



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission des affaires
économiques et de l'emploi,
chargée de la transition économique,
de la recherche scientifique
et de la transition numérique**

**RÉUNION DU
MERCREDI 10 FÉVRIER 2021**

SESSION 2020-2021

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de Economische
Zaken en de Tewerkstelling,
belast met de Economische Transitie,
het Wetenschappelijk Onderzoek
en de Digitalisering**

**VERGADERING VAN
WOENSDAG 10 FEBRUARI 2021**

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Demande d'explications de M. Gilles Verstraeten 1

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "les personnes en chômage temporaire".

Discussion – Orateurs :

M. Gilles Verstraeten (N-VA)

Mme Farida Tahar (Ecolo)

M. Francis Dagrin (PTB)

M. Bernard Clerfayt, ministre

Demande d'explications de Mme Farida Tahar 7

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le suivi de la réforme des emplois d'insertion 'article 60'".

Discussion – Orateurs :

Mme Farida Tahar (Ecolo)

Mme Fadila Laanan (PS)

M. Gilles Verstraeten (N-VA)

M. Bernard Clerfayt, ministre

Demande d'explications de M. Christophe De Beukelaer 16

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-

INHOUD

Vraag om uitleg van de heer Gilles Verstraeten 1

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de tijdelijk werklozen".

Bespreking – Sprekers:

De heer Gilles Verstraeten (N-VA)

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)

De heer Francis Dagrin (PTB)

De heer Bernard Clerfayt, minister

Vraag om uitleg van mevrouw Farida Tahar 7

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de opvolging van de hervorming van de inschakelingsjobs 'artikel 60'".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)

Mevrouw Fadila Laanan (PS)

De heer Gilles Verstraeten (N-VA)

De heer Bernard Clerfayt, minister

Vraag om uitleg van de heer Christophe De Beukelaer 16

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast

Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "les missions locales pour l'emploi".		betreffende "de werkgelegenheid via de missions locales".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
M. Christophe De Beukelaer (cdH)		De heer Christophe De Beukelaer (cdH)	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)		De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
M. Bernard Clerfayt, ministre		De heer Bernard Clerfayt, minister	
Demande d'explications de M. Matteo Segers	22	Vraag om uitleg van de heer Matteo Segers	22
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "l'état des lieux et le suivi des aides Covid-19 aux travailleurs intermittents de la culture aux associations culturelles".		betreffende "de stand van zaken en opvolging van de Covid-19-steun voor de onregelmatige werknemers in de culturele sector en de culturele verenigingen".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
M. Matteo Segers (Ecolo)		De heer Matteo Segers (Ecolo)	
Mme Lotte Stoops (Groen)		Mevrouw Lotte Stoops (Groen)	
M. Bernard Clerfayt, ministre		De heer Bernard Clerfayt, minister	
Question orale de Mme Soetkin Hoessen	27	Mondelinge vraag van mevrouw Soetkin Hoessen	27
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "l'application de l'exploration de données dans la lutte contre la discrimination sur le marché du travail".		betreffende "de toepassing van datamining ter bestrijding van discriminatie op de arbeidsmarkt".	
Question orale de Mme Farida Tahar	30	Mondelinge vraag van mevrouw Farida Tahar	30
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast	

Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "l'impact de la crise sanitaire sur le travail des étudiants bruxellois".		betreffende "de gevolgen van de gezondheids crisis voor de werkgelegenheid van de Brusselse studenten".	
Question orale de Mme Els Rochette	33	Mondelinge vraag van mevrouw Els Rochette	33
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "le retard dans le versement des allocations Activa".		betreffende "de vertraging bij de uitbetaling van de Activa-uitkeringen".	
Question orale de Mme Nadia El Yousfi	36	Mondelinge vraag van mevrouw Nadia El Yousfi	36
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "les cellules de reconversion".		betreffende "de reconversiecellen".	
Question orale jointe de M. Ridouane Chahid,	36	Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Ridouane Chahid,	36
concernant "le lancement de rebond.brussels".		betreffende "de start van rebond.brussels".	
Question orale de M. Christophe De Beukelaer	41	Mondelinge vraag van de heer Christophe De Beukelaer	41
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "l'application My Brussels".		betreffende "de app MyBrussels".	
Question orale jointe de Mme Margaux De Ré,	41	Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Margaux De Ré,	41
concernant "l'application My Brussels".		betreffende "de app MyBrussels".	
Question orale de Mme Fadila Laanan	46	Mondelinge vraag van mevrouw Fadila Laanan	46

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "le stage First".		betreffende "de stage First".	
Question orale de Mme Véronique Lefrancq	50	Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq	50
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "l'état d'avancement de la réforme des titres-services".		betreffende "de vooruitgang van de hervorming van de dienstencheques".	
Question orale de Mme Véronique Lefrancq	53	Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq	53
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "les licenciements chez Solvay".		betreffende "de ontslagen bij Solvay".	
Question orale de M. Ridouane Chahid	56	Mondelinge vraag van de heer Ridouane Chahid	56
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "le revenu de formation pour les demandeurs d'emploi".		betreffende "het opleidingsinkomen voor werkzoekenden".	
Question orale de Mme Els Rochette	59	Mondelinge vraag van mevrouw Els Rochette	59
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "la mise en œuvre de 'once only'".		betreffende "de uitrol van 'once only'".	

1103 Présidence : Mme Clémentine Barzin, première vice-présidente.

Voorzitterschap: mevrouw Clémentine Barzin, eerste ondervoorzitter.

1109 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. GILLES VERSTRAETEN**

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

1109 à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

1109 concernant "les personnes en chômage temporaire".

betreffende "de tijdelijk werklozen".

1111 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Il règne une certaine confusion quant au nombre exact de chômeurs temporaires à Bruxelles. Pouvez-vous préciser le nombre de chômeurs temporaires fin 2020 et l'évolution de ce chiffre depuis le début de la crise ?*

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Over het precieze aantal tijdelijk werklozen in Brussel heerst wat verwarring. De website van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) meldde in juli 37.865 tijdelijk werkloze Brusselaars, terwijl dat er volgens Bruzz toen 78.715 waren. Dat is bijna het dubbel. Kunt u duidelijkheid scheppen over het aantal tijdelijk werklozen op het einde van 2020 en de evolutie van dat aantal sinds het begin van de crisis?

Le 6 novembre 2020, le gouvernement fédéral a décidé d'étendre le chômage temporaire dû à la crise sanitaire à toutes les entreprises, et de le prolonger au moins jusqu'au 31 mars 2021.

Ook zou het interessant zijn om te weten hoeveel dagen die tijdelijk werklozen gemiddeld thuiszaten. Hoe dan ook zijn tien maanden na de crisis nog steeds duizenden Brusselaars een of meerdere dagen per week tijdelijk werkloos. Op 6 november 2020 besliste de federale regering om de tijdelijke werkloosheid wegens de coronacrisis opnieuw uit te breiden naar alle ondernemingen en te verlengen tot 31 maart 2021 en indien nodig tot een nog latere datum. Ik vraag me echter af of er in de tussentijd, amper anderhalve maand, veel zal veranderen.

À la demande de notre parti, une offre de formation professionnelle, d'emplois temporaires et d'orientation professionnelle a été proposée à tous les chômeurs temporaires de Flandre. Ils peuvent ainsi augmenter leurs chances de trouver un nouvel emploi au cas où la situation de leur employeur s'aggraverait.

AI sinds het begin van de crisis benadrukt de N-VA dat we die groep mensen niet uit het oog mogen verliezen. Op verzoek van onze partij kregen alle tijdelijk werklozen in Vlaanderen in september via e-mail of brief een aanbod voor loopbaanopleidingen, tijdelijke jobs en loopbaanbegeleiding. Zo kunnen ze hun opleidingsniveau en bijgevolg hun kansen op nieuw werk verhogen voor het geval het toch nog misgaat met het bedrijf waarvoor ze werken.

1113 *Le 18 novembre, tous les employeurs de Flandre ont été invités à inciter leur personnel en chômage temporaire à suivre une formation. Au total, il a été proposé à 30.859 personnes dans cette situation d'envisager une formation ou un emploi temporaire.*

Op 18 november werden ook alle werkgevers in Vlaanderen per e-mail gecontacteerd met de vraag om hun personeel dat tijdelijk werkloos is, te stimuleren om een opleiding te volgen. Op 25 november werden vervolgens de werknemers in kwestie gecontacteerd. In totaal werden 30.859 mensen die meer dan tien dagen per maand tijdelijk werkloos zijn door de coronacrisis en die werken in een sector waar voorlopig weinig zicht is op verbetering, opnieuw gecontacteerd door de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB), met de vraag om een opleiding of een tijdelijke job te overwegen.

Une offre appropriée a été élaborée par secteur, en collaboration avec les organisations professionnelles. Dans le tourisme, il peut s'agir d'une formation linguistique et dans les autres secteurs, les chômeurs peuvent, par exemple, se voir proposer une formation en informatique.

Het gaat niet om een algemene e-mail: de VDAB heeft samen met de vakorganisaties een passend aanbod per sector uitgewerkt. Een tijdelijk werkloze uit de horecasector zal bijvoorbeeld een aanbod krijgen van VDAB-opleidingen over voedselveiligheid of een versnelde opleiding tot kok of kelner kunnen volgen. In de toeristische sector kan het om

Vous avez déclaré que vous demanderiez à l'Office national de l'emploi (ONEM) les données des chômeurs temporaires à Bruxelles, comme le gouvernement flamand l'a fait l'été dernier. La ministre Crevits, quant à elle, se concerte avec le ministre fédéral de l'emploi afin de voir s'il faut rendre l'inscription

obligatoire pour les personnes en chômage temporaire pendant plus de dix jours par mois.

Comment évolue le nombre de chômeurs temporaires en Région bruxelloise depuis le début de la crise ? Disposez-vous de données pour le mois de janvier ? Actiris dispose-t-il déjà des données sur les personnes en chômage temporaire ? Les chômeurs temporaires recevront-ils des offres de formation adaptées ? Les employeurs seront-ils impliqués ? Qu'en est-il de l'inscription obligatoire pour les personnes en chômage temporaire pendant plus de dix jours par mois ?

taalopleidingen gaan. Wie in een andere sector actief is, maar nu meer dan tien dagen per maand werkloos thuiszit, krijgt algemene opleidingen voorgesteld die in eender welke baan van pas komen. Informaticaopleidingen bijvoorbeeld zijn altijd nuttig.

Minister Clerfayt, u verklaarde de gegevens van de tijdelijk werklozen in het Brussels Gewest op te vragen bij de RVA, zoals ook de Vlaamse regering dat in de zomer deed voor het Vlaams Gewest. Tijdelijk werklozen zijn, in tegenstelling tot gewone werklozen, niet verplicht om zich in te schrijven bij een arbeidsbemiddelingsdienst. Vlaams minister Crevits overlegt momenteel met federaal minister van Werk Dermagne om te onderzoeken of die registratie toch niet verplicht kan worden voor wie meer dan tien dagen per maand tijdelijk werkloos is.

Kunt u een evolutie schetsen van het aantal tijdelijk werklozen in het Brussels Gewest sinds het begin van de crisis? Wat was het precieze aantal op 31 december 2020? Zijn er ook al gegevens voor januari? Hoeveel dagen per week zaten tijdelijk werklozen gemiddeld thuis? Beschikt Actiris reeds over de gegevens van de tijdelijk werklozen? Zijn de gesprekken hierover met de RVA al afgerond? Zo niet, wanneer zal Actiris over deze gegevens beschikken? Zo ja, wat zijn uw plannen en wat zijn de plannen van Actiris? Zullen de tijdelijk werklozen gecontacteerd worden? Zullen zij aangepaste opleidingsaanbiedingen krijgen? Zullen de werkgevers worden ingeschakeld, zoals in Vlaanderen? Hoe staat u tegenover een verplichte registratie bij Actiris voor wie meer dan tien dagen per maand tijdelijk werkloos is?

¹¹¹⁹ **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Je me joins aux questions posées par M. Verstraeten et souhaite vous interpeller à mon tour, M. le ministre, concernant le chômage temporaire dans le contexte de la crise actuelle.

Comme nous le savons, la crise sanitaire a fait énormément de dégâts collatéraux, notamment parmi les travailleurs qui ont perdu leur emploi en raison des circonstances que nous connaissons. Mon collègue a beaucoup insisté dans son intervention sur le nombre de chômeurs et principalement sur le travail d'Actiris concernant ces derniers. Quant à moi, je me pencherai surtout sur l'offre de formations, une problématique au sujet de laquelle vous avez été interrogé à maintes reprises.

Les chômeurs temporaires qui sont inscrits auprès d'Actiris peuvent bénéficier de formations, plus particulièrement en ligne, et je voudrais savoir si vous disposez aujourd'hui de données précises sur le nombre d'entre eux qui ont suivi une formation depuis le début de la pandémie.

Savez-vous également quel type de formation a rencontré le plus de succès ? Les services d'Actiris se sont-ils montrés proactifs pour inciter ces chômeuses et chômeurs temporaires à s'inscrire et à suivre des formations, notamment dans des métiers en pénurie mais aussi en langues, en informatique, etc. ? Enfin, disposez-vous d'une répartition genrée de ces données ?

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- Ik sluit me aan bij de vragen van de heer Verstraeten over Actiris en het groot aantal werklozen, maar ik zal het vooral hebben over de opleidingen.

Tijdelijke werklozen die bij Actiris zijn ingeschreven, kunnen online opleidingen volgen. Hoeveel tijdelijke werklozen hebben sinds het begin van de pandemie een opleiding gevolgd?

Welke opleiding heeft het meest succes? Hebben de diensten van Actiris tijdelijke werklozen ertoe aangezet om opleidingen te volgen voor knelpuntdomeinen, maar ook om taal- of ICT-cursussen te volgen? Beschikt u over een verdeling volgens gender?

1121 **M. Francis Dagrin (PTB).**- Les personnes mises au chômage temporaire à cause du Covid-19 sont avant tout des victimes dans cette crise. Elles touchent des allocations de chômage spécifiques représentant 70 % de leur salaire plafonné et subissent dès lors une perte considérable de leurs revenus.

Les raisons de cette mise en chômage temporaire spécial Covid-19 sont multiples. Soit l'entreprise s'est mise à l'arrêt à défaut de pouvoir respecter les règles sanitaires - ce qui était surtout le cas lors de la première vague -, soit l'entreprise a eu l'obligation légale de fermer, comme ça a été le cas des restaurants, soit les fournisseurs n'arrivent plus à suivre la demande, soit le nombre de clients est devenu insuffisant, soit le travailleur est mis en quarantaine à la suite d'un contact à risque avec un test négatif, soit le chômeur temporaire est parent d'un enfant dont l'école, la crèche ou le centre d'accueil pour personnes porteuses d'un handicap est totalement ou partiellement fermé.

À chaque fois, il s'agit de cas de figure différents. Ce qui rassemble ces situations de chômage temporaire, c'est le fait d'en être victime, de perdre une partie importante de ses revenus et d'avoir l'espoir de reprendre le travail le plus vite possible.

Nous ne soutenons absolument pas l'idée d'obliger les chômeurs temporaires à s'inscrire à une formation ou comme demandeurs d'emploi. En effet, qui dit obligation dit aussi sanction. Or, il serait inacceptable de pénaliser une seconde fois ces travailleurs après la perte d'une partie de leurs revenus. En revanche, et uniquement sur la base volontaire du travailleur en chômage temporaire, il existe déjà des formations en période de chômage temporaire.

Ces formations sont organisées soit par l'employeur ou le secteur, soit par un service régional comme Bruxelles Formation, qui propose des formations spécifiques dans le cadre de la crise sanitaire. Ces formations sont devenues gratuites et devraient d'ailleurs l'être en permanence. La procédure étant simplifiée, ni le chômeur temporaire ni l'employeur ne doivent remplir de formalités auprès de l'Office national de l'emploi (ONEM).

En matière économique, nous pensons que la priorité des pouvoirs publics doit être le maintien et l'augmentation des emplois existants, et surtout pas la mise en place d'une nouvelle mesure d'activation pouvant aboutir à des sanctions. L'application de ces sanctions exigerait d'ailleurs une charge de travail supplémentaire et improductive pour l'ONEM et Actiris.

1123 **M. Bernard Clerfayt, ministre (en néerlandais).**- *Le chômage temporaire n'est pas une compétence régionale, mais fédérale. Les dernières données dont nous disposons sont un croisement des données de l'ONEM et de l'Office national de sécurité sociale (ONSS).*

Dans la Région, le nombre de travailleurs en chômage temporaire a atteint un point culminant (92.390 personnes) en avril 2020, mais a fortement diminué depuis. Il était de 38.424 en novembre dernier. Le nombre moyen de jours de

De heer Francis Dagrin (PTB) (in het Frans).- *Mensen die tijdelijk werkloos zijn wegens Covid-19, zijn in de eerste plaats het slachtoffer van deze crisis. De werkloosheidsuitkering bedraagt 70% van hun loon, waardoor ze een aanzienlijk inkomensverlies lijden.*

De redenen voor deze tijdelijke werkloosheid zijn talrijk. De onderneming moest verplicht sluiten, er zijn te weinig klanten, de werknemer zit in quarantaine enzovoort. In al deze gevallen zijn de tijdelijke werklozen slachtoffers, die hopen snel weer aan het werk te kunnen gaan.

We zijn er absoluut geen voorstander van om tijdelijke werklozen te verplichten zich in te schrijven voor een opleiding of als werkzoekende. Een verplichting houdt immers sancties in.

Er zijn ook opleidingen voor tijdelijke werklozen, die ze op vrijwillige basis kunnen volgen. Deze opleidingen worden georganiseerd door de werkgever, de sector of een gewestelijke dienst, zoals Bruxelles Formation, die opleidingen aanbiedt in het kader van de gezondheids crisis. Deze opleidingen worden nu gratis aangeboden en dat zou zo moeten blijven.

Economisch gezien moet de overheid prioriteit geven aan het behoud en het creëren van banen, en vooral niet aan een nieuwe activeringsmaatregel die tot sancties kan leiden, wat bovendien Actiris en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) extra werk zou opleveren.

De heer Bernard Clerfayt, minister.- De tijdelijke werkloosheid is geen bevoegdheid van het gewest is, maar van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA). Dat betekent niet dat er geen belangrijke vragen zijn voor het Brusselse werkgelegenheidsbeleid, maar het blijft een federale bevoegdheid.

Mijnheer Verstraeten, zoals ik vorige week in de bijzondere Covid-19-commissie heb uitgelegd, dateren de laatste gegevens waarover we beschikken van november 2020. Het gaat om een

chômage temporaire était d'environ onze jours par travailleur de septembre à novembre.

kruising van gegevens van de RVA en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ).

Het aantal werknemers in het Brussels Gewest die tijdelijk werkloos waren, bereikte zijn hoogtepunt in april 2020 met 92.390 tijdelijk werklozen. Dat aantal daalde fors tot 27.260 in september 2020. In november 2020 waren er 38.424 tijdelijk werkloos, van wie 51% mannen.

Het gemiddelde aantal dagen tijdelijke werkloosheid bedraagt ongeveer elf dagen per werknemer van september tot november.

¹¹²⁵ *Actiris a envoyé aux fédérations sectorielles, aux employeurs et aux chômeurs temporaires un courrier mentionnant l'offre disponible pour chaque secteur.*

Actiris heeft samen met het beheerscomité, waarin de werkgevers en de vakbonden vertegenwoordigd zijn, en samen met de openbare opleidingsinstellingen VDAB en Bruxelles Formation een algemene brief opgesteld voor de sectorfederaties, de werkgevers en de tijdelijk werklozen. In de brief wordt verwezen naar het sectorspecifieke aanbod dat voor elke sector beschikbaar is bij de opleidingsinstellingen VDAB en Bruxelles Formation. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest doet dus exact hetzelfde als het Vlaams Gewest.

En outre, les chômeurs temporaires sont informés par la plateforme "Je prends soin de Bruxelles", qui répertorie tous les emplois temporaires pour lesquels aucun diplôme de soins n'est requis mais qui sont néanmoins indispensables pour soulager le secteur des soins. De plus amples informations sur cette offre sont disponibles sur le site web d'Actiris.

Daarnaast worden de tijdelijk werklozen geïnformeerd over het platform 'Ik zorg voor Brussel'. Op dit platform staan alle tijdelijke jobs waarvoor geen zorgdiploma vereist is, maar die toch cruciaal zijn om de zorgsector te ontlasten. Werklozen en werkgevers kunnen meer informatie over dat aanbod vinden op de website van Actiris. Het volstaat om eerst op de link 'Coronamaatregelen' te klikken en vervolgens op de link 'Tijdelijke werkloosheid'. Voor het sectorspecifieke opleidingsaanbod worden ze doorverwezen naar de specifieke webpagina van de VDAB en Bruxelles Formation.

La lettre aux fédérations sectorielles a été suivie d'une lettre aux employeurs concernés. L'objectif est d'envoyer chaque mois une lettre aux nouveaux chômeurs temporaires qui ont été au chômage pendant plus de dix jours le mois précédent, afin de les inciter à répondre favorablement à l'offre qui leur est faite.

De brief naar de sectorfederaties is op 4 januari 2021 verstuurd. Daarna volgt de brief naar de betrokken werkgevers. Ten slotte wordt contact opgenomen met de tijdelijk werklozen. Op die manier kunnen de sectorfondsen hun leden aanspreken en zijn de werkgevers als eersten op de hoogte. Zij kunnen op hun beurt hun personeel aanspreken. Het is de bedoeling om elke maand een brief te sturen naar de nieuwe tijdelijk werklozen die de maand ervoor meer dan tien dagen tijdelijk werkloos waren en hen te stimuleren om in te gaan op het aanbod.

¹¹²⁷ *L'ONEM envoie les données sur les chômeurs temporaires avec quatre à six semaines de retard. Actiris n'a reçu les premiers dossiers que fin 2020 et se prépare à envoyer les courriers aux travailleurs concernés.*

De RVA verzendt de gegevens over de tijdelijk werkloze werknemers met een achterstand van vier tot zes weken. Actiris ontving pas eind 2020 de eerste dossiers en is bezig met de voorbereidingen om de brieven naar die werknemers te sturen.

Je ne suis pas contre l'inscription des chômeurs temporaires auprès des services publics de l'emploi, mais je ne souhaite pas qu'elle soit obligatoire. Il me semble plus pertinent d'obtenir plus rapidement des informations de l'ONEM via des flux automatiques entre organisations.

Tijdens de interministeriële conferentie tussen de federale overheid en de gewesten op 29 januari heb ik samen met Vlaams minister Crevits de problematische termijnen aangeklaagd. We delen hetzelfde standpunt.

Avant la crise sanitaire, le taux de chômage en Région flamande n'était que de 3 à 4 %, alors qu'il dépassait 15 % en Région bruxelloise. Les besoins ne sont donc pas les mêmes, mais

Ik ben niet tegen het principe van de inschrijving van tijdelijk werkloze werknemers bij de openbare diensten voor arbeidsvoorziening, maar niet op verplichte basis, ook al weet ik dat dat een verzoek is van het Vlaams Gewest.

nous partageons la volonté d'offrir les bonnes formations aux personnes concernées.

Het lijkt mij relevanter om via automatische stromen tussen organisaties sneller informatie van de RVA te verkrijgen, zodat we die werknemers kunnen contacteren en hen toegang kunnen geven tot het opleidingsaanbod. In elk geval moet er over dat punt een consensus gevonden worden tussen de verschillende overheden, die een heel verschillende arbeidsmarkt moeten beheren.

Voor de gezondheidscrisis bedroeg de werkloosheidsgraad in het Vlaams Gewest amper 3 tot 4%, terwijl die in het Brussels Gewest ruim 15% bedroeg. De behoeften zijn niet dezelfde, maar we delen dezelfde wil om over de informatie over de tijdelijk werkloze werknemers te kunnen beschikken, zodat we hen de juiste opleidingen kunnen aanbieden.

¹¹²⁹ *(poursuivant en français)*

(verder in het Frans)

Mme Tahar, je ne dispose pas de données statistiques complètes sur les chômeurs temporaires, car nous avons déjà beaucoup de mal à obtenir les données de l'Office national de l'emploi (ONEM), en raison du retard des inscriptions, de la gestion de ces données et de la circulation des banques de données.

Ik beschik niet over alle statistische gegevens over de tijdelijke werklozen, want we hebben veel moeite om die gegevens van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) te krijgen, door de achterstand die de dienst heeft opgelopen.

Toutes les formations ont effectivement été rendues gratuites pendant la crise. À ce stade, je ne possède aucune statistique. J'ignore si les opérateurs ont inscrit l'information selon laquelle les personnes qui suivent les formations sont des travailleurs, des chômeurs ou des chômeurs temporaires. Je me renseignerai auprès de Bruxelles Formation.

Alle opleidingen zijn gratis geworden tijdens de gezondheidscrisis. Ik zal bij Bruxelles Formation informeren of geweten is tot welke categorieën de personen behoren die de opleidingen hebben gevolgd. Ik zal ook bij de VDAB nagaan of er informatie beschikbaar is.

Je n'aurai peut-être pas non plus l'information de l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB). Je verrai s'il en dispose.

Ik juich toe dat de federale regering de maatregelen voor tijdelijke werkloosheid heeft verlengd. Ook al is deze situatie niet ideaal, ze voorkomt dat werknemers definitief werkloos worden, met wellicht een nog lagere uitkering. Zonder de tijdelijke werkloosheid zouden ondernemingen sneller in moeilijkheden zijn geraakt en zou de werkloosheid zijn toegenomen. Het aantal volledig werklozen stijgt tot nu toe weinig.

M. Dagrín, vos réflexions générales sur le chômage temporaire relèvent du débat fédéral sur cette question. Je félicite l'autorité fédérale d'avoir prolongé les mesures liées au chômage temporaire. Même si cette situation n'est pas idéale pour les personnes victimes du ralentissement de l'activité économique, elle leur garantit tout de même de ne pas se trouver en situation de chômage définitif. Le chômage temporaire leur assure également une partie importante de leurs revenus, plus importante sans doute que si elles se retrouvaient en chômage définitif.

Ik deel dus het standpunt van de heer Dagrín. Ik ben er geen voorstander van om tijdelijke werklozen te verplichten een opleiding te volgen. Er is echter een systematische informatiedoorstroming nodig tussen de RVA en de gewestelijke tewerkstellingsagentschappen, zodat we continu geschikte opleidingen kunnen aanbieden aan de tijdelijke werklozen die dat wensen.

Sans le chômage temporaire, cela aurait accéléré les difficultés des entreprises et la hausse du chômage. La situation économique est préoccupante, mais les chiffres du chômage complet augmentent peu, jusqu'à présent. Je ne dis pas que cette situation va perdurer.

Deze opleidingen worden uitgewerkt met de sectorale fondsen en sociale partners. Afhankelijk van hun behoeften worden nieuwe opleidingen ontwikkeld.

Je partage donc la position de M. Dagrín. Je ne suis pas favorable à une nouvelle obligation d'imposer aux chômeurs temporaires de s'inscrire à une formation. Toutefois, il faudrait une communication systématique entre l'ONEM et les agences régionales de l'emploi, afin que les fichiers circulent plus rapidement et que, sur la base de ces derniers, nous puissions

proposer de façon continue des formations adéquates aux chômeurs temporaires qui le désirent.

Ces formations sont élaborées, chaque fois, avec les fonds sectoriels et les partenaires sociaux. Et c'est en fonction de leurs besoins et des informations provenant du terrain que de nouvelles formations sont créées.

1135 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Le but de l'inscription obligatoire n'est pas de punir ces personnes, mais de mieux les informer. Les services de l'emploi peuvent ainsi toucher tout le monde et proposer des formations et des emplois ciblés.*

M. le ministre, je suis heureux de vous entendre dire que toutes ces mesures seront prises, mais je ne comprends pas pourquoi la Région bruxelloise a attendu si longtemps. Les négociations avec l'ONEM ont été difficiles pour toutes les Régions, mais la Région flamande a commencé beaucoup plus tôt.

En Région bruxelloise, un courrier a récemment été envoyé aux fédérations sectorielles. Quand les employeurs et les travailleurs le recevront-ils ?

Je ne comprends pas pourquoi l'inscription obligatoire requiert un consensus. Cette obligation devrait-elle être imposée au niveau fédéral ? Si c'est le cas, cela empêchera la Région flamande d'avancer plus rapidement.

1137 **Mme Farida Tahar (Ecolo)**.- *M. le ministre, j'entends que vous ne disposez pas d'informations sur l'accès des personnes en chômage temporaire aux formations. Je reviendrai donc vers vous dans quelques mois, sous la forme d'une interpellation ou d'une question écrite.*

Je vous remercie pour l'intérêt que vous portez à cette question. J'entends que vous partagez mon avis et celui de M. Dagrín sur le caractère non obligatoire de l'inscription des chômeurs temporaires auprès d'Actiris.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- *Mijnheer Dagrín, ik ben het met u eens dat de tijdelijk werklozen in de eerste plaats slachtoffers zijn van de huidige toestand. Het is niet eenvoudig om terug te vallen op 70% van je loon, ook al is het natuurlijk beter dan werkloosheid tout court.*

De verplichte registratie dient niet om die mensen te straffen, maar om ze beter te informeren. Zo kunnen de arbeidsbemiddelingsdiensten iedereen bereiken en de getroffen gerichte opleidingen en jobs aanbieden. Dit heeft niets met een sanctie te maken. Ik wijs erop dat de verplichting voor gewone werklozen om zich beschikbaar te stellen voor de arbeidsmarkt opgeschort is, precies omdat de arbeidsmarkt erg getroffen is.

Mijnheer de minister, ik hoor u graag zeggen dat al die maatregelen genomen zullen worden. Ik begrijp alleen niet dat het Brussels Gewest daarmee zo lang gewacht heeft. Het Vlaams Gewest stuurde in september al de eerste brieven naar de tijdelijk werklozen. In het Brussels Gewest gebeurde dat pas in januari. De onderhandelingen met de RVA waren voor alle gewesten moeilijk, maar toch is het Vlaams Gewest veel vroeger gestart.

In het Brussels Gewest ging onlangs een brief naar de sectorfederaties. Wanneer precies zullen de werkgevers en werknemers een brief krijgen?

Ik begrijp niet goed waarom er voor de verplichte inschrijving een consensus nodig is. Moet die verplichting misschien federaal opgelegd worden? Dat belet het Vlaams Gewest jammer genoeg om sneller vooruit te gaan. Nogmaals, de registratieplicht is niet bedoeld zijn om te bestraffen, maar om werklozen beter te begeleiden.

De vragen van mevrouw Tahar waren interessant en terecht. Het is inderdaad boeiend om te weten welke opleidingen werden aangeboden en gevolgd.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *Ik zal een schriftelijke vraag stellen om een antwoord te krijgen op de vragen die u nu niet kon beantwoorden.*

U bent het er gelukkig mee eens dat de inschrijving bij Actiris voor tijdelijk werklozen niet verplicht moet worden.

1143 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)**.- Quand les prochaines lettres à destination des employeurs et des employés partiront-elles ?

1143 **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- Je n'ai pas de date précise à vous communiquer. Il a été donné pour instruction à Actiris de les envoyer le plus vite possible.

Je ne sais pas pourquoi l'Office national de l'emploi (ONEM) aurait transmis les informations sur les listes de chômeurs temporaires plus vite à l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) qu'à Actiris. Nous en avons en tout cas fait la demande dès l'automne.

Quant à l'obligation d'inscription pour les chômeurs de plus de dix jours, il ne faut pas en faire une question politique, mais une question pratique : sur ce plan, si les fichiers sont envoyés directement par l'ONEM aux agences régionales, il ne faut pas imposer d'inscription aux chômeurs temporaires, puisqu'ils sont déjà connus de l'ONEM. Il faudrait dès lors que leurs dossiers soient transférés immédiatement aux agences régionales, sans compliquer la vie des citoyens. Je rappelle que je suis également ministre de la simplification administrative !

1147 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *La Région bruxelloise a demandé les données à l'ONEM bien après la Région flamande.*

- *L'incident est clos.*

1151 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME FARIDA TAHAR**

1151 à **M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

1151 **concernant "le suivi de la réforme des emplois d'insertion 'article 60'".**

1153 **Mme Farida Tahar (Ecolo)**.- Un an après la réforme du dispositif article 60, je souhaite vous interpellier sur son état d'avancement. Une partie de l'enveloppe d'environ 53 millions d'euros prévue en 2021 pour des mesures de soutien à l'emploi servira à renforcer le dispositif article 60. Ce renforcement prendra la forme d'une augmentation du nombre de postes sous contrat article 60, notamment pour les entrepreneurs bruxellois victimes de faillites. Dans ce cadre, 2.250.000 euros seront destinés aux nouveaux postes article 60 pour les indépendants et une enveloppe budgétaire de 900.000 euros est prévue pour le renforcement et l'encadrement de ces mises à l'emploi.

Ces allocations budgétaires remettent un coup de projecteur sur le dispositif d'insertion socioprofessionnelle. Les contrats article 60 sont des contrats à durée déterminée proposés par les CPAS

De heer Gilles Verstraeten (N-VA) (in het Frans).- *Wanneer vertrekken de volgende brieven aan de werkgevers en werknemers?*

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Zo snel mogelijk. Ik weet niet waarom de RVA de gegevens sneller doorgegeven heeft aan de VDAB dan aan Actiris. Het Brussels Gewest heeft ze in elk geval op tijd gevraagd.*

De inschrijving van mensen die langer dan tien dagen werkloos zijn, moeten we vooral praktisch bekijken. Als de RVA die mensen al kent, kan de dienst hun dossier aan de gewestelijke tewerkstellingsagentschappen bezorgen en moeten tijdelijke werklozen zich niet nog eens opnieuw inschrijven. Ik ben tenslotte ook minister van Administratieve Vereenvoudiging!

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Het Brussels Gewest heeft later dan het Vlaams Gewest de gegevens bij de RVA gevraagd. Actiris heeft dat in het najaar gedaan en de VDAB bij het begin van de zomer.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de opvolging van de hervorming van de inschakelingsjobs 'artikel 60'".

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).- *Een jaar geleden is de regeling inzake artikel 60 gewijzigd. Een deel van het budget van ongeveer 53 miljoen euro voor steunmaatregelen inzake werkgelegenheid zal worden gebruikt om de regeling inzake artikel 60 uit te breiden. Deze uitbreiding zal leiden tot een toename van het aantal inschakelingsjobs 'artikel 60' voor Brusselse ondernemers die het slachtoffer zijn van een faillissement.*

Artikel 60-overeenkomsten zijn overeenkomsten van bepaalde duur die OCMW's aan hun uitkeringsgerechtigden aanbieden.

De ordonnantie van 28 maart 2019 heeft een gewestelijk kader ingevoerd, waarin de opdrachten van de OCMW's inzake

à leurs allocataires, afin de leur donner l'opportunité d'obtenir ou de retrouver leur droit au chômage et de reprendre pied sur le marché du travail par une expérience professionnelle.

En 2019, votre prédécesseur, M. Gosuin, a entamé une réforme de ce dispositif. L'ordonnance du 28 mars 2019 - que le groupe Ecolo avait largement soutenue à l'époque - met en place un cadre régional reconnaissant légalement les missions d'insertion socioprofessionnelle des CPAS. L'ordonnance vise également l'harmonisation des pratiques des dix-neuf CPAS bruxellois et le renforcement du volet qualitatif du dispositif, notamment les aspects relatifs à la formation.

¹¹⁵⁵ L'arrêté d'exécution de cette ordonnance a été publié le 23 mai 2019, pour une entrée en vigueur le 1er janvier 2020. Dans sa déclaration de politique régionale (DPR), le gouvernement prévoit bien de poursuivre cette réforme. La lettre d'orientation qui accompagne les documents budgétaires de 2021 précise notamment que le travail de réforme du dispositif article 60 sera poursuivi cette année.

Disposez-vous de chiffres sur le dispositif des emplois d'insertion à Bruxelles ? Combien de personnes sont actuellement employées sous contrat article 60 ? Disposez-vous de chiffres ventilés par utilisateurs internes et externes des services des CPAS ? Disposez-vous de leur répartition genrée ? Des statistiques sur la réinsertion professionnelle des personnes ayant bénéficié d'un contrat article 60 existent-elles, y compris en fonction de l'utilisateur interne ou externe et du genre du travailleur ?

J'aimerais également vous interroger sur l'avancement de la mise en œuvre des différents axes de la réforme. Quel rôle joue Actiris dans le suivi, le soutien et le contrôle de la mise en application de la réforme ? Quels retours avez-vous des CPAS et des partenaires sociaux au sujet de la réforme ? Quel bilan faites-vous de l'harmonisation des pratiques des dix-neuf CPAS bruxellois en matière d'emploi d'insertion ?

L'article 8, § 4, de l'arrêté du 23 mai 2019 stipule que "la rémunération appliquée ne peut être inférieure à la rémunération minimum applicable en exécution de la circulaire du 28 avril 1994 relative à la charte sociale applicable aux pouvoirs locaux". Le barème minimum appliqué aux emplois d'insertion a été rehaussé au niveau du barème minimum des pouvoirs locaux.

Il est très positif que ce seuil ait été revu. Comment cette disposition est-elle appliquée ? Le barème minimum appliqué est-il bien le même dans tous les CPAS ? Cette disposition fait-elle l'objet d'un contrôle spécifique ?

Si ce seuil est une première avancée, l'objectif à viser reste la mise en place, dans le cadre des emplois d'insertion, d'une référence salariale barémique en fonction des tâches et des types de postes. Une réflexion est-elle entamée dans ce sens ? Quels sont les obstacles à l'utilisation d'une telle référence barémique ?

integratie op de arbeidsmarkt wettelijk worden erkend. Deze ordonnantie beoogt ook de praktijken van de negentien OCMW's te harmoniseren en het opleidingsaspect in de artikel 60-regeling uit te breiden.

Volgens haar gewestelijke beleidsverklaring zal de regering deze hervorming voortzetten.

Beschikt u over cijfers betreffende de inschakelingsjobs in Brussel? Hoeveel personen worden tewerkgesteld met een artikel 60-overeenkomst? Bestaan er cijfers over de integratie op de arbeidsmarkt van personen die een artikel 60-overeenkomst hebben gehad?

Welke rol speelt Actiris in de opvolging van de hervorming? Wat is de feedback van de OCMW's en sociale partners over de hervorming?

Wat is de balans van de harmonisering van de praktijken in de negentien OCMW's?

Artikel 8 van het besluit van 23 mei 2019 bepaalt dat de toegepaste bezoldiging niet lager mag zijn dan de toepasselijke minimumbezoldiging in uitvoering van de omzendbrief van 28 april 1994 betreffende het sociale handvest dat van toepassing is op de plaatselijke besturen. Het minimumbarema is dus verhoogd tot dat van de plaatselijke besturen. Hoe wordt deze bepaling toegepast? Is het toegepaste minimumbarema in alle OCMW's hetzelfde?

Volgens artikel 7 van dat besluit legt het gewest, na overleg met Actiris en de OCMW's, de modelovereenkomst en het modelcompetentieverwervingsplan vast. Wat is de stand van zaken van deze modellen?

Zal de artikel 60-regeling tijdens deze zittingsperiode worden geëvalueerd?

L'arrêté d'exécution prévoit à l'article 7 que la Région, en concertation avec Actiris et les CPAS, établira des modèles de convention de mise à disposition et de plan d'acquisition de compétences. Où en sont ces modèles ?

Je ne vais pas lire les questions sur le volet accompagnement et formation, vous les avez reçues et je ne doute pas que vous y avez été attentif.

Est-il prévu d'évaluer le dispositif dans le courant de cette législature ? Un calendrier a-t-il été fixé ? Qui sera chargé de réaliser cette évaluation ?

¹¹⁵⁹ **Mme Fadila Laanan (PS).**- La nouvelle ordonnance, qui est le fruit du travail de votre prédécesseur M. Gosuin, avait effectivement été saluée par l'ensemble des parlementaires. L'un de ses points forts était la volonté d'harmoniser les pratiques des dix-neuf CPAS bruxellois pour pouvoir offrir un service social équivalent à l'échelle de toute la Région.

L'harmonisation visait également à promouvoir l'utilisation de cet outil d'insertion socioprofessionnelle, car tous les CPAS n'y accordaient pas tous la même importance dans leur politique. Le gouvernement précédent s'était ainsi fixé l'objectif d'inscrire 10 % des bénéficiaires du revenu d'intégration de chaque CPAS dans un contrat de travail sur la base de l'article 60. L'état de lieux nous a montré que nous étions très loin du compte dans de nombreux CPAS, tandis que d'autres se trouvent largement au-dessus de cet objectif.

M. le ministre, qu'en est-il actuellement ? Que pouvez-vous nous dire quant à l'objectif très ambitieux de la validation de compétences en fin de parcours des usagers ayant bénéficié du contrat article 60 ? Combien d'usagers ont-ils pu valider leurs compétences ?

D'après les dernières données statistiques du service public de programmation (SPP) Intégration sociale, le nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration à Bruxelles, après une légère baisse en 2019, a malheureusement connu une augmentation au cours de l'année précédente. Que pensez-vous de ce taux de 10 % dans le contexte de la hausse du nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration, en raison de la crise sanitaire ?

Au-delà de la réforme proprement dite, le gouvernement a décidé d'exploiter le dispositif dans le cadre de mesures d'urgence du plan de relance bruxellois au profit des travailleurs indépendants victimes de faillites à cause de l'épidémie de Covid-19. Il s'agit d'un élément nouveau dans la mesure où ce type de profil est d'ordinaire rare dans les CPAS. Ces profils sont très proches du monde du travail et se caractérisent souvent par un degré d'autonomie particulièrement élevé. Combien de contrats d'article 60 ont-ils été accordés à ce nouveau public depuis le lancement de la mesure ?

¹¹⁶¹ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Cette année, le gouvernement a dégagé un budget supplémentaire de 3,15*

Mevrouw Fadila Laanan (PS) (in het Frans).- *Een van de sterke punten van de nieuwe ordonnantie van voormalig minister Gosuin was het streven naar een harmonisering van de praktijken in de negentien OCMW's. Een van de doelstellingen was dat elk OCMW met minstens 10% van de leefloners een artikel 60-contract sloot. Sommige OCMW's stonden al veel verder, andere deden amper een beroep op de artikel 60-regeling.*

Hoe staat het daar nu mee? Hoeveel begunstigden van een dergelijk contract konden hun competenties laten erkennen?

Volgens cijfers van de Programmatorische Federale Overheidsdienst (POD) Maatschappelijke Integratie, is het aantal leefloners vorig jaar weer gestegen, na een lichte daling in 2019. Wat denkt u, in het licht daarvan, over de doelstelling van 10%?

De regering heeft beslist om de regeling ook te gebruiken voor zelfstandigen die failliet gegaan zijn als gevolg van de coronacrisis. Hoeveel van hen hebben een artikel 60-contract gekregen?

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- De regering trekt dit jaar 3,15 miljoen euro extra uit voor artikel 60-contracten. Een

millions d'euros pour les contrats article 60. Cette mesure permet de réduire les coûts pour les CPAS, mais ces coûts sont ensuite répercutés sur le gouvernement fédéral. Selon moi, le contrat article 60 n'est pas une mesure structurelle.

Le groupe N-VA s'est jadis abstenu lors du vote de l'ordonnance en la matière. Selon mon parti, l'objectif devrait plutôt être de former ces personnes et de développer leurs compétences afin qu'elles puissent trouver du travail dans le secteur privé.

Combien d'habitants de notre Région sont-ils sous contrat article 60 et combien de contrats de ce type seront-ils ajoutés dans les années à venir ? Combien de primes de 3.000 euros les CPAS ont-ils reçues en 2020 pour la formation des travailleurs ?

harmonisering daarvan bij alle OCMW's is zeker positief. Dat vraagt de N-VA voor het hele OCMW-beleid. Het is me echter een raadsel waarom dat beschouwd wordt als een herstelmaatregel. Het kan een middel zijn om de werkloosheidscijfers mee op te smukken. U hebt zich op een onbewaakt moment al eens laten ontvallen dat de maatregel de betrokkenen ook helpt om opnieuw toegang te krijgen tot een werkloosheidsuitkering. Dat doet de kosten voor de OCMW's dalen, omdat ze geen leefloon meer moeten betalen, maar die kosten worden dan naar de federale overheid doorgeschoven. Dat is een typisch spel, maar mijns inziens is het geen structurele maatregel.

De N-VA-fractie heeft zich destijds onthouden bij de stemming over de ordonnantie, omdat de focus te sterk op overheidsbanen en de sociale economie ligt. Volgens de N-VA moet het eerder de bedoeling zijn om deze mensen op te leiden en hun vaardigheden te ontwikkelen, zodat ze in de privésector aan de slag kunnen. Ik ben een beetje ontgoocheld omdat u bij het begin van de zittingsperiode liet uitschijnen dat u ook geen fan bent van maatregelen die te sterk inzetten op dure werkgelegenheid in de overheidssector en dat u ook eerder in de richting van de privésector kijkt.

Ik ben benieuwd naar uw antwoorden op de vragen van mevrouw Tahar over het aantal inwoners in het Brussels Gewest dat is tewerkgesteld met een artikel 60-contract. Kunt u preciseren hoeveel artikel 60-contracten er de volgende jaren met die 3,15 miljoen euro bij komen? Hoeveel toelagen van 3.000 euro hebben de OCMW's in 2020 ontvangen voor de opleiding van de werknemers?

Mevrouw de voorzitter.- *Graag neem ik in eigen naam het woord vanaf de voorzittersstoel.*

De contracten volgens artikel 60 zijn essentieel. Ze stellen mensen die erg ver verwijderd zijn van de arbeidsmarkt, in staat om een nieuwe start te maken.

De MR was echter wel verrast toen ze werden voorgesteld als een oplossing voor zelfstandigen die failliet gaan.

In 2021 bedraagt het budget voor de maatregel 2,95 miljoen euro. Hoeveel zelfstandigen hebben er sinds het ontstaan gebruik van gemaakt? Hoe hebt u de grootte van het budget bepaald?

Hoe zult u die mensen ervan overtuigen om de maatregel te benutten?

Wanneer en door wie zal de maatregel geëvalueerd worden?

¹¹⁶³ **Mme la présidente.-** Je me permets d'intervenir en mon nom propre depuis le siège de la présidence.

Je ne reviendrai pas sur les considérants que certains ont déjà évoqués, mais je tiens à souligner le caractère essentiel des contrats article 60, qui permettent à des personnes extrêmement éloignées de l'activité de reprendre pied concrètement et de se relancer. Il s'agit donc d'une démarche essentielle.

Néanmoins, le groupe MR a été surpris au moment où le dispositif article 60 a été présenté comme une solution pour les indépendants bruxellois victimes de faillite. Nous aimerions dès lors obtenir de plus amples explications sur ce dispositif.

Le budget alloué à cette mesure s'élève à 2,95 millions d'euros en 2021. Combien d'indépendants ont recouru à ce dispositif depuis sa création ? Comment avez-vous établi ce budget de 2,95 millions d'euros ?

De nombreux entrepreneurs que nous avons rencontrés ces derniers mois nous ont fait part de leur réticence face à ce dispositif. Quelle stratégie de communication comptez-vous mettre en place afin d'inciter l'entrepreneur victime de faillite à recourir à ce dispositif, qui s'avère particulièrement efficace en cette situation de crise sanitaire ?

Une évaluation du dispositif est-elle prévue ? Dans l'affirmative, pour quand et à qui sera-t-elle confiée ?

¹¹⁶⁷ **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Mme Tahar, je vous remercie pour votre question, qui m'offre l'occasion de faire le point sur une réforme importante.

Comme vous l'avez rappelé, celle-ci a été engagée par mon prédécesseur, le ministre Gosuin, à la fin de la législature précédente. Sa mise en œuvre s'est donc imposée à moi dès mon entrée en fonction.

La volonté était d'harmoniser les pratiques des différents CPAS en matière de recours à cette disposition de la loi sur les articles 60 pour mettre au travail des personnes en recherche d'emploi et leur permettre ainsi de retrouver les droits sociaux dont bénéficient les demandeurs inscrits à l'ONEM.

Il ne s'agit pas seulement de transférer une charge, mais également de rendre tous les droits liés à la reconnaissance des droits sociaux de tout citoyen inscrit en tant que chômeur complet indemnisé. C'est par ailleurs un aspect important en matière de stratégie d'émancipation de ces personnes : retrouver des droits pleins et entiers.

Une autre ambition était de veiller à accroître les qualifications de ces personnes à l'issue des mois - voire des années - durant lesquels celles-ci étaient placées sous le statut de l'article 60. Notre constat était que ce statut pouvait dans certains cas se rencontrer dans le cadre de certaines fonctions publiques ou parapubliques, tandis que les personnes concernées ne tiraient pas profit de cette période pour améliorer leurs qualifications professionnelles et se rapprocher ainsi du marché de l'emploi, avec de plus grandes chances d'obtenir un emploi dans une autre structure que celle dans laquelle ils avaient travaillé de nombreux mois sous le statut de l'article 60.

Deuxièmement, cette ordonnance a bénéficié d'un soutien politique considérable, avec de fortes ambitions. Elle est très largement partagée et cela me paraît un élément particulièrement positif. Il s'agit d'une heureuse réforme, non conflictuelle et assise sur un vaste socle de volonté politique.

Malheureusement, il faut reconnaître que le contexte de crise a quelque peu bouleversé la manière dont les CPAS sont amenés à mettre en œuvre cette réforme. La crise sanitaire entraîne de nombreux retards et difficultés liés à l'état actuel du marché de l'emploi.

¹¹⁶⁹ Je n'ai pas de réponses à vos dernières demandes d'informations statistiques. Si vous posez des questions écrites, je veillerai à vous fournir les informations que je pourrai récolter.

Les dernières données d'Actiris dont je dispose sur le nombre de personnes employées sous contrat article 60 datent du 30 novembre 2020. À cette date, le dispositif concernait 4.987

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Het doel van deze hervorming is om de praktijken van de OCMW's te harmoniseren. De artikel 60-contracten moeten ervoor zorgen dat langdurig werkzoekenden dezelfde sociale rechten hebben als werklozen die ingeschreven zijn bij de RVA. Dat is belangrijk voor hun emancipatie.*

Voorts willen we ervoor zorgen dat de werknemers de beroepscompetenties die ze opdoen tijdens hun arbeidsperiode met een artikel 60-contract, kunnen doen gelden op de arbeidsmarkt. Zo verhoogt hun kans om nadien elders werk te vinden.

Veel partijen steunden de ordonnantie. Het draagvlak is groot. De coronacrisis heeft wel wat roet in het eten gestrooid. Ze leidde tot veel vertraging en een complexere arbeidsmarkt.

Op 30 november 2020 waren er 4.987 werknemers met een artikel 60-contract, waarvan 2.707 vrouwen en 2.280 mannen. Actiris heeft geen gegevens per externe gebruiker. Die vraag moet u stellen aan de collegeleden van de GGC die bevoegd zijn voor het toezicht op de OCMW's.

travailleurs, à savoir 2.707 femmes et 2.280 hommes, soit une proportion d'environ 55/45 %.

Actiris ne collectant pas de données concernant les ventilations par utilisateur externe, je vous invite à adresser vos questions à cet égard aux ministres compétents de la Cocom, qui ont la tutelle sur les CPAS.

En 2020, view.brussels - le bureau d'études d'Actiris - a réalisé une étude longitudinale sur des cohortes d'individus sortis d'un emploi dit article 60 en 2016 et 2017 afin de déterminer les effets de ce dispositif. Ce suivi, qui concernait 2.172 personnes en 2016 et 2.696 en 2017, permet une ventilation des données en fonction du sexe ou genre des bénéficiaires, mais pas d'identifier le type d'utilisateur. Sur la base de ces cohortes, deux catégories d'informations différentes mais complémentaires peuvent être retenues pour déterminer l'incidence du dispositif sur la réinsertion socioprofessionnelle de ses bénéficiaires.

La première information concerne le taux de sortie vers l'emploi. Cet indicateur représente la proportion de sorties vers un emploi par rapport au nombre total de personnes ayant terminé la période article 60.

¹¹⁷¹ Actiris retient ici le taux de sortie vers l'emploi des individus ayant été employés trois mois consécutifs, car ce public illustre davantage une insertion durable dans le domaine de l'emploi. Le taux de sortie vers l'emploi après trois mois s'élevait à 36 % - soit 780 personnes sur 2.172 - en 2016 et à 34 % - soit 922 personnes sur 2.696 - en 2017. En d'autres termes, un bon tiers des citoyens article 60 est employé pour trois mois après trois mois d'inactivité.

Si nous examinons la manière dont ce taux se présente en fonction du genre des sortants, nous remarquons que les hommes affichent un taux de sortie vers l'emploi plus élevé que celui des femmes. Pour les hommes, ce taux est de 38 % en 2016 et de 35 % en 2017, alors qu'il n'est que de 33 % pour les femmes sur les deux années. La différence n'est pas énorme mais elle est tout de même interpellante.

La seconde information disponible fournit plutôt une photographie de la situation à un instant T, dans le sens où elle indique la position socio-économique dans laquelle se trouvent les anciens travailleurs sous contrat article 60, paragraphe 7, douze mois après leur sortie du dispositif. Sur l'ensemble des sortants de l'article 60 en 2016, 24 % étaient en emploi douze mois plus tard, contre 25 % en 2017.

En 2016, les 2.172 sortants se répartissent comme suit : 1.317 hommes et 855 femmes. Parmi eux, 25 % des hommes se trouvent en emploi, contre 23 % du côté des femmes, douze mois après la fin du contrat. La différence est marginale mais bien réelle. En 2017, les 2.696 sortants sont composés de 1.576 hommes et de 1.120 femmes. Parmi eux, 26 % des hommes sont en emploi douze mois plus tard, contre 24 % des femmes. La différence est, une fois de plus, assez légère.

In 2020 voerde view.brussels, het adviesbureau van Actiris, een studie uit over de mensen die een artikel 60-contract sloten in 2016 (2.172 personen) en 2017 (2.696 personen).

Daaruit bleek dat ruim een derde van die mensen nadien werk vond voor een periode van minstens drie maanden. Voor de mannen bedroeg het percentage 38% in 2016 en 35% in 2017, voor de vrouwen telkens slechts 33%.

Na twaalf maanden waren nog respectievelijk 24% (2016) en 25% (2017) van de mensen aan het werk. Ook daar scoren de mannen net ietsje beter dan de vrouwen.

Deze cijfers zeggen wel niets over de kwaliteit van de banen, de verloning of de aard van het werk.

Statistiquement, la fréquence à laquelle les hommes trouvent un emploi est donc légèrement supérieure à celle observée chez les femmes. Les données ne permettent cependant pas d'interroger la qualité de l'emploi, notamment du point de vue de sa durée, de sa rémunération ou encore de la nature de la fonction exercée.

¹¹⁷³ S'agissant du rôle d'Actiris dans la mise en œuvre de la réforme, de nombreuses rencontres ont eu lieu entre le département partenariats d'Actiris et les secrétaires et responsables des services d'insertion socioprofessionnelle (ISP) de chacun des dix-neuf CPAS bruxellois entre juillet et octobre 2019. Des réunions techniques - notamment en vue de finaliser la réforme - se sont tenues fin décembre 2019. Cette réforme a donc engendré un important travail de concertation entre les CPAS, mon cabinet et Actiris en vue de finaliser les documents à utiliser pour chaque contrat, ainsi que les modalités de paiement des nouvelles primes.

Dans le cadre de l'arrêté du 23 mai 2019, Actiris a joué plusieurs rôles dans la mise en œuvre et le suivi de cette réforme, à commencer par un rôle de financement, par le paiement de la prime de 350 euros par poste article 60 aux CPAS, qui consiste en un soutien financier à la gestion administrative et sociale de l'emploi d'insertion tel que stipulé par l'article 19 de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (AGRBC).

Actiris joue également un rôle de contrôle, par l'approbation des rapports annuels à transmettre par les CPAS, un rôle de gouvernance - par sa participation au comité de suivi instauré par l'arrêté du gouvernement - ainsi qu'un rôle d'appui technique et de soutien aux CPAS, par la réponse apportée aux nombreuses questions techniques spécifiques envoyées sur une adresse générique, ainsi que par l'instauration d'une foire aux questions pour le suivi de ces dossiers durant la crise sanitaire. Un véritable travail d'accompagnement est donc effectué.

Enfin, Actiris joue un rôle de rapportage, par la transmission des informations relatives à la synthèse des rapports annuels des dix-neuf CPAS tel que prévu dans l'arrêté du gouvernement, ainsi qu'un rôle d'avis et de décision, lorsque son comité de gestion analyse les projets concernant la réforme des différents outils de ce mécanisme. Les modèles de documents ont ainsi été soumis au comité de gestion d'Actiris en février et en mai 2020, après concertation avec les CPAS.

S'agissant du retour des CPAS, ceux-ci ont été consultés, et dix CPAS sur dix-neuf ont répondu. D'une manière générale, la mise en place de la réforme et la mise en œuvre des outils et des nouveaux modèles de conventions ainsi que le processus de collaboration avec les partenaires s'organisent progressivement. Il s'agit d'une réforme complexe dont la mise en œuvre pose parfois des difficultés.

Pour certains CPAS et cellules ISP, on nous rapporte que les agents partagent les objectifs de de cette réforme, tels que l'harmonisation des pratiques ou les meilleures qualifications des personnes engagées sur la base de ces contrats. Les agents saluent cette réforme et sont clairement engagés dans sa mise en œuvre.

In 2019 hebben mijn kabinet, Actiris en de OCMW's uitgebreid overlegd over de hervorming. Actiris financiert de hervorming, met een premie voor de OCMW's van 350 euro per artikel 60-contract. Verder controleert het agentschap de uitvoering ervan door de goedkeuring van de jaarverslagen van de OCMW's en zorgt het voor technische ondersteuning en begeleiding. Ten slotte rapporteert het over de resultaten en adviseert het over eventuele wijzigingen aan de regeling, bijvoorbeeld aan de modeldocumenten.

Tien van de negentien OCMW's hebben gereageerd op de uitnodiging tot overleg. De invoering van de hervorming verloopt in fasen. Ze is immers vrij complex en niet alles verloopt even vlot. Van sommige OCMW's hoor ik wel dat hun ambtenaren erg tevreden zijn over de hervorming, maar ze klagen ook wel over de bijkomende administratieve last. De coronacrisis heeft het er zeker niet gemakkelijker op gemaakt.

Ils accueillent favorablement les nouveaux outils tels que le plan d'acquisition des compétences.

¹¹⁷⁵ Néanmoins, les CPAS indiquent que la mise en œuvre de la réforme a également engendré une surcharge administrative dans un contexte difficile lié à la crise sanitaire. En effet, la mise en œuvre de cette réforme date du début 2020, lors de l'arrivée de cette crise qui a entraîné l'afflux d'un public nouveau pour les CPAS. Il s'agit donc de circonstances assez difficiles et malheureuses pour la mise en œuvre de cette réforme. En outre, l'ampleur des changements exigés par l'arrêté a nécessité des adaptations, des procédures et une information de tous.

Un CPAS témoigne également de la volonté de chercher en 2021 des formations adéquates pour ce qui est de l'utilisation du plan d'acquisition des compétences. Pour le moment, ce type de formation fait parfois défaut dans l'offre de formation.

Vous m'interrogez également sur l'évaluation. Cette dernière me semble prématurée, car il faut d'abord déployer le système. La crise sanitaire ralentit ce déploiement et perturbe sa mise en œuvre par les CPAS. Dès lors, nous ne procéderons certainement pas à une évaluation avant la fin de cette année et même - soyons réalistes - pas avant 2022. Cela dépendra de l'évolution de la situation sanitaire.

S'agissant de l'harmonisation des pratiques, le bilan sera réalisé par le comité de suivi. Il est encore trop tôt pour se prononcer, dans la mesure où certains CPAS n'ont pas encore mis en œuvre tous les outils. Par ailleurs, comme je viens de l'expliquer, la crise sanitaire en 2020 a considérablement ralenti la mise en œuvre.

En conclusion, la réforme représente indéniablement un pas important dans le processus collectif d'harmonisation des pratiques entre les CPAS. Le simple fait que les CPAS communiquent entre eux et échangent avec Actiris les amène déjà à s'interroger sur telles ou telles pratiques et sur la façon de les faire converger.

Ne sous-estimons pas non plus l'important travail de collaboration, de concertation et d'harmonisation effectué au sein des groupes de travail qui réunissent les services d'insertion socioprofessionnelle et les dix-neuf CPAS. Chacun de ces acteurs connaît des réalités et des méthodes de travail différentes, de sorte que tout ce travail prend un certain temps.

Enfin, nous constatons une réelle volonté partagée de persévérer dans cette logique d'harmonisation, mais il faudra encore patienter pour pouvoir en observer les effets.

¹¹⁷⁷ Les deux millions d'euros du plan de relance accordés aux particuliers ne sont pas le seul moyen d'aider les indépendants en difficulté. Je peux comprendre qu'il y ait des indépendants en difficulté qui ne souhaitent pas recevoir d'aide. Néanmoins, l'idée était de permettre aux CPAS de mieux accueillir les indépendants qui avaient fait ce choix-là et de prévoir les moyens budgétaires

Een OCMW zal in 2021 opleidingen zoeken die passen in het plan voor de erkenning van de verworven competenties. Vaak ontbreken die nog in het aanbod.

Voor een evaluatie is het nog te vroeg. Het systeem moet daarvoor volledig operationeel zijn. Een evaluatie zal er wellicht niet komen voor 2022, afhankelijk van hoe de pandemie evolueert.

Deze hervorming is een belangrijke stap in de harmonisering van de werkwijze van de OCMW's. Het simpele feit dat ze onderling en met Actiris communiceren, leidt ertoe dat ze bepaalde zaken in vraag stellen. Ik stel ook vast dat de OCMW's echt de wil hebben om op het ingeslagen pad voort te gaan, maar het is nog wat afwachten voor we de gevolgen daarvan zullen zien.

Het bedrag van 2 miljoen euro uit het herstelplan voor particulieren is niet het enige middel om zelfstandigen in moeilijkheden te helpen. Ik begrijp dat sommigen niet graag hulp krijgen op die manier, maar toch vond de regering het belangrijk om hen daartoe de kans te geven en daarom zorgde ze voor voldoende middelen voor de OCMW's. Zelfstandigen hebben immers geen recht op een werkloosheidsuitkering

pour que les CPAS disposent de davantage de formules article 60 qu'ils n'en disposent actuellement.

La crise allait en effet amener un surcroît de personnes auprès des CPAS, sachant que ce public des indépendants n'a pas droit au chômage et est confronté à des difficultés particulières. À ce stade, il est beaucoup trop tôt pour disposer de chiffres.

Grâce aux mesures du gouvernement fédéral, à savoir le droit passerelle et le chômage temporaire, le nombre de personnes inscrites au chômage et émargeant au CPAS n'a pas été aussi élevé que nous ne le craignons en juillet dernier. Par ailleurs, les CPAS avaient réagi positivement aux mesures de soutien permettant de mieux accueillir une partie d'un public fragilisé.

¹¹⁷⁹ **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Je vous remercie, M. le ministre, pour votre réponse très étayée. J'attendais les chiffres que vous avez cités et continuerai d'attendre ceux dont vous ne disposez pas encore. J'avais bien conscience qu'il était risqué de vous poser une question relative au volet d'évaluation dans ce contexte particulier ayant ralenti le travail d'accompagnement des chômeurs de longue durée.

Il se pose aujourd'hui la question des publics qui entrent malheureusement - et malgré eux - en concurrence, à savoir les nouveaux chômeurs, les chômeurs temporaires et les chômeurs de plus longue durée. Nous avons aujourd'hui le sentiment que de nombreux dispositifs sont à l'arrêt, et nous saluons bien évidemment l'ordonnance relative à l'article 60, que tous les partis politiques avaient convenu de soutenir.

Vous faites bien de rappeler à quel point il est important de fournir un travail de qualité. Nous avons souvent, et à juste titre, critiqué certains dispositifs d'insertion à l'emploi, non pas pour leur objectif de mise à l'emploi, mais pour leurs conditions précaires. La réforme de cette ordonnance démontre une volonté d'harmoniser les pratiques disparates au sein des CPAS et de viser la qualité.

Vous évoquez un taux de 37 %. C'est un bon début, même si j'espère que ce chiffre augmentera et qu'il atteindra au moins la moyenne. Je note également une légère différence en ce qui concerne l'insertion des femmes. Il serait intéressant de comprendre les raisons de ce, qui sont probablement d'ordre privé et familial. Nous devons accorder une attention particulière à l'insertion des femmes, qui composent la moitié de notre société.

Je note la volonté des CPAS de se joindre à cette harmonisation. J'interpellerai éventuellement M. Maron pour ce qui concerne la tutelle des CPAS. J'entends qu'il serait inutile de revenir vers vous dans les prochains mois à ce sujet. Je serai patiente et attendrai donc la fin de l'année.

¹¹⁸¹ **Mme Fadila Laanan (PS).**- J'imagine bien que vous n'avez pas toutes les réponses aux questions que j'ai ajoutées à celles de Mme Tahar, notamment sur le nombre d'usagers ayant vu leurs

Dankzij de federale maatregelen, in het bijzonder het overbruggingsrecht en de tijdelijke werkloosheid, zijn er uiteindelijk minder mensen bij de OCMW's terechtgekomen dan gevreesd.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans).*- *In de huidige situatie ontstaat er helaas concurrentie tussen nieuwe werklozen, tijdelijke werklozen en langdurige werklozen. Heel wat instrumenten lijken opgeschort en de ordonnantie over artikel 60 is dus een goede zaak.*

Ik heb eerder kritiek geuit op bepaalde tewerkstellingsinitiatieven, omdat ze mensen wel aan het werk kregen, maar in precaire omstandigheden. U vindt gelukkig ook de kwaliteit van de banen belangrijk, zoals blijkt uit de hervorming van de ordonnantie.

Dat 37% van de deelnemers werk vindt, is een goed begin, al hoop ik dat het percentage nog zal stijgen. De inschakeling van vrouwen moet bijzondere aandacht krijgen. U moet dan ook nagaan waarom zij het net iets slechter doen.

Ik ben tevreden dat de OCMW's zich aansluiten bij de harmonisering.

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).*- *Artikel 60 is een nuttig instrument, dat een aantal succesverhalen kent. Ik*

compétences validées, ou le nombre d'indépendants intégrés dans le dispositif.

Des réussites ont été observées dans votre commune, notamment celle d'un architecte indépendant qui, après avoir perdu son travail et sa femme, avait sombré dans la dépression et fini par émarger au CPAS. L'article 60 lui a permis d'être finalement engagé au service de l'urbanisme de la commune. Ces dispositifs sont donc utiles et vont l'être encore davantage avec la crise que nous connaissons.

Merci d'avoir été aussi complet. Je vous adresserai des questions écrites pour obtenir des réponses plus précises.

1183 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (*en néerlandais*).- *M. le ministre, seul un tiers des personnes sous contrat article 60 passe à un autre emploi. C'est décevant.*

Comment améliorer le système ? Ne pourrions-nous pas envisager des mesures plus judicieuses ?

1183 **Mme la présidente**.- Je reviendrai, notamment à l'aide de questions écrites, sur ce dispositif relatif aux indépendants faillis, afin d'en avoir les premières évaluations.

1187 **M. Bernard Clerfayt, ministre** (*en néerlandais*).- *M. Verstraeten, les chiffres que j'ai cités datent d'avant la réforme. Nous devons à présent vérifier si une amélioration est observée après la réforme du processus de qualification.*

- *L'incident est clos.*

1191 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

1191 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

1191 **concernant "les missions locales pour l'emploi".**

1193 **M. Christophe De Beukelaer (cdH)**.- *Décrocher un emploi reste un des meilleurs facteurs d'intégration sociale, d'autonomie et de développement personnel. Face au défi de la mise à l'emploi, la Région bruxelloise mise sur un nombre impressionnant d'acteurs. Les missions locales pour l'emploi dépendent d'Actiris. Selon le site de cette dernière, ces structures sont de "véritables agents de liaison entre le monde politique,*

zal nog enkele schriftelijke vragen stellen om enkele bijkomende antwoorden te krijgen.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- *Mijnheer de minister, het zal u niet verbazen dat ik de cijfers toch wat teleurstellend vind. Slechts een derde van wie een artikel 60-contract heeft, stroomt door naar ander werk. We zullen het hele systeem grondig onder de loep moeten nemen. Wat schort eraan? Hoe zinvol is het? Hoe kunnen we het verbeteren? Zijn er geen zinnigere maatregelen denkbaar? De resultaten zijn weinig indrukwekkend, zeker voor zo'n dure maatregel.*

Mevrouw de voorzitter.- *Over de regeling voor failliete zelfstandigen zal ik een schriftelijke vraag stellen.*

De heer Bernard Clerfayt, minister.- *Ik wil even reageren op de teleurstelling van de heer Verstraeten. De cijfers die ik aanhaalde, zijn de cijfers voor de jaren 2016 en 2017, dus van vóór de hervorming. Voor de hervorming was een derde van de mensen met een artikel 60-contract na drie maanden aan de slag, en op langere termijn had een kwart van hen een baan.*

Die cijfers vormen de basis. Nu moeten we meten of er een verbetering komt na de hervorming van het kwalificatieproces bij de artikel 60-contracten.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER CHRISTOPHE DE BEUKELAER

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de werkgelegenheid via de missions locales".

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (*in het Frans*).- *Een job blijft een van de beste manieren om je maatschappelijk te integreren en persoonlijk te ontwikkelen. Om mensen aan een job te helpen, rekent het Brussels Gewest op een indrukwekkend aantal actoren. De missions locales vallen onder de bevoegdheid van Actiris en hebben als taak de burger te begeleiden in zijn*

le monde économique et le citoyen". Elles ont pour mission d'accompagner le citoyen dans sa recherche d'emploi, ce qui les amène à proposer de l'aide en matière d'orientation professionnelle, de candidature, de choix de formation ou de création d'emploi, tout en mettant l'accent sur la diversité culturelle.

La consultation du site officiel *be.brussels* nous apprend que dans 80 à 85 % des cas, la formation proposée débouche sur une mise à l'emploi. C'est un taux particulièrement élevé. Si le taux de chômage a connu une diminution significative sur l'ensemble de la Région de Bruxelles-Capitale ces dernières années, la crise sanitaire du Covid-19 a malheureusement inversé la courbe. Dans ce contexte, il serait intéressant de faire un point précis sur quelques aspects.

D'abord, eu égard aux objectifs des missions locales pour l'emploi, chacune d'elles poursuit-elle des objectifs spécifiques et adaptés à son environnement et au public auquel elle s'adresse ? Dans l'affirmative, où ces objectifs sont-ils consignés ? Font-ils l'objet d'un suivi régional ? Un processus d'évaluation est-il prévu et mis en œuvre ? Pouvez-vous retenir des exemples de bonnes pratiques ? Ces bonnes pratiques font-elles l'objet d'une communication particulière ? Comment se déclinent les partenariats avec ces missions locales pour l'emploi et le milieu économique local ? À l'inverse, des stratégies peu performantes ont-elles été décelées ? Dans ce cas, quelles sont les mesures prises ?

¹¹⁹⁵ Quelle a été la conséquence de la crise du Covid-19 sur les missions locales ? Comment ces dernières s'y sont-elles adaptées ? De nouveaux besoins spécifiques ont-ils été objectivés ? Des aides régionales particulières ont-elles été octroyées aux missions locales dans le contexte de la pandémie ? De nouveaux objectifs ont-ils été définis ?

Par ailleurs, l'un des objectifs des missions locales est de favoriser la diversité culturelle à l'emploi. Comment cet objectif est-il décliné ? Avec quels facteurs de succès ? Comment le succès des mesures mises en œuvre est-il évalué ?

Enfin, force est de constater le très grand nombre d'institutions qui s'occupent de l'emploi à Bruxelles : maisons de l'emploi, missions locales pour l'emploi, antennes Actiris, agence locale pour l'emploi (ALE), ateliers de recherche active d'emploi (ARAE), Pôles Formation Emploi (PFE), CPAS, centres de référence professionnelle (CDR), etc. N'est-il pas temps de simplifier ces structures afin de les rendre plus lisibles pour les citoyens et les entreprises ? Qu'avez-vous entrepris à cet égard depuis le début de la législature ?

¹¹⁹⁷ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Comme l'a dit M. De Beukelaer, on ne saurait trop insister sur l'importance du travail. Un emploi détermine en partie l'identité d'une personne, qui en retire un sens et une satisfaction.*

La Région bruxelloise connaît un problème d'activation. La crise ayant entraîné une hausse du chômage, en particulier

zoektocht naar een job. Daarbij bieden ze hulp aan inzake beroepsoriëntatie en keuze van opleiding.

*Volgens de officiële site *be.brussels* leidt de aangeboden opleiding in 80 tot 85% van de gevallen tot een job. Dat cijfer ligt bijzonder hoog.*

Streeft elke mission locale naar specifieke doelstellingen afhankelijk van het publiek? Zo ja, worden die doelstellingen vastgelegd en opgevolgd? Zijn er voorbeelden van goede praktijken? Wordt daarover gecommuniceerd? Zijn er weinig doeltreffende strategieën opgespoord? Welke maatregelen worden er in dat geval genomen?

Welke gevolgen heeft de Covid-19-crisis op de missions locales? Hoe hebben zij zich aangepast? Zijn er nieuwe behoeften vastgesteld? Heeft het gewest bijzondere steun aan de missions locales toegekend in de context van de pandemie? Zijn er nieuwe doelen vastgesteld?

Hoe wordt culturele diversiteit bevorderd? Welke zijn de succesfactoren?

Er moet worden vastgesteld dat een zeer groot aantal instellingen bevoegd is voor werkgelegenheid in Brussel. Wordt het geen tijd om te vereenvoudigen? Wat hebt u hiervoor al ondernomen?

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Zoals collega De Beukelaer terecht opmerkte, kan het belang van werk niet genoeg worden benadrukt. Een baan helpt om vooruit te komen in het leven, om aan armoede te ontsnappen, om op eigen benen te staan. Je baan bepaalt voor een deel je identiteit, je haalt er betekenis en voldoening uit.

chez les jeunes, il est impératif d'investir pleinement dans l'accompagnement et la formation des demandeurs d'emploi, afin que le chômage retrouve son niveau d'avant la crise.

S'agissant de l'implication des employeurs, pouvez-vous nous en dire davantage sur la collaboration avec l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) ?

La N-VA déplore depuis des années la multiplicité des institutions et initiatives dans notre Région, qui est source de confusion pour les demandeurs d'emploi et les employeurs bruxellois. Qu'envisagez-vous pour y remédier, en tant que ministre de la simplification administrative ? Une rationalisation et une simplification sont possibles.

Vriend en vijand zijn het erover eens dat het Brussels Gewest toch wel een probleem met activering heeft. De crisis heeft de werkloosheid doen toenemen, in het bijzonder bij jongeren. Het gewest was een tijdlang op de goede weg, maar nu vertoont de curve weer een knik. Het is koffiedik kijken hoe groot het werkloosheidsprobleem over een aantal maanden zal zijn. Ik herhaal mijn pleidooi om de komende jaren volop in te zetten op de begeleiding en opleiding van de werkzoekenden. Mijnheer de minister, u bent het er vast mee eens dat opleiden loont. Een doelgerichte opleiding leidt in 80 tot 85% van de gevallen tot een baan.

De lokale werkwinkels zijn een samenwerking tussen Tracé en Actiris. Ik sluit me aan bij de vragen van de heer De Beukelaer omtrent de werking, aanpak en focus op culturele diversiteit, de resultaten en de impact van de crisis op de werkwinkels. Ook ben ik zeer geïnteresseerd in de betrokkenheid van de werkgevers zelf. Als ik het goed begrijp, staat er ook een samenwerking met de VDAB op stapel. Kunt u daar iets uitgebreider op ingaan?

De laatste vraag van collega De Beukelaer betrof een punt waarop de N-VA al jaren hamert. Het kan bijna niet anders dan dat de Brusselse werkzoekende en werkgever, door de vele instellingen en initiatieven, af en toe door de bomen het bos niet meer zien. Ik ben dan ook benieuwd wat uw plannen op dat vlak zijn. Eerder vanochtend zei u in deze commissie al dat u ook minister van Administratieve Vereenvoudiging bent. Een rationalisering en vereenvoudiging zijn volgens mij wel degelijk mogelijk in het aantal actoren. Een veelheid aan initiatieven is prima - laat duizend bloemen bloeien, nietwaar? -, maar het moet overzichtelijk blijven voor potentiële werknemers en werkgevers.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Niemand wil eeuwig werkloos blijven. De instrumenten verbeteren waarmee we de slachtoffers van een dergelijke situatie kunnen helpen, is dus een publieke verantwoordelijkheid.*

De voorbije jaren hebben we de werkloosheid sterk kunnen terugdringen. Daarvoor zijn twee redenen. Ten eerste de gunstige conjunctuur en ten tweede de manier waarop Brussel werklozen begeleidt. Daarbij is opleiding de sleutel.

Volgens de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) waren voor de crisis 90.000 tot 100.000 personen op zoek naar een baan in het Brussels Gewest en waren er jaarlijks 100.000 aanwervingen. Onze ambitie is dus om opleidingen aan te bieden die werkzoekenden in staat stellen om de jobaanbiedingen in te vullen.

¹¹⁹⁹ **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Nous partageons tous l'idée selon laquelle retrouver un emploi où déployer ses talents constitue la première manière de retrouver sa dignité et sa capacité à conduire sa vie. Personne ne souhaite rester éternellement au chômage ou dépendre d'allocations. L'amélioration des dispositifs par lesquels nous pouvons aider les victimes de ces situations est donc une responsabilité publique.

Ces dernières années, avec mon prédécesseur M. Gosuïn, nous avons pu faire fortement baisser le taux de chômage à Bruxelles. Deux raisons expliquent cette diminution : d'une part, la bonne conjoncture qui a fait baisser le chômage partout mais, d'autre part aussi, la manière dont Bruxelles a assuré l'accompagnement des chômeurs, avec des politiques particulières d'encadrement, notamment en matière de formation. C'est notre part du travail, et la formation en est la clé.

Selon l'Office national de sécurité sociale (ONSS), avant la crise, entre 90.000 et 100.000 personnes étaient à la recherche d'un emploi sur le territoire de la Région, et il y avait chaque année 100.000 engagements. Si toutes les personnes en recherche active d'emploi pouvaient répondre aux demandes des employeurs, 100.000 personnes signeraient chaque année un contrat. Notre ambition est donc bien d'assurer les formations

permettant aux personnes d'être en condition de répondre aux offres d'emploi du marché bruxellois.

¹²⁰¹ Les missions locales fonctionnent selon une convention triennale renouvelable signée avec Actiris. L'ensemble des dispositions relève des textes légaux suivants :

- l'ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des missions locales pour l'emploi et des "lokale werkwinkels" ;

- et l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance du 27 novembre 2008 relative au soutien des missions locales pour l'emploi et des "lokale werkwinkels".

Tel que prévu dans ces textes et conventions, chaque mission locale prend en charge l'accompagnement d'un nombre de chercheurs d'emploi proportionnel au nombre total de chercheurs d'emploi de la zone dans laquelle elle est située. L'ensemble des missions locales et des "lokale werkwinkels" assure l'accompagnement de 10 % du nombre des chercheurs d'emploi de la Région bruxelloise.

Cet accompagnement se fait en partenariat avec Actiris : une partie des chercheurs d'emploi sont suivis par Actiris et les autres par les missions locales. Une répartition des tâches s'opère donc, les missions locales jouant un rôle d'accueil décentralisé de ces personnes.

Ces objectifs sont consignés dans une convention triennale et se concrétisent par un financement de 60.000 euros par équivalent temps plein (ETP) pour 150 personnes accompagnées. C'est l'indicateur qu'Actiris vérifie dans le travail des missions locales : chaque ETP accompagne-t-il effectivement 150 chercheurs d'emploi ?

¹²⁰³ (poursuivant en néerlandais)

Les missions locales pour l'emploi offrent un soutien de qualité à un groupe cible vulnérable qui est éloigné du marché du travail.

¹²⁰⁵ (poursuivant en français)

C'est souvent le public le plus précarisé qui est adressé aux missions locales, du fait d'une plus grande facilité d'accompagnement et d'accueil dans les quartiers.

Les partenariats avec le milieu économique local se mettent en place via la prospection d'emploi par les travailleurs des missions locales dans leur quartier.

Celles-ci mettent tout en œuvre pour réaliser leurs objectifs quantitatifs et qualitatifs. Bien entendu, la crise sanitaire a modifié la manière de travailler. En effet, elle a entraîné une baisse de la fréquentation des chercheurs d'emploi et un arrêt des activités de formation en présentiel. Un suivi et une reprise des

De missions locales sluiten een driejarige overeenkomst met Actiris. Alle bepalingen zijn onderworpen aan de ordonnantie van 27 november 2008 betreffende de ondersteuning van de 'missions locales pour l'emploi' en de lokale werkwinkels, en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van die ordonnantie.

Alle missions locales samen begeleiden 10% van het aantal werkzoekenden in het Brussels Gewest.

Deze begeleiding gebeurt in samenwerking met Actiris: een deel van de werkzoekenden wordt opgevolgd door Actiris, het andere door de missions locales. De taken worden dus verdeeld, waarbij de missions locales een gedecentraliseerde onthaalfunctie vervullen.

De doelstellingen zijn vastgesteld in een overeenkomst voor drie jaar. De financiering bedraagt 60.000 euro per voltijdse equivalent (VTE) voor 150 begeleide personen. Actiris controleert of elke VTE daadwerkelijk 150 werkzoekenden begeleidt.

(verder in het Nederlands)

De lokale werkwinkels begeleiden op een kwaliteitsvolle wijze een kwetsbare doelgroep die ver verwijderd is van de arbeidsmarkt wegens een lage scholing, een weinig duidelijk beroepsproject en een lange periode van inactiviteit.

(verder in het Frans)

Het is vaak het meest kwetsbare publiek dat naar de missions locales wordt geleid, omdat er wijkgericht wordt gewerkt.

De missions locales stellen alles in het werk om hun doelstellingen te halen. Door de gezondheids crisis is de manier van werken uiteraard veranderd. De opvolging en opleidingen gebeuren op afstand.

Om te anticiperen op moeilijkheden door de gezondheids crisis, heeft Actiris een aantal partners geraadpleegd om aanpassingen door te voeren en de activiteiten uit te voeren die in de

formations en distanciel ont été progressivement mis en place selon les phases de la crise sanitaire.

Souhaitant anticiper les difficultés auxquelles les partenaires font et continueront de faire face à cause de la crise sanitaire, Actiris a pris l'initiative de consulter un échantillon représentatif de ses partenaires, afin de déterminer des pistes d'action adaptées pour réaliser les activités inscrites dans les conventions. Les objectifs des années 2020 et 2021 ne seront certainement pas atteints. Les missions locales seront consultées dans le cadre du comité de collaboration, où Actiris est également représentée. Le but est évidemment de s'adapter au contexte économique et sanitaire que nous connaissons.

En dehors de la prime régionale d'encouragement octroyée par le gouvernement bruxellois en date du 26 novembre 2020, aucune aide régionale particulière n'a été allouée aux missions locales, car leurs subventions ont été immunisées dans le cadre des décisions prises par le gouvernement. Nous leur avons donc garanti un budget identique afin qu'elles puissent s'adapter aux circonstances actuelles. L'atteinte des objectifs chiffrés ne sera à nouveau de mise que lorsque la crise sanitaire sera passée.

¹²⁰⁷ La diversité culturelle ne fait pas à proprement parler partie des objectifs des missions locales, mais c'est un objectif général de la Région bruxelloise. Cet objectif est atteint implicitement du fait qu'on leur adresse les publics les plus précarisés et les plus éloignés du marché de l'emploi. Aucune vérification chiffrée de cet objectif n'existe.

La garantie solution pour tous qu'Actiris propose d'intégrer progressivement avec ses partenaires, les missions locales, permet de s'orienter vers une approche axée sur les solutions et les résultats des accompagnements.

La garantie solution pour tous est un engagement selon lequel chaque chercheur d'emploi nouvellement inscrit se voit offrir une solution au plus tard dans les douze mois de son inscription. Nous espérons que les outils tels que le dossier unique, géré par Actiris pour chaque chercheur d'emploi, partagé avec les missions locales et avec un enrichissement de chacun des partenaires, permettent de mieux atteindre l'objectif de la garantie solution pour tous.

Les maisons de l'emploi regroupent différents partenaires, souvent communaux et associatifs, et une antenne d'Actiris en un même lieu physique, la bonne collaboration étant garantie par un coordinateur de la maison de l'emploi, engagé et financé par Actiris. Des projets communs contribuant à cette bonne collaboration sont fréquemment menés entre les différents partenaires hébergés dans la maison de l'emploi. Ainsi, une maison de l'emploi est un lieu physique dans lequel sont inscrits plusieurs services : une mission locale, une antenne d'Actiris, un atelier de recherche active d'emploi ainsi que d'autres dispositifs.

overeenkomsten zijn opgenomen. De doelstellingen voor 2020 en 2021 zullen zeker niet worden gehaald.

Naast de aanmoedigingspremie die de Brusselse regering op 26 november 2020 heeft toegekend, is er geen steun aan de missions locales verleend. We hebben hen eenzelfde budget gegarandeerd, zodat ze zich aan de huidige omstandigheden kunnen aanpassen. De becijferde doelstellingen zijn pas opnieuw aan de orde wanneer de gezondheids crisis voorbij is.

Culturele diversiteit maakt strikt genomen geen deel uit van de doelstellingen van de missions locales, maar is een algemene doelstelling van het Brussels Gewest. Deze doelstelling wordt impliciet verwezenlijkt door het feit dat het meest kwetsbare publiek naar de missions locales wordt geleid. Er bestaan hierover geen cijfergegevens.

De oplossingsgarantie voor iedereen is een verbintenis dat elke werkzoekende een oplossing wordt voorgesteld binnen twaalf maanden na zijn inschrijving. De oplossingsgarantie voor iedereen maakt een aanpak mogelijk die gericht is op oplossingen en resultaten.

De verschillende partners en Actiris verenigen zich op eenzelfde fysieke plaats, waar meerdere diensten worden aangeboden. Een coördinator zorgt voor een vlotte samenwerking. De verschillende partners voeren vaak gemeenschappelijke projecten uit.

¹²⁰⁹ Je reviendrai dans quelques instants sur cet ensemble d'opérateurs localisés dans les maisons de l'emploi ou les antennes d'Actiris. Vous avez aussi évoqué les pôles formation emploi (PFE) et les centres de référence professionnelle (CDR). Il s'agit de tout autre chose. Les PFE forment une structure sectorielle rassemblant les partenaires sociaux d'un secteur professionnel - patronats et syndicats -, le service public de l'emploi Actiris et les services publics de formation professionnelle que sont l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) et Bruxelles Formation.

L'ancien mécanisme de mise en commun de ces différents acteurs n'était autre que le CDR. Les PFE constituent le nouveau mécanisme. Les CDR qui existent encore ont donc vocation à devenir des PFE. C'est par exemple le cas du CDR construction qui deviendra à terme un PFE construction, de même que le CDR horeca. En d'autres termes, les CDR sont en voie de devenir des PFE. Conformément à la déclaration de politique régionale (DPR), il est bien prévu, dans le cadre de la stratégie GO4Brussels 2030, de travailler en collaboration avec Brupartners à la réorganisation des dispositifs d'emploi pour les adapter à la réalité actuelle.

¹²¹¹ *(poursuivant en néerlandais)*

Effectivement, M. Verstraeten, nous n'avons pas toujours conscience de la valeur ajoutée de nos différentes institutions.

¹²¹³ *(poursuivant en français)*

Il est sans doute nécessaire de réfléchir à la bonne articulation de ces dispositifs décentralisés, aux missions adéquates à leur confier et à leur financement. Il s'agit également d'évaluer quels services doivent continuer à être organisés, de manière décentralisée ou pas. Cette évaluation se fera en collaboration avec les partenaires sociaux afin qu'une autre articulation puisse voir le jour. Les partenaires sociaux ont déjà émis des avis à cet égard. Je vous invite à en prendre connaissance sur leurs sites internet respectifs.

La crise sanitaire a bouleversé le calendrier et le rythme de travail prévus pour ce chantier, qui n'est pas encore entamé. Pour l'heure, les priorités qui sont sur la table avec les interlocuteurs sociaux sont la mise en œuvre et le suivi des mesures prises dans le cadre du plan de relance bruxellois ainsi que la préparation du plan de relance belge. Soyez toutefois assuré que nous n'oublions pas cette question et nous nous y attellerons dès que possible.

¹²¹⁵ **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- Nous attendons avec impatience ce travail de lisibilité. Vous parlez de relance, mais ce manque de clarté et de suivi entre institutions fait partie des handicaps de la Région. J'entends bien qu'il ne s'agit pour l'instant

De opleidings- en tewerkstellingscentra vormen een sectorale organisatie die de sociale partners van een bepaalde sector, Actiris, de VDAB en Bruxelles Formation verenigt.

Het vroegere mechanisme om deze verschillende actoren bijeen te brengen was het beroepsreferentiecentrum (BRC). Het opleidings- en tewerkstellingscentrum is het nieuwe mechanisme. De nog bestaande BRC's zullen dus opleidings- en tewerkstellingscentra worden.

(verder in het Nederlands)

Mijnheer Verstraeten heeft ook gelijk. We zien niet onmiddellijk de meerwaarde van al die verschillende instellingen die zich soms op dezelfde plaats bevinden en die allerlei diensten aan de werkzoekenden aanbieden.

(verder in het Frans)

Er moet wellicht worden nagedacht over een goede wisselwerking van deze gedecentraliseerde organisaties, hun opdrachten en financiering. Ook moet worden nagegaan welke diensten nog moeten blijven bestaan, al dan niet gedecentraliseerd. Deze evaluatie zal gebeuren in samenwerking met de sociale partners. Zij hebben hierover al een advies uitgebracht.

De gezondheidscrisis heeft de planning voor deze evaluatie overhoopgehaald, waardoor ze nog niet is aangevat. De prioriteiten zijn momenteel de uitvoering van de maatregelen van het Brusselse herstelplan en de voorbereiding van het Belgische herstelplan.

De heer Christophe De Beukelaer (cdH) *(in het Frans).*- *We wachten vol ongeduld op deze evaluatie. Het gebrek aan duidelijkheid en opvolging tussen instellingen is een van de handicaps van het gewest. Ik hoop dat dit onderwerp zo snel mogelijk weer op de agenda komt.*

que d'une priorité parmi tant d'autres, mais j'espère que ce sujet sera mis dès que possible à l'agenda.

¹²¹⁷ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Je me réjouis d'entendre que vous envisagez une rationalisation, car une simplification des structures peut entraîner une relance économique. Quand allez-vous entamer la réflexion avec les organisations patronales et syndicales ?*

¹²¹⁹ **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Nous vivons dans un pays de concertation sociale, qui est un élément important de notre modèle socio-économique, et cette matière est d'ailleurs inscrite dans la stratégie Go4Brussels. Les partenaires sociaux ont donc déjà été consultés sur les moyens de nous accompagner dans cette réforme, d'autant qu'ils siègent au sein des missions locales pour l'emploi et la formation. Ils sont donc à la fois partie de la proposition et partie de la solution.

Les partenaires sociaux ont été invités à nous faire des propositions sur ce chantier qui s'inscrit dans le cadre de la stratégie Go4Brussels. Nous ne pouvons pas aller plus vite et devons attendre leurs propositions pour aborder le dossier.

Je partage avec vous, MM. les députés, le sentiment que cette situation de crise sanitaire et de crise de l'emploi imminente devrait nous pousser à mener ces dossiers de front. En effet, si nous pouvons espérer bientôt sortir de la crise sanitaire, les répercussions économiques de cette crise - notamment en matière d'emploi - commencent juste à se faire ressentir. Je rappellerai bien évidemment cette urgence aux partenaires sociaux.

¹²²¹ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Selon vous, les partenaires sociaux sont une partie de la solution. J'espère qu'ils ne deviendront pas une partie du problème.*

- *L'incident est clos.*

²¹⁰¹ **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. MATTEO SEGERS**

²¹⁰¹ **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

²¹⁰¹ **concernant "l'état des lieux et le suivi des aides Covid-19 aux travailleurs intermittents de la culture aux associations culturelles".**

²¹⁰³ **M. Matteo Segers (Ecolo).**- À la fin du mois de septembre dernier, je vous interrogeais sur les résultats des deux appels lancés au mois de juillet par la Région et destinés, l'un aux

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Mijnheer Clerfayt, er zijn niet veel ministers van wie ik de initiatieven zo vaak kan toejuichen. Het is goed dat u gaat nadenken over een rationalisering. Ik ben wel wat ongeduldig, net als de heer De Beukelaer. Een vereenvoudiging van de structuren en procedures kan immers het economisch herstel op gang brengen. Ik heb begrepen dat dit jammer genoeg geen prioriteit is. Wanneer zult u de denkoefening met de werkgevers- en werknemersorganisaties dan wel aanvatten?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *We leven in een land met sociaal overleg. Deze materie is overigens opgenomen in de strategie Go4Brussels. De sociale partners zijn dus al geraadpleegd. We hebben hen gevraagd voorstellen in te dienen. We kunnen niet sneller gaan en moeten hun voorstellen afwachten.*

Ik deel het gevoel dat deze crisissituatie ons ertoe zou moeten brengen deze dossiers aan te pakken. De economische gevolgen van deze crisis laten zich voelen. Ik zal de sociale partners eraan herinneren hoe dringend dit is.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- U zegt dat de sociale partners een deel van de oplossing zijn. Ik hoop dat ze geen deel van het probleem worden, zoals dat soms gebeurt in onze nogal bijzondere structuur.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MATTEO SEGERS

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de stand van zaken en opvolging van de Covid-19-steun voor de onregelmatige werknemers in de culturele sector en de culturele verenigingen".

De heer Matteo Segers (Ecolo) (in het Frans).- *In september stelde ik u een vraag over de oproepen die het Brussels*

associations culturelles, le second aux intermittents du secteur culturel. Nous avons eu l'occasion d'échanger à ce propos et vous aviez alors dressé un bilan de ce premier appel.

Pour rappel, votre administration avait reçu 299 demandes émanant d'associations, dont 262 avaient été accueillies favorablement. D'autres demandes étaient en attente de réponse. À l'époque, l'aide destinée aux associations ne s'élevait qu'à 492.000 euros, alors que le montant espéré était plus important.

En ce qui concerne les intermittents culturels, 1.572 dossiers avaient été ouverts, ce qui correspond à une enveloppe d'environ 1.538.000 euros, tandis que 1.900.000 euros avaient été dégagés pour les associations, et 5.000.000 euros pour les intermittents.

Je vous avais donc demandé s'il était possible de lancer un second appel, ce que vous avez fait. Ce second appel a été bien entendu, puisque j'ai lu dans la presse que l'enveloppe destinée aux intermittents avait été vidée. En revanche, j'ignore ce qu'il en est de l'enveloppe destinée aux associations culturelles.

Les effets de la crise ne cessent de s'intensifier pour le secteur culturel, puisque la plupart des métiers culturels sont toujours à l'arrêt. C'est notamment le cas des arts vivants, du cinéma et des ateliers. Les artistes, techniciens et intermittents culturels traversent donc une période très difficile.

Où en est ce premier appel ? J'ai reçu des témoignages très favorables le concernant. Certaines personnes m'ont dit qu'il était essentiel que la Région bruxelloise ait pris le pli de soutenir le secteur en activant cette compétence régionale biculturelle assez exceptionnelle, alors que la Région wallonne ne parvient pas à contourner cet écueil. Les personnes concernées se sentent vraiment soutenues, même si la crise se prolonge.

2105 Quelle analyse pouvez-vous livrer des aides de 2020 ?

Pouvez-vous dresser un bilan global des dossiers introduits, tant pour les intermittents que pour les associations ?

Le second appel est-il bien utilisé, dans les deux enveloppes ?

Le gouvernement œuvre-t-il aujourd'hui à l'élaboration d'un nouveau plan d'aide ou à la poursuite de ces aides en 2021 ? Ne serait-il pas pertinent de prévoir de nouvelles réponses ?

Cette crise est extrêmement complexe. Si nous voulons conserver l'attractivité et l'écosystème culturel de Bruxelles, nous devons être attentifs à ces personnes qui connaissent de gros problèmes de revenus et qui passent à travers les mailles du filet. Certes, il faut agir au niveau fédéral, mais une intervention régionale s'impose également.

2109 **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *Le secteur culturel est très sévèrement touché par la crise du coronavirus. Sa complexité et le fait qu'il fonctionne avec différents contrats, souvent de courte durée et précaires, ne facilite pas les choses. De nombreux artistes et travailleurs du secteur sont au bout du*

Gewest in juli uitschreef voor de culturele verenigingen en de onregelmatige werknemers in de culturele sector.

De administratie had op dat ogenblik 299 aanvragen van verenigingen ontvangen, waarvan er 262 werden goedgekeurd voor een totaalbedrag van 492.000 euro, terwijl een budget van 1,9 miljoen euro was vrijgemaakt.

Voor de onregelmatige werknemers in de culturele sector werden 1.572 dossiers geopend voor een totaalbedrag van 1.538.000 euro, terwijl een budget van 5 miljoen euro was vrijgemaakt.

U schreef nadien een tweede oproep uit, waarop blijkbaar goed werd gereageerd, aangezien ik in de pers las dat de enveloppe voor de onregelmatige werknemers ondertussen leeg is. Ik weet evenwel niet hoe het zit met de enveloppe voor de culturele verenigingen.

De crisis weegt alsmaar zwaarder door op de culturele sector, aangezien de meeste culturele beroepen nog steeds stilliggen.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de eerste oproep?

Welke lessen trekt u uit de steunmaatregelen voor 2020?

Kunt u een algemeen overzicht geven van het aantal ingediende dossiers, zowel voor de verenigingen als voor de werknemers?

Is er goed op de tweede oproep gereageerd, voor beide enveloppen?

Werkt de regering aan een nieuw steunplan of zullen de huidige maatregelen worden voortgezet in 2021? Is het niet beter om nieuwe oplossingen uit te werken?

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Ik ben heel blij dat de heer Segers hierop blijft hameren. Ik doe dat ook in de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC). De cultuursector is en blijft een van de zwaarst getroffen sectoren door de Covidcrisis. De complexiteit van de sector en het feit dat er met verschillende,

rouleau, et pas seulement sur le plan financier. Ils n'ont aucune perspective.

Si plusieurs niveaux de pouvoir soutiennent le secteur culturel, de nombreuses questions subsistent toutefois, notamment à propos des éventuels projets pour 2021. Pour Groen, comme pour Ecolo, les budgets et les efforts doivent être définis en fonction de l'évolution de la crise.

Vu les fermetures de longue durée et l'arrivée de nouveaux variants, il faudrait élaborer des plans à court, moyen et long termes, de préférence en concertation avec vos homologues de la VGC et des autres Régions. Or je déduis de ce que m'a répondu M. Smet à la VGC qu'il n'existe aucun plan.

²¹¹¹ *Outre des morts du coronavirus, on déplore aussi des suicides dans le secteur culturel.*

Le vaccin apporte une lueur d'espoir, mais le rétablissement de la vie artistique sera lent. En effet, une compagnie théâtrale qui ne peut montrer aucune création aura un agenda vide la saison suivante. Par ailleurs, les lieux de rencontre informels restent fermés et aucune synergie ne se fait.

Il est à craindre que le secteur continue à être confronté à des restrictions et que de nombreuses personnes actives dans la culture ne puissent pas y gagner de quoi mener une vie décente.

À l'occasion du Comité de concertation de vendredi dernier, la cellule de crise de la culture a demandé que le secteur puisse reprendre des activités le 13 mars 2021 avec des protocoles sanitaires précis et un cadre clair. Ce serait la première étape d'un redémarrage phasé, avec une augmentation progressive du public. Qu'en pensez-vous ?

Un nouveau groupe de travail qui harmonise les protocoles de sécurité pour le secteur culturel dans les trois communautés linguistiques serait aussi mis sur pied. Les Communautés sont-elles seules concernées par cet aspect ?

Je ne plaide pas pour un assouplissement irréflecti, au contraire. Contrairement à certains lobbys, les artistes ne sont pas parvenus à se faire entendre. Quel dommage que la beauté et le réconfort soient piétinés lentement et en silence. !

vaak kortlopende en onzekere contracten wordt gewerkt, maakt de situatie er niet gemakkelijker op. Veel kunstenaars en cultuurwerkers zijn aan het eind van hun Latijn, niet alleen op het vlak van hun financiën, maar ook wat betreft het nut van hun bestaan, het uitblijven van mogelijkheden om hun werk uit te voeren en te delen met een publiek en de buitenwereld. Dat begint enorm zwaar te wegen. Ze hebben gewoon geen uitzicht.

Verschillende overheden en beleidsniveaus gaven steun voor de sector. Bij de VGC is in de tweede ronde het budget van 5 miljoen euro bijna opgebruikt. Mensen vonden alleszins de weg beter, maar het grootste deel is opgegaan naar de Staycation BXL-oproep. Door de mogelijkheid tot hybride vormen en de roep naar sociale cohesie die heel goed werkt in de spirit van de hedendaagse kunstwereld, was dat echt een goed idee. Maar de initiatieven sinds september en de eventuele plannen voor 2021, doen heel veel vragen rijzen. Voor Groen, net zoals voor Ecolo, moeten die budgetten en inspanningen worden afgebakend in het licht van de evolutie van de crisis.

Gelet op de langdurige sluitingen, maar ook op de komst van nieuwe varianten moeten er idealiter in overleg met uw ambtgenoten van de VGC en het Vlaams en Waals Gewest, plannen op korte, middellange en lange termijn worden opgesteld. Ik heb van staatssecretaris Pascal Smet in de VGC nog een antwoord tegood. Het klonk net iets te veel dat er geen plan was.

Corona hakt er diep in bij deze sector. Naast de coronadoden zijn er ook nog steeds suïcidedoden te betreuren. Ik zeg dit met enige emotie, want ook ik heb afscheid moeten nemen van enkele vrienden uit de cultuursector.

Het vaccin zorgt voor een sprankje hoop, maar we weten nu al dat het herstel traag zal verlopen. Een nieuwe theatercreatie wordt immers reeds voor het volgende seizoen geboekt. Als een gezelschap geen creaties kan tonen, levert dat een leeg balboekje op voor het seizoen 2021-2022. De informele ontmoetingsplaatsen waar kunstenaars elkaar per toeval kunnen ontmoeten, blijven gesloten. De zo noodzakelijke kruisbestuiving valt stil.

Het aantrekkelijke artistieke leven dat we kenden voor het virus hier arriveerde, zal niet van de ene dag op de andere terugkomen. Te vrezen valt dat de beperkingen waarmee de culturele sector momenteel af te rekenen heeft, in een of andere vorm zullen blijven bestaan. Daardoor zullen de talloze mensen die in de kunsten actief zijn, niet in staat zijn om weer een inkomen te verwerven en een fatsoenlijk leven te leiden.

Naar aanleiding van het Overlegcomité van vorige vrijdag vroeg de crisiscel cultuur dat de sector op 13 maart - net een jaar na de eerste lockdown - weer in actie zou mogen komen, op basis van verfijnde veiligheidsprotocollen en een duidelijk afgesproken kader. Deze heropening moet een eerste stap zijn in een gefaseerde heropstart, waarbij de publieksaantallen naar de zomer toe en met de focus op buitenactiviteiten geleidelijk

2113 *Travaillez-vous à un nouveau plan de soutien ? Les mesures de soutien, notamment sectorielles, seront-elles d'application jusqu'à ce que la crise soit effectivement passée ?*

2117 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- J'ai spontanément envie d'entrer dans plusieurs de vos considérations sur l'importance du secteur de la culture et de ses travailleurs. Je vous rejoins sur plusieurs éléments que vous avez avancés, notamment l'importance d'accorder une aide à ce secteur, mais je ne voudrais pas empiéter sur les compétences de mes collègues ministres chargés de cette matière.

En septembre, j'ai déjà répondu à M. Segers en indiquant que la Région était intervenue à titre supplétif parce que tous les autres niveaux de pouvoir n'étaient pas suffisamment intervenus.

Nous avons conçu un mécanisme d'aide pour les associations ou travailleurs en grande souffrance, dans un contexte caractérisé par un manque d'aide criant. À la suite de la discussion de septembre, nous avons travaillé sur l'idée d'une seconde vague de mécanismes, que je vais vous détailler. Je rappelle que l'objectif d'un budget n'est pas d'être dépensé dans son intégralité. Néanmoins, si un budget peut apporter une aide à des personnes en difficulté, il n'y a pas de raison de ne pas l'utiliser.

Le travail réalisé, d'une part, par la direction de Bruxelles Économie et emploi (BEE) pour la prime destinée aux organisations culturelles et créatives et, d'autre part, par Actiris pour l'aide aux travailleurs intermittents, s'est révélé positif.

S'agissant de la prime aux organisations culturelles et créatives, un second appel a été lancé le 4 novembre et s'est clôturé le 23 novembre. Tous les dossiers reçus ont été traités. Ce second appel a été suivi de 339 demandes supplémentaires. Au total, nous dénombrons donc 638 demandes et 542 primes octroyées.

opgedreven worden. Hoe staat u daartegenover, mijnheer de minister?

Er zou ook een nieuwe werkgroep komen om de verschillende veiligheidsprotocollen van de cultuursector in de drie taalgemeenschappen op elkaar af te stemmen. Bent u hier vanuit het gewest bij betrokken of gaat het enkel om de gemeenschappen?

Ik houd hier geen pleidooi voor ondoordachte versoepelingen. Wat mij betreft hadden de kappers ook niet moeten heropstarten. Dat is gebeurd onder druk van een harde lobby, maar tegelijk gaat zo een doos van Pandora open. Als boeren ontevreden zijn, leggen ze met hun tractoren de stad plat. Kunstenaars zoeken meestal een andere manier om hun stem te laten horen, maar blijkbaar klinkt dat niet luid genoeg.

Ik vind het heel jammer dat schoonheid en troost, en vooral de tederheid die iedereen nu nodig heeft, langzaam en in stilte vertrappeld worden.

Werkt u aan een nieuw bijstandsplan? Zullen de steunmaatregelen, ook de gerichte maatregelen per sector, gelden tot de crisis daadwerkelijk voorbij is?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *De steun aan de culturele sector is enorm belangrijk, maar ik wil geen inbreuk maken op de bevoegdheden van de andere ministers.*

Zoals ik in september al heb uitgelegd, heeft het gewest een steunmechanisme uitgewerkt, omdat de andere beleidsniveaus in gebreke zijn gebleven.

Het werk van Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) voor de culturele en creatieve instellingen en van Actiris voor de cultuurwerkers is heel positief gebleven.

Voor de culturele en creatieve instellingen werd een tweede oproep uitgeschreven, die liep van 4 tot 23 november. Naar aanleiding van die tweede oproep werden 339 aanvragen ingediend, waarvan 291 werden goedgekeurd. Dat brengt het totaal op 638 aanvragen en 542 premies voor een totaalbedrag van 2.168.000 euro. Het budget van 1,9 miljoen euro werd dus overschreden.

2119 Lors du second appel, 291 primes ont été octroyées, sur un total de 339 demandes. Le budget de 1.900.000 euros a été dépassé, pour atteindre un total de 2.168.000 euros de primes accordées aux organisations culturelles et créatives.

2121 *(poursuivant en néerlandais) ;*

D'après les codes NACE, environ trois quarts du budget ont été consacrés :

- à la promotion et l'organisation de spectacles vivants ;
- à des activités de soutien à la création artistique ;
- à la réalisation de spectacles par des ensembles artistiques ;
- à la création artistique, sauf activités de soutien ;
- à la réalisation de spectacles par des artistes indépendants.

2123 *(poursuivant en français)*

Au total, pas moins de 2.575 travailleurs du secteur de la culture ont pu bénéficier de la prime destinée aux intermittents, ce qui représente un budget total de 4.852.000 euros. La seconde phase s'est clôturée le 30 septembre et, à ce jour, tous les dossiers ont été traités. Lors de la seconde phase, 1.902 nouvelles demandes ont été introduites, auxquelles il faut ajouter les 380 demandes des travailleurs n'ayant pas pu introduire leur dossier lors de la première phase.

S'agissant d'un nouveau plan d'aide pour le secteur de la culture, il ne m'appartient pas d'intervenir sur les conditions d'ouverture ou sur les mesures générales de soutien, car ces aspects relèvent d'autres niveaux de pouvoir. Je vous propose donc d'interroger les différents ministres chargés de la culture. Ils ont eu l'occasion de se concerter, notamment lors de la conférence interministérielle qui s'est tenue la semaine dernière.

D'après les informations dont je dispose, il est prévu de mettre en place un groupe stratégique dédié à la position socio-économique des travailleurs du secteur, qui abordera notamment le statut des artistes. Son objectif est de partager les réflexions menées par les différents niveaux de pouvoirs, d'échanger des informations sur les problèmes auxquels sont confrontés les travailleurs du secteur dans leur ensemble, et de favoriser l'articulation des différentes compétences des entités fédérées et fédérales.

Je peux comprendre qu'il soit compliqué pour les personnes concernées d'être baladées d'un niveau de pouvoir à un autre. De

(verder in het Nederlands)

Op basis van de NACE-codes stel ik vast dat vooral de volgende sectoren de premie hebben aangevraagd:

- promotie en organisatie van uitvoerende kunstevenementen (90021);
- ondersteunende activiteiten voor scheppende kunsten (90032);
- beoefening van uitvoerende kunsten door artistieke ensembles (90012);
- scheppende kunsten, met uitzondering van ondersteunende diensten (90031);
- beoefening van uitvoerende kunsten door zelfstandig werkende artiesten (90011).

Die vijf sectoren zijn op zich al goed voor ongeveer drie vierde van het totale bestede budget.

(verder in het Frans)

In totaal ontvingen 2.575 cultuurwerkers de premie, voor een totaalbudget van 4.852.000 euro. In de tweede fase, die op 30 september werd afgesloten, waren er 1.902 nieuwe aanvragen, waarbij nog de 380 aanvragen moeten worden gevoegd van werknemers die hun dossier niet in de eerste fase hebben kunnen indienen.

Wat een nieuw steunplan voor de cultuursector betreft, kan ik mij niet uitspreken over de openingsvoorwaarden of algemene steunmaatregelen, aangezien die aspecten onder de bevoegdheden van andere beleidsniveaus vallen. Ik stel u dus voor om de verschillende ministers van Cultuur te ondervragen.

Volgens de informatie waarover ik beschik, is het de bedoeling een strategische groep die zich buigt over de sociaaleconomische positie van de cultuurwerkers op te richten, waarin de verschillende beleidsniveaus hun ideeën en informatie kunnen uitwisselen over de problemen waarmee cultuurwerkers worden geconfronteerd en hun bevoegdheden beter op elkaar kunnen afstemmen.

Als ik als minister van Werk wordt gevraagd om deel te nemen aan die strategische groep en er wordt een steun- of herstelplan op tafel gelegd, dan zal ik daar graag aan deelnemen. Ik werd evenwel niet uitgenodigd op de interministeriële conferentie en beschik dus slechts over indirecte informatie. Ik blijf wel bereid

même, je reconnais la complexité particulière du statut d'artiste, qui présente quelques zones d'ombre. Si l'on me demande de prendre part à ce groupe stratégique en tant que ministre de l'emploi et qu'un plan d'aide ou de relance est proposé, j'y participerai, mais je n'ai pas été invité à la conférence interministérielle et ne possède donc que des informations indirectes sur la question.

Je suis disposé, dans le cadre budgétaire difficile que nous connaissons, à analyser d'éventuelles mesures à titre supplétif. Nous avons déjà dû nous montrer extrêmement créatifs en matière de justification de compétences pour mettre en place les aides que je viens d'évoquer.

2125 (poursuivant en néerlandais)

Le soutien au secteur culturel ne relève pas de mes compétences, mais je suis disposé à contribuer, dans la mesure du possible, à des mesures de soutien pour ceux qui n'ont reçu aucune autre aide.

2129 **M. Matteo Segers (Ecolo)**.- L'intervention supplétive continue. Malheureusement, les opérateurs, les artistes, les techniciens restent confrontés à de grosses difficultés. Il s'agit d'un problème de culture, mais surtout d'emploi ! Nous avons énormément de mal à dégager des moyens pour toucher les premières lignes, mais vos aides le permettent.

J'ai bien entendu votre ouverture à travailler et, de mon côté, je vais insister pour que les ministres de l'emploi soient associés à cette discussion, afin de garantir le filet le plus étendu possible.

Je vous remercie pour votre détermination, mais nous devons aller plus loin.

2131 **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *Je me joins à M. Segers et je vous remercie pour votre créativité.*

Les différents pouvoirs publics devraient mieux harmoniser leurs politiques. En tant que ministre de l'économie et de l'emploi, il me semble important que vous soyez en première ligne de la lutte pour le secteur artistique.

2131 **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *Je suis ministre de l'emploi, pas de l'économie.*

- *L'incident est clos.*

2139 **QUESTION ORALE DE MME SOETKIN HOESSEN**

2139 à **M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la**

om plaatsvervangende maatregelen te onderzoeken. Wij zijn al eerder creatief uit de hoek gekomen.

(verder in het Nederlands)

Ik kan niet ingaan op de hele problematiek van de steun aan de cultuursector, aangezien het niet onder mijn bevoegdheid valt. Uiteraard blijf ik bereid om in de mate van het mogelijke bij te dragen aan oplossingen en steunmaatregelen voor wie geen andere steun heeft gekregen.

De heer Matteo Segers (Ecolo) (in het Frans).- *Helaas moet het gewest andermaal plaatsvervangend optreden. De cultuurwerkers hebben het nog altijd enorm moeilijk. Dat is niet zozeer een probleem van cultuur, maar van werk! Ik hoor dat u bereid bent om samen te werken. Ik zal er van mijn kant op aandringen dat de ministers van Werk bij de discussie worden betrokken.*

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Ik sluit me aan bij de heer Segers. Ik dank u voor de creativiteit die u voor de creatieve sector aan de dag legt.

Het is duidelijk dat de verschillende overheden hun beleid beter moeten afstemmen. Ik ben ervan overtuigd dat binnen de federale regering de minister van Economie en Werk ijvert voor die afstemming tussen de beleidsniveaus onderling. Ik vind het erg belangrijk dat u als minister van Economie en Werk mee op de eerste rij staat in de strijd voor de kunstensector.

De heer Bernard Clerfayt, minister.- Ik ben jammer genoeg geen minister van Economie, wel van Werk.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW SOETKIN HOESSEN

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en

formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

2139 **concernant "l'application de l'exploration de données dans la lutte contre la discrimination sur le marché du travail".**

betreffende "de toepassing van datamining ter bestrijding van discriminatie op de arbeidsmarkt".

2141 **Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).**- *Unia a publié en 2020 un document sur le rôle de l'exploration de données dans la lutte contre la discrimination sur le marché du travail. L'exploration de données fournit une indication objective d'une éventuelle discrimination et facilite ainsi la mise en œuvre de contrôles ciblés.*

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).- Het gelijkkansencentrum Unia bracht in het najaar van 2020 een nota uit over de toepassing van datamining om discriminatie op de arbeidsmarkt te bestrijden. In de aanbevelingen gaat Unia in op de mogelijkheid om dataminingstechnieken te gebruiken als ernstige aanwijzing voor discriminerende praktijken op de arbeidsmarkt. Datamining leidt tot knipperlichten die een objectieve aanwijzing voor mogelijke discriminatie vormen en op basis waarvan gerichte controles, bijvoorbeeld via praktijktests, kunnen worden uitgevoerd.

La technique consiste à créer des algorithmes qui recherchent dans les bases de données les comportements pouvant correspondre à des pratiques discriminatoires de la part d'entreprises.

De techniek bestaat erin om algoritmen te creëren die databanken systematisch doorzoeken op gedragingen die mogelijkwijs overeenkomen met discriminerende praktijken van ondernemingen. Er zijn ook eenvoudigere dataminingstechnieken mogelijk, zoals de vergelijking van de samenstelling van het personeelsbestand van een bedrijf met het gemiddelde in de sector waartoe het behoort, ook al is dat om evidente redenen natuurlijk minder precies.

Concrètement, Unia recommande de recourir à des ressources financières et humaines suffisantes pour développer les techniques d'exploration de données et d'établir un partenariat entre le Contrôle des lois sociales et la direction de l'inspection régionale de l'emploi, dans l'optique d'une mise en commun des compétences en matière d'inspection.

De concrete aanbevelingen van Unia zijn de volgende:

- voldoende financiële middelen en personeel inzetten om dataminingstechnieken te ontwikkelen;

- een partnerschap opzetten tussen het Toezicht op de Sociale Wetten en de directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie om een gezamenlijk dataminingproject uit te voeren, waardoor het mogelijk wordt om federale en regionale databanken te kruisen, technische vooruitgang op het gebied van datamininganalyse uit te wisselen en inspectie-expertise te bundelen.

In uw antwoord op eerdere vragen in deze commissie gaf u aan datamining te willen gebruiken om discriminatie op de Brusselse arbeidsmarkt te bestrijden.

2143 *Les partenaires sociaux et vous-même envisagez-vous de dégager des moyens en vue de l'utilisation de l'exploration de données pour détecter les pratiques discriminatoires des entreprises sur le marché de l'emploi bruxellois ?*

Hebt u al contact gehad met de sociale partners over het gebruik van datamining om discriminerende praktijken van ondernemingen op te sporen? Welke eventuele aandachtspunten geven zij aan?

L'élaboration d'un algorithme est-elle prévue ou préférez-vous recourir à des techniques simplifiées ?

Is er al een concreet project, of eventueel proefproject, gepland waarbij datamining wordt toegepast om discriminatie op de Brusselse arbeidsmarkt op te sporen? Welke middelen wilt u daar eventueel voor vrijmaken?

Quel est l'état actuel de la coopération entre les services de contrôle des lois sociales et la direction de l'inspection régionale de l'emploi ?

Centraal staat een algoritme. Dat moet natuurlijk op een weloverwogen manier gecreëerd worden. Overlegt u al met bepaalde partners om dat algoritme te ontwikkelen?

²¹⁴⁵ **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *La lutte contre la discrimination est un élément essentiel de la politique visant à offrir à chacun un accès équitable au marché du travail en Belgique en général, et à Bruxelles en particulier.*

Brupartners prépare actuellement un avis d'initiative sur la lutte contre les discriminations à l'embauche, dans lequel la question de l'exploration des données devrait être abordée, conformément à la recommandation d'Unia. Par ailleurs, une étude juridique devra être réalisée une fois que les données à analyser ou des algorithmes spécifiques auront été définis.

²¹⁴⁷ *Le nouveau gouvernement fédéral a manifesté sa volonté de lutter contre cette forme de discrimination. Même si celle-ci relève d'une compétence fédérale, la Région bruxelloise a pris l'initiative de mener un projet pilote à cet égard et constituera prochainement un groupe de travail qui se penchera, notamment, sur l'exploration des données.*

En collaboration avec les services d'inspection, nous avons récemment élaboré un protocole de coopération devant garantir que les inspections régionales relatives au bien-être et à la sécurité au travail bénéficient d'un suivi plus efficace au niveau fédéral.

Le groupe de travail précité devra également déterminer quelles sont les données accessibles et utilisables pour élaborer des algorithmes générant des messages d'alerte pour les données analysées.

Zo ja, welke? Of kiest u eerder voor vereenvoudigde dataminingstechnieken? Zo ja, waarom?

Hoe verloopt momenteel de samenwerking tussen de federale inspectie die toezicht houdt op de naleving van de sociale wetten en de directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie? Acht u een partnerschap tussen beide diensten voor de ontwikkeling van een gezamenlijk dataminingproject wenselijk?

De heer Bernard Clerfayt, minister.- De strijd tegen discriminatie is een essentieel onderdeel van het beleid om iedereen een rechtvaardige toegang tot de arbeidsmarkt te geven. Dat is heel belangrijk in Brussel. We moeten dat blijven herhalen. Discriminatie op de arbeidsmarkt is een trieste realiteit in België in het algemeen en in Brussel in het bijzonder. Discriminatie is moreel gezien fout en economisch gezien een verspilling van talent.

Ik heb de aanbevelingen van Unia van eind vorig jaar gelezen. Brupartners bereidt een initiatiefadvies voor over de strijd tegen discriminatie bij aanwerving na Unia, het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen (IGVM), Actiris en de directie Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie gehoord te hebben. Dat advies moet ook ingaan op de kwestie van datamining, een van de aanbevelingen van Unia.

De toepassing van datamining in de strijd tegen discriminatie staat nog in de kinderschoenen. De centrale vraag blijft de mogelijkheid om echte en voldoende aannames te doen op basis van werkgelegenheids- of aanwervingsgegevens. Er zal een juridische studie moeten gebeuren wanneer de te analyseren gegevens of specifieke algoritmen vastgelegd zijn.

Met de komst van de nieuwe federale regering is er opnieuw echt de wil om discriminatie op dat niveau te bestrijden. Het overleg dat ik had met federaal minister van Werk Dermagne verliep vlot.

Discriminatie bij de aanwerving blijft een federale bevoegdheid. Ze vormt immers een inbreuk op de federale wet. Het Brussels Gewest heeft echter het initiatief genomen om een proefproject uit te voeren en het blijft streven naar verbetering op dat gebied. Het verheugt me dan ook dat het contact met minister Dermagne zo goed verloopt.

Samen met de federale minister en de gewestelijke en federale inspectiediensten zal ik een werkgroep oprichten die zich moet buigen over het onderwerp in het algemeen en over datamining in het bijzonder.

De twee inspectiediensten werken nu al goed samen. We stelden onlangs een samenwerkingsprotocol op, dat ervoor moet zorgen dat de controles met betrekking tot het welzijn en de veiligheid op het werk onder gewestelijke bevoegdheid beter worden opgevolgd op federaal vlak.

Ik sluit niet uit dat er ook nog een protocol komt over datamining of over de strijd tegen discriminatie. We mogen niet uit het oog verliezen dat de gewestelijke bevoegdheid inzake de strijd tegen

2149 **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (*en néerlandais*).- *Je me réjouis d'entendre que le groupe de travail et la coopération sont opérationnels et que la Région souhaite continuer à jouer ce rôle de pionnier. À cet égard, une attention et des ressources adéquates doivent donc être consacrées à l'élaboration de l'algorithme.*

J'espère que l'étude juridique fera l'objet d'un avis positif. Nous continuerons bien entendu à suivre ce dossier de près.

- L'incident est clos.

2155 **QUESTION ORALE DE MME FARIDA TAHAR**

2155 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2155 **concernant "l'impact de la crise sanitaire sur le travail des étudiants bruxellois".**

2157 **Mme Farida Tahar (Ecolo)**.- *M. le ministre, je voudrais vous interpeller sur un public dont on parle malheureusement très peu : celui des étudiants. Ils font partie des groupes vulnérables lourdement touchés par les conséquences de la crise sanitaire et ont plus que jamais besoin de notre soutien. Supporter la nouvelle génération, c'est assurer l'avenir de la Région bruxelloise.*

De nombreux emplois ont été perdus à la suite du premier confinement. Entre le deuxième trimestre de 2019 et le deuxième trimestre de 2020, nous sommes passés de 313.524 étudiants jobistes à 223.919, ce qui représente une diminution de 89.605 emplois étudiants ! Dans un article du journal L'Écho paru au mois de novembre dernier, nous avons appris que près d'un tiers des étudiants n'avaient plus de travail. Ce constat est alarmant. Nous ne pouvons rester passifs et laisser les jeunes générations souffrir davantage des conséquences de la crise sanitaire.

discrimination bij de aanwerving slechts een aanvulling vormt op de federale bevoegdheid op dat vlak.

De werkgroep zal moeten bepalen welke gegevens toegankelijk en bruikbaar zijn om algoritmen te kunnen ontwikkelen die waarschuwingmeldingen voor de geanalyseerde gegevens genereren. De belangrijkste vraag daarbij is of een dergelijke analyse voldoende vermoedens van discriminatie kan opleveren om een inspectie of controle uit te voeren.

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).- *Ik ben verheugd te vernemen dat de werkgroep en de samenwerking op kruissnelheid komen. Dat is zeker nodig. Ik ben ook blij dat het gewest die voorttrekkersrol wil blijven spelen.*

In deze commissie hadden we het een paar weken geleden al over artificiële intelligentie, waarbij bleek dat het heel belangrijk is op welke manier zo'n algoritme gevoed wordt om tot een resultaat te komen. Er moeten dus ook voldoende aandacht en middelen gaan naar de correcte ontwikkeling van het algoritme.

Voorts hoor ik dat er wellicht een juridische studie nodig zal zijn. Hopelijk komt daar binnenkort een positief advies uit voort. Als ecologisten blijven wij het opvolgen en hopen we binnenkort meer nieuws te krijgen over de techniek.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de gevolgen van de gezondheidscrisis voor de werkgelegenheid van de Brusselse studenten".

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (*in het Frans*).- *Ik wil het hebben over een groep Brusselaars over wie helaas weinig gesproken wordt, maar die ook zwaar getroffen zijn door de coronacrisis en onze steun meer dan ooit kunnen gebruiken: studenten.*

Niet alleen verloor bijna een derde van de studenten hun studentenjob, maar daarnaast wegen de crisis en de daarmee gepaard gaande stress, twijfels over de toekomst en gevoelens van isolement, psychologisch ook zwaar door.

De lessen en stages zijn zo sterk verstoord, dat sommige studenten het gevoel hebben dat ze hebben afgehaakt.

En plus de son impact négatif sur les emplois étudiants, la crise a aussi des effets néfastes sur la qualité du travail de ces derniers. Cette crise est un fardeau psychologique pour les jeunes qui peinent à se projeter dans un avenir incertain. Le déroulement des cours et des stages de nombreux étudiants a été lourdement perturbé. Certains s'estiment être en décrochage scolaire. Le stress, l'isolement, l'anxiété, le doute sont autant de facteurs constitutifs d'une véritable charge psychologique qui altère le travail des étudiants. Dès lors, il est légitime de s'interroger sur les perspectives limitées des jeunes qui ne peuvent plus étudier dans de bonnes conditions.

2159 En l'absence de travail, puisque c'est le cas pour nombre d'entre eux, il est difficile de financer leurs études, voire, pour certains, de subvenir à leurs besoins primaires.

Quant aux loisirs, indispensables à l'épanouissement des jeunes, n'en parlons pas, puisque l'essentiel des activités culturelles ou sportives ont été annulées. Leur vie sociale est par conséquent bridée. Plutôt que de passer du temps avec leurs amis pour oublier un peu les soucis de la vie, ils sont confrontés à un isolement social qui peut s'avérer fort perturbant. Ils font face à l'anxiété et à l'incertitude de l'avenir, à la peur de la période des examens, aux cours en ligne dans des conditions pas toujours optimales, à l'accès parfois limité aux sources d'information, etc.

La situation des jeunes Bruxelloises et Bruxellois est interpellante. Ce segment de la population souffre beaucoup. Or, personne ici ne voudrait en venir à parler d'eux comme d'une génération sacrifiée.

Quelles aides financières, psychologiques ou alimentaires ont-elles été mises en place pour aider les jeunes étudiants privés de leur emploi ? Comment sont-elles déployées ?

Quelles mesures avez-vous ou allez-vous mettre en œuvre pour renforcer ou stimuler les offres d'emploi ou l'insertion professionnelle des jeunes ? Comment allez-vous informer les jeunes étudiants des politiques publiques existantes ? Par quels canaux et selon quel calendrier ?

Qu'est-il prévu en matière de soutiens social, didactique et numérique pour aider les étudiants à mener à bien leurs études ?

Quelle part du budget de 2021 est-elle consacrée à soutenir les étudiants bruxellois ? Selon quelle clé de répartition ?

Comment comptez-vous cibler ce public ?

2161 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je suis à chaque fois flatté et heureux que l'on me pose des questions qui vont bien au-delà de mes compétences, mais je suis le ministre de l'emploi, de la mise à l'emploi, et pas le ministre du travail. Je n'ai donc pas la compétence de gérer le cadre juridique des jobs étudiants.

Je suis le ministre de la mise à l'emploi des personnes inscrites comme chômeurs ou ayant suivi un parcours de formation professionnelle. À ce titre, je n'ai pas de compétence directe

Zonder inkomsten uit studentenjobs is het voor heel wat studenten moeilijk om hun studies voort te zetten of voor sommigen zelfs om in hun levensonderhoud te voorzien.

Ook de vrijetijdsactiviteiten die jongeren zo nodig hebben om open te bloeien, zijn zo goed als compleet weggevallen.

Welke financiële en psychologische ondersteuning wordt er verstrekt aan studenten die hun jobs verloren? Wordt er ook voorzien in voedselhulp?

Welke maatregelen hebt u getroffen of zult u nog treffen om jongeren vlotter aan een baan te helpen? Hoe informeert u hen hierover?

Welke sociale, didactische en digitale ondersteuning is er voor studenten? Hoeveel geld wordt daarvoor uitgetrokken in de begroting van 2021?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Als minister ben ik bevoegd voor de werkgelegenheid van mensen die ingeschreven zijn als werkloze of een beroepsopleiding gevolgd hebben. Studentenjobs vallen daar niet onder, net zomin als psychologische steun of voedselhulp voor studenten.*

Ik leef mee met de vele studenten die het moeilijk hebben nu hun jobs, veelal in de horecasector, grotendeels weggevallen zijn, maar als minister kan ik geen hulpmatregelen voor hen treffen.

sur les enjeux de précarité. Vos questions relatives au soutien psychologique des étudiants, à l'aide alimentaire, etc. dépassent très largement le cadre de mes attributions.

Je suis très sensible à la situation difficile dans laquelle se retrouvent de nombreux étudiants. La situation du marché de l'emploi a effectivement entraîné la disparition de nombreux jobs étudiants, principalement dans le secteur de l'horeca, même si certains étudiants ont pu travailler dans les secteurs alimentaire et de la distribution. Pour certains étudiants, le bouleversement a été profond et a certainement aggravé leur situation de précarité.

Les étudiants, même s'ils sont jobistes, ne relèvent donc pas de ma compétence de ministre régional de l'emploi. Même si je le souhaitais, je ne serais pas en mesure de mettre en œuvre les aides que vous suggérez, et ce pour plusieurs raisons.

Premièrement, développer une aide au niveau de la Région signifie de facto qu'elle ne peut être octroyée qu'aux seuls Bruxellois, aux personnes attachées au territoire bruxellois, car elles y seraient domiciliées. Imaginez une seconde ce qui se passerait si la Région de Bruxelles-Capitale finançait une telle aide et pas les autres Régions. Comment pensez-vous que les étudiants qui étudient à Bruxelles mais qui n'y sont pas domiciliés vivraient cette discrimination ? Alors qu'ils sont jobistes à Bruxelles, ils n'auraient pas droit à cette aide car ne seraient pas domiciliés en Région bruxelloise ? Ce serait incompréhensible.

²¹⁶³ Deuxièmement, le Conseil d'État relèverait sans aucun doute que ce public n'entre pas dans le champ des compétences régionales, mais bien communautaires. Les personnes qui s'inscrivent à un établissement, université ou haute école, qui relève des Communautés sont donc soumises au régime juridique de ces Communautés. Les écoles, hautes écoles et universités relèvent du régime juridique des Communautés et pas de celui de la Région.

Troisièmement, si nous pouvions l'imaginer, comment concrètement mettre en œuvre une aide pour ces jobistes via Actiris ? Cela ne figure pas parmi les missions d'Actiris, qui sont déjà très nombreuses et importantes pour soutenir toute une série de personnes fragilisées et victimes de la crise.

Je peux cependant vous informer qu'une réflexion est en cours au cabinet du ministre fédéral de l'emploi, M. Dermagne, sur une aide éventuelle destinée aux étudiants jobistes. Cependant, le ministre éprouve des difficultés à mettre en œuvre une telle mesure. En effet, soit elle est liée aux études et est alors de la compétence des Communautés, soit c'est une question de précarité et la mesure relève alors des politiques sociales. Ce sont deux bons angles d'attaque pour trouver une réponse à cette réalité vécue par les étudiants.

²¹⁶⁵ **Mme Farida Tahar (Ecolo).** - Je suis déçue de votre réponse.

Je connais assez bien la répartition des compétences et ai déjà interpellé le ministre Alain Maron, pour ne citer que lui,

Om te beginnen zou die steun vanuit het Brussels Gewest alleen aan mensen kunnen worden toegekend die gedomicilieerd zijn in Brussel. Als de andere gewesten geen gelijkaardige maatregelen zouden treffen, zouden de andere studenten in Brussel dus gediscrimineerd worden, hoewel ze wel degelijk in Brussel hun job verloren. Dat zou niet uit te leggen vallen.

Verder zou de Raad van State zonder twijfel aanvoeren dat we niet met een gewestelijke, maar met een gemeenschapsbevoegdheid te maken hebben aangezien scholen, hogescholen en universiteiten juridisch gezien onder de gemeenschappen vallen.

Tot slot is het nog maar de vraag hoe de nu al overbelaste dienst Actiris deze hulp aan jobstudenten concreet zou kunnen organiseren.

Ik kan u wel zeggen dat er op het kabinet van de federale minister van Werk overleg aan de gang is over mogelijke steunmaatregelen voor jobstudenten. De invalshoek valt nog te bepalen: ofwel is die gelinkt aan het onderwijs en vallen de maatregelen dus onder de bevoegdheid van de gemeenschappen, ofwel gaat het om armoede en kwetsbaarheid en zal er een beroep worden gedaan op het sociale beleid.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans). - Uw antwoord stelt me teleur.

sur l'aspect social. Cette question est transversale et vous êtes compétent en matière d'emploi, même s'il s'agit d'étudiants. Cela doit être frustrant d'être limité dans ses propres compétences et de devoir relayer certaines questions auprès du gouvernement fédéral.

Mais vous avez, à votre niveau, la capacité d'accorder une attention particulière aux jobistes et aux étudiants, dans les limites de vos compétences. Si cette question a été jugée recevable par le Bureau du parlement bruxellois et est inscrite à l'ordre du jour de la présente commission, c'est parce que les services du parlement ont estimé qu'elle entrait dans vos compétences.

Autant j'ai été très satisfaite de vos réponses à mes questions précédentes, autant cette fois, je reste sur ma faim.

Je vous renverrai ma question par écrit, en retirant les aspects psychologiques et alimentaires, qui sont plutôt des questions connexes, j'en conviens. Ce qui m'intéresse réellement, c'est l'emploi des étudiants.

2167 **M. Bernard Clerfayt, ministre.** - Le seul aspect soulevé par vos questions que j'ai laissé de côté est celui des stages réalisés à la sortie des études. J'y reviendrai dans ma réponse à la question de Mme Laanan, qui porte sur le même sujet et qui sera traitée dans quelques instants. Certes, nous pouvons entreprendre certaines actions, mais je ne suis pas compétent pour les étudiants, à savoir les personnes qui ont choisi l'attachement à une institution relevant des Communautés.

En revanche, s'agissant de la mise à l'emploi de toute personne attachée au territoire de la Région bruxelloise, je dispose de compétences. Je n'en ai pas pour des étudiants wallons ou flamands résidant mais non domiciliés à Bruxelles.

2167 **Mme Farida Tahar (Ecolo).** - Je vous interrogeais précisément sur la situation des étudiants jobistes domiciliés à Bruxelles. Je vous enverrai une autre question à cet égard. Il faudra examiner avec les services du parlement pourquoi ma question orale a été inscrite à l'ordre du jour de la réunion d'aujourd'hui.

- *L'incident est clos.*

2173 **QUESTION ORALE DE MME ELS ROCHETTE**

2173 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2173 **concernant "le retard dans le versement des allocations Activa".**

2177 **Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a) (en néerlandais).** - *Deux primes Activa sont en vigueur dans notre Région :*

Ik ben op de hoogte van de bevoegdheidsverdeling en sprak minister Maron al over het sociale aspect. Deze kwestie houdt echter verband met meerdere beleidsdomeinen, waaronder werkgelegenheid, ook al gaat het om studenten.

Het moet frustrerend zijn om beperkt te zijn in uw bevoegdheden en sommige kwesties te moeten doorschuiven naar de federale regering. Toch hebt u een (weliswaar beperkte) mogelijkheid om iets te doen voor jobstudenten. Dat het Uitgebreid Bureau deze vraag ontvankelijk heeft verklaard, is daarvan het bewijs.

Ik vind uw antwoord onvoldoende en zal u mijn vraag schriftelijk bezorgen. Ik zal de deelvragen over psychologische steun en voedselhulp weglaten en me focussen op de werkgelegenheid voor studenten.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans). - *Het enige deel van uw vraag dat ik niet heb beantwoord, betreft de stages. Die komen aan bod in het antwoord op de vraag van mevrouw Laanan. We kunnen inderdaad bepaalde maatregelen treffen, maar ik ben niet bevoegd voor studenten aan instellingen die afhangen van de gemeenschappen.*

Ik ben wel bevoegd voor de werkgelegenheid van de inwoners van het Brussels Gewest, maar niet voor Waalse of Vlaamse studenten die in Brussel studeren en daar niet gedomicilieerd zijn.

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans). - *Ik had het in mijn vraag net over jobstudenten die in Brussel gedomicilieerd zijn. Het zou nuttig zijn om te weten waarom de diensten van het parlement mijn vraag in deze commissie op de agenda hebben gezet als u toch niet bevoegd bent.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS ROCHETTE

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de vertraging bij de uitbetaling van de Activa-uitkeringen".

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a). - *Sinds oktober 2017 zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest twee Activa-*

"activa.brussels" pour les chercheurs d'emploi de longue durée et "activa.brussels aptitude réduite" pour les travailleurs handicapés.

Les travailleurs titulaires d'une carte Activa ont droit à une allocation de travail. Sont notamment éligibles au système les emplois du secteur privé, les emplois contractuels du secteur public et ceux des communes et CPAS.

Malheureusement, le fonctionnement du système Activa n'est pas optimal et de nombreux travailleurs font face à des retards de paiement. Quelles mesures prenez-vous pour garantir que les organismes de paiement s'acquittent correctement de leurs tâches ?

Combien de travailleurs possèdent-ils le statut Activa depuis l'introduction de la mesure ? Quel est le retard dans le paiement des allocations et quel est le montant restant à payer aux travailleurs ?

tewerkstellingsmaatregelen van kracht: 'Activa Brussels' voor langdurig werkzoekenden en 'Activa Brussels verminderde arbeidsgeschiktheid' voor werknemers met een beperking.

Werknemers die met een Activakaart tewerkgesteld worden, krijgen een werkuitkering: een deel van hun loon wordt betaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA), via de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) of de vakbond. Jobs in de privésector (bijvoorbeeld dienstenchequebedrijven) komen voor het systeem in aanmerking, maar ook contractuele functies in de openbare sector, bijvoorbeeld bij autonome overheidsbedrijven, openbaarvervoersmaatschappijen, gemeenten of OCMW's.

Alleen functioneert het Activasysteem niet optimaal. De HVW en de vakbonden kunnen niet volgen met de uitbetalingen. Daardoor krijgen werknemers hun loon twee tot drie maanden te laat, terwijl ze het al niet breed hebben. Daar komt sinds de lockdown van maart vaak ook nog tijdelijke werkloosheid bij. Ook die uitbetalingen hebben een vertraging opgelopen.

De knoop zit dus bij de uitbetalingsinstellingen. Sinds het voorjaar loopt het achterstallige loon of de achterstallige uitkering voor die werknemers op. Het gaat op den duur om veel geld, waardoor veel werknemers in een financieel penibele situatie zitten.

Welke maatregelen neemt u om te verzekeren dat de uitbetalingsinstellingen correct hun opdracht uitvoeren? Hebt u al overlegd met de HVW en de vakbonden over een correcte en tijdige uitbetaling?

Volgt u de kwestie? Zo ja, hoe groot is het probleem? Hoeveel werknemers werken met een Activastatuut sinds die tewerkstellingsmaatregel is ingevoerd? Hoe groot is de vertraging in de uitbetaling van de uitkeringen sinds de lockdown van maart? Welk bedrag moet nog uitbetaald worden en aan hoeveel werknemers?

De heer Bernard Clerfayt, minister. - Er zit inderdaad heel wat vertraging op de uitbetaling van de Activapremie, wat voor veel mensen problematisch is.

Hoewel de Activamaatregel na de zesde staatshervorming een gewestelijke aangelegenheid werd, is de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) nog altijd verantwoordelijk voor de uitbetaling van de Activa-uitkeringen.

Vóór maart 2020 hield Actiris driemaandelijke vergaderingen met de uitbetalingsinstellingen en geregeld ook vergaderingen met de RVA. Die bijeenkomsten hebben sinds het begin van de crisis niet meer plaatsgevonden.

Sinds maart stelt Actiris een stijging van het aantal telefoontjes en e-mails vast over de vertraging bij de verwerking van de betalingen of in de betalingsdossiers. Actiris treedt op

²¹⁷⁹ **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *Nous observons effectivement un retard conséquent dans le paiement des primes Activa, qui relève de l'Office national de l'emploi (ONEM).*

Depuis mars 2020, Actiris constate une augmentation du nombre d'appels téléphoniques et de courriels dénonçant un retard dans le traitement des paiements. L'ONEM reçoit, lui aussi, de nombreuses plaintes, mais tant que les dossiers ne lui sont pas transmis, il ne peut pas les traiter.

Selon les organismes de paiement, la plupart des retards sont dus à la pression accrue du travail résultant du confinement et du chômage temporaire.

Fin décembre 2020, nous dénombrons 15.304 attestations activées et 5.680 travailleurs embauchés sous le statut Activa.

Le ministre fédéral de l'emploi - qui supervise l'ONEM - pourra vous fournir de plus amples informations sur les paiements.

als bemiddelaar of tussenpersoon tussen de werknemers, werkgevers, uitbetalingsinstellingen en de RVA.

Naar verluidt is de RVA relatief up-to-date in de behandeling van de dossiers. De RVA ontvangt ook veel klachten, maar zolang de dossiers hen niet bereiken, kunnen ze die niet behandelen. Er zou dus een probleem zijn met de overdracht van de dossiers van de uitbetalingsinstellingen aan de RVA.

De uitbetalingsinstellingen laten ons weten dat ze overstelpt worden met werk en dat de meeste vertragingen te wijten zijn aan de verhoogde werkdruk als gevolg van de lockdown en de tijdelijke werkloosheid.

U vraagt me hoeveel personen sinds 1 oktober 2017 onder het statuut van activa.brussels hebben gewerkt of nog steeds werken. Eind december 2020 telde men 15.304 geactiveerde atesten en 5.680 verschillende werknemers die onder het Activastatuut in dienst werden genomen.

Voor de gevraagde informatie over de uitbetalingen wendt u zich het best tot de federale minister van Werk, die belast is met het toezicht op de RVA.

²¹⁸¹ **Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a)** (en néerlandais).- *Quelles mesures la Région prend-elle à l'égard des organismes de paiement afin de remédier au problème ?*

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- Mijnheer de minister, u erkent het probleem. Welke stappen zet het gewest ten aanzien van de uitbetalingsinstellingen om het probleem te verhelpen?

Je comprends la situation des organismes de paiement, mais des solutions doivent impérativement être trouvées pour les Bruxellois concernés. Quelles mesures la Région prend-elle afin de remédier au problème ?

Een Brusselaar die twee tot drie maanden niets krijgt uitbetaald, wordt echt in de armoede gestort. Er moeten dringend oplossingen komen. Als minister zou u druk moeten uitoefenen.

Ik begrijp dat de uitbetalingsinstellingen met een verhoogde werkdruk kampen, maar zoiets moet toch kunnen worden opgelost. Kunnen er geen extra aanwervingen overwogen worden? Kunnen de dossiers niet worden vereenvoudigd?

We zullen ons zeker ook tot de federale regering richten.

²¹⁸³ **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *L'ONEM reconnaît le problème, mais n'est pas en mesure de le résoudre, puisqu'il est dû au surcroît de travail des organismes de paiement.*

De heer Bernard Clerfayt, minister.- Zoals ik al zei, heb ik contact opgenomen met de RVA. Die erkent het probleem, maar kan het niet zelf oplossen omdat het probleem niet bij die instelling ligt, maar bij de uitbetalingsorganisaties, bij de vakbonden dus. Die moeten veel dossiers in verband met tijdelijke werkloosheid verwerken.

Au début de la crise, j'ai proposé de mettre à leur disposition le personnel d'Actiris, mais ils ont refusé. Je n'ai pas le pouvoir d'ajuster le système en cette période de crise, la demande doit venir de leur part.

In het begin van de crisis, in april of mei, heb ik contact gehad met de vakbondsorganisaties in Brussel. Ik vroeg hun of ze hulp nodig hadden om alle dossiers te kunnen behandelen. Ik heb ook voorgesteld om personeel van Actiris ter beschikking te stellen, maar ze hebben dat geweigerd. Tot nu toe heb ik geen nieuwe vraag om steun van de uitbetalingsinstellingen gekregen. Ik ben niet bij machte om het systeem aan te passen in deze crisistijd. Jammer genoeg blijven veel mensen dus in een problematische situatie verkeren.

2183 **Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a)** (*en néerlandais*).- *J'espère qu'Actiris exercera davantage de pression sur les syndicats afin qu'ils acceptent l'aide proposée.*

- *L'incident est clos.*

2191 **QUESTION ORALE DE MME NADIA EL YOUSFI**

2191 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2191 **concernant "les cellules de reconversion".**

2193 **QUESTION ORALE JOINTE DE M. RIDOUANE CHAHID,**

2193 **concernant "le lancement de rebond.brussels".**

2195 **Mme Nadia El Yousfi (PS)**.- Le 30 septembre dernier, je vous interrogeais au sujet de la mise en place de cellules de reconversion emploi-formation à Bruxelles. Nous avons vu les incidences négatives de la première vague de la pandémie sur notre économie, et les économistes ne cessent de nous rappeler que la crise sociale est et restera une réalité pour notre Région. Les perspectives semblent assez moroses pour bon nombre de travailleurs, petites et moyennes entreprises (PME) et indépendants.

Les cellules permettraient aux travailleurs victimes d'une fermeture ou d'un licenciement collectif de se reconvertir, avec la participation active des organisations syndicales sectorielles et dans une approche collective de la gestion des restructurations d'entreprises. Elles leur permettraient de rebondir, de croire à nouveau en l'avenir.

Notre groupe s'est réjoui de l'inscription de ce chantier dans la déclaration de politique régionale (DPR) du gouvernement. La nécessité de cet outil n'est plus à démontrer et la crise sanitaire ne fait que souligner l'urgence de sa mise en place.

Nous n'avons qu'à regarder du côté de la Wallonie pour constater que les mécanismes du décret wallon du 29 janvier 2004 relatif au plan d'accompagnement des reconversions fonctionnent. D'après les syndicats, leur efficacité a été démontrée. Plus de 65 % des travailleurs ayant participé à une cellule en Wallonie ont connu une insertion positive dans le cadre d'une nouvelle activité, en tant que salarié, indépendant ou dans le cadre d'une formation professionnelle en entreprise. Par ailleurs, 30 % des travailleurs ont pu bénéficier d'une formation professionnelle. Ces chiffres encourageants doivent nous pousser à agir au niveau de la Région bruxelloise.

En tenant compte des spécificités du contexte bruxellois, une ordonnance pourrait apporter des réponses encourageantes à tous

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- Ik blijf de zaak zeker volgen. Ik hoop dat Actiris opnieuw overlegt met de RVA en dat die meer druk kan uitoefenen op de vakbonden om de voorgestelde hulp alsnog te aanvaarden.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW NADIA EL YOUSFI

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de reconversiecellen".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER RIDOUANE CHAHID,

betreffende "de start van rebond.brussels".

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) (*in het Frans*).- *De reconversiecellen waarover ik u op 30 september een aantal vragen stelde, bieden werknemers die het slachtoffer worden van een bedrijfssluiting of collectief ontslag de mogelijkheid tot omscholing.*

Het Waalse voorbeeld leert ons dat omscholing werkt. Volgens de vakbonden vindt 65% van de werknemers die zich omscholen ander werk als loontrekkende of zelfstandige of een beroepsopleiding in een bedrijf. Die bemoedigende cijfers moeten ons in Brussel aanzetten tot het schrijven van een ordonnantie waarmee we de sectoren die onder de coronacrisis lijden een hart onder de riem steken.

les secteurs touchés par la crise sanitaire. Nous savons que les licenciements collectifs sont de plus en plus dissimulés par de grandes entreprises du secteur tertiaire qui cherchent ainsi à échapper à leurs obligations découlant de la procédure dite "Renault". La crise sanitaire a été l'occasion pour de nombreux employeurs de commettre certains abus.

²¹⁹⁷ Les prévisions ne sont pas encourageantes, car près de 250.000 personnes pourraient perdre leur emploi. Si nous sommes d'accord pour dire que le contexte en Région bruxelloise n'est pas le même qu'en Wallonie, une série d'acquis restent néanmoins transposables à notre Région.

M. le ministre, il est inutile de "réinventer l'eau chaude". La force du dispositif wallon réside dans sa philosophie qui vise à protéger les droits des travailleurs victimes d'une perte d'emploi en laissant une large place à la défense, autrement aux représentants des travailleurs. Vous avez déjà entrepris des contacts avec les représentants du secteur du travail intérimaire. Il s'agit là d'une initiative réjouissante, car la concertation sociale et - par extension - la gestion paritaire font partie des mots d'ordre de la déclaration de politique régionale. Les syndicats doivent donc être tout autant entendus et écoutés que Federgon.

Dans le cadre du plan de relance régional, il a été prévu de créer un fonds rebond à l'attention des travailleurs licenciés à la suite d'une faillite. Nous avons tous malheureusement entendu la presse évoquer les faillites de chaînes de magasins telles que Wibra, en octobre, ou Mega World, le 23 décembre dernier.

Comme mon groupe a pu le souligner à plusieurs reprises, il s'agit d'une mesure d'urgence dans le contexte que nous connaissons, mais aussi d'une étape menant à la création des cellules de reconversion que nous appelons de nos vœux. Il serait évidemment cohérent de faire le lien avec la procédure liée aux restructurations gérée actuellement par Actiris. Comme vous l'avez dit le 30 septembre dernier, le dispositif wallon et les dispositifs voisins dans notre pays ont été pensés pour une période normale. Si la crise sanitaire que nous connaissons est assez inédite au regard du dernier siècle de notre histoire moderne, un travailleur licencié est toujours aussi démuné sans son emploi. Ses intérêts doivent être pris en considération de la même façon que ceux des employeurs, dans ce contexte particulier.

Dostoïevski disait que "vivre sans espoir, c'est cesser de vivre". Ne faisons donc pas l'erreur d'arracher les quelques bribes d'espoir qui subsistent dans le cœur de ces travailleurs. Évitions de les accabler et de les stigmatiser avec des obligations et des procédures de responsabilisation ou d'activation au moment où leur monde s'effondre. Offrons-leur plutôt un encadrement et un accompagnement solidaires. Rappelons-nous l'année 2019 et les plans d'économie de Proximus et de BNP Paribas, qui menaçaient des milliers d'emplois.

²¹⁹⁹ Nous devons œuvrer à une approche collective du reclassement professionnel. Il sera également primordial de renforcer le partenariat entre Bruxelles Formation, Actiris, les organisations

De vooruitzichten zijn allesbehalve rooskleurig, want er dreigen bijna 250.000 banen verloren te gaan.

Het wiel weer uitvinden heeft geen zin. De Waalse aanpak werkt zo goed omdat hij mensen die hun werk verliezen, bescherming biedt en hun vertegenwoordigers een grote mate van inspraak geeft. Sociaal overleg is een van de leuzen in de gewestelijke beleidsverklaring. De vakbonden moeten dus net zoveel inspraak krijgen als Federgon.

Het gewestelijk herstelplan omvat de oprichting van een opweringsfonds voor werknemers die na een faillissement worden ontslagen. Dat fonds vormt een opstapje naar de oprichting van omscholingsteams.

Er moet een collectieve aanpak van outplacement komen. De samenwerking tussen Bruxelles Formation, Actiris, de

syndicales et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB). Ces cellules devront permettre à toutes celles et ceux qui ont été licenciés de bénéficier d'une reconversion dans ce lieu d'accueil et d'accompagnement.

Qu'en est-il de la réalisation de la stratégie Go4Brussels 2030 pour Bruxelles quant à la création de cellules de reconversion ? Pouvez-vous faire le point sur les contacts pris à ce jour avec les représentants des travailleurs et des employeurs, et notamment le secteur du travail intérimaire ? Quel cadre se dessine-t-il pour garantir une gestion réellement paritaire de ce dispositif ?

Quelles sont les priorités en matière de qualité de l'accompagnement des travailleurs licenciés ? Comment seront articulés le respect des droits des travailleurs et l'offre de services de formation et d'autres services prodigués par des opérateurs privés et publics ?

Qu'en est-il de la budgétisation de ces mesures d'accompagnement et de formation, ainsi que de la responsabilisation des employeurs dans le financement de ces cellules de reconversion ?

Enfin, pourriez-vous faire le point sur la mise en œuvre du fonds rebond ?

2203 **M. Ridouane Chahid (PS)**.- Ma question ayant été jointe à celle de Mme El Yousfi sur proposition du ministre, je suppose qu'il a pris connaissance de mon texte. Je l'invite à répondre directement aux questions. J'interviendrai ensuite.

2205 **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- Mme El Yousfi, bien que je comprenne votre souhait que les travaux aillent plus vite, je vous avais déjà indiqué dans une réponse précédente que j'avais invité les partenaires sociaux à nous faire des propositions. Nous avons accéléré leurs travaux en raison de la crise.

Leur réponse est le fonds rebond, créé par le gouvernement pour venir en aide aux travailleurs victimes d'une faillite. Ce fonds a été mis en place fin novembre 2020, et les premières séances d'information spécifiques à l'intention des travailleurs licenciés après une faillite se sont tenues le 24 novembre 2020, avec la participation des équipes d'Actiris et des accompagnateurs sociaux issus des organisations syndicales. Ces réunions permettent aux travailleurs de se faire accompagner par les organisations représentatives des travailleurs dans cette réflexion sur leur reconversion professionnelle.

Vingt-trois travailleurs se sont inscrits à la première séance d'information et dix-huit y ont participé. Sur les 23 inscrits, âgés de 20 à 55 ans, nous comptons un travailleur domicilié en Région flamande, un autre en Région wallonne et 21 en Région bruxelloise. Onze travailleurs proviennent du secteur horeca, quatre du secteur de la distribution, quatre du secteur de la coiffure, et les trois derniers de secteurs différents.

vakbonden en de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) moet worden uitgebreid.

Hoe staat het met de oprichting van reconversieteams in Brussel? Hebt u al contacten gehad met werknemers- en werkgeversorganisaties?

Wat zijn de prioriteiten bij de begeleiding van ontslagen werknemers?

Hoe wordt de begeleiding en de opleiding begroot? Hoe worden werkgevers betrokken bij de financiering van reconversieteams?

Hoe staat het verder met het opweringsfonds?

De heer Ridouane Chahid (PS) (in het Frans).- *Ik neem aan dat u mijn tekst hebt gelezen. Als u eerst de vragen beantwoordt, zal ik daarna het woord nemen.*

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Nadat ik de sociale partners om voorstellen had gevraagd, stelden zij voor dat de regering een opweringsfonds zou oprichten dat de werknemers die door een faillissement hun job verliezen, steunt. Het fonds is eind november 2020 opgericht. Op 24 november 2020 vonden de eerste informatiebijeenkomsten plaats. Daar kunnen werknemers terecht voor loopbaanbegeleiding. Aan de eerste bijeenkomst namen achttien personen deel, van wie het overgrote deel in het Brussels Gewest woont. Ze werkten in uiteenlopende sectoren.*

2207 Depuis le 24 novembre, cinq autres séances d'information ont eu lieu. Afin de faire face aux répercussions de la crise, quatre séances - deux en français et deux en néerlandais - sont prévues chaque mois. Y sont invités tous les travailleurs ayant été licenciés à la suite d'une faillite prononcée par le tribunal de l'entreprise de Bruxelles. Le moratoire sur les faillites venant d'être levé, nous nous attendons à ce que de plus en plus de travailleurs soient concernés et avons, dès lors, programmé de nombreuses séances.

À ce jour, un peu plus de quarante personnes y ont participé, dont seize sont d'ores et déjà inscrites au dispositif et seront orientées, selon leurs profils et leurs besoins, vers les différents services d'Actiris ou des bureaux de reclassement professionnel. Les accompagnateurs socioprofessionnels d'Actiris assurent une permanence à la tour Astro, et sont également joignables par téléphone ou par courriel.

Il a également été décidé de renforcer les moyens de toucher le public cible et d'entamer des démarches proactives supplémentaires afin de faire connaître le dispositif et de garantir le bon fonctionnement de ses aspects techniques et administratifs. Il est également prévu de se tourner vers le Forem et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) afin d'échanger sur le sujet. Un suivi et une évaluation du dispositif sont prévus en collaboration avec les interlocuteurs sociaux, de façon à adapter le processus si nécessaire.

S'agissant des charges budgétaires dans le cadre non pas d'une faillite mais d'un licenciement collectif, la loi Renault impose à l'entreprise de proposer un plan d'accompagnement aux représentants des travailleurs, ainsi que de prendre en charge le coût du reclassement professionnel et des autres actions validées. Dans ce cas de figure, il appartient donc en premier lieu à l'entreprise, et non aux services publics, d'assumer les coûts de ces licenciements.

2209 Ce n'est pas le cas dans le cadre d'une faillite, puisque l'entreprise n'a plus les moyens de payer quoi que ce soit. Nous prenons cet aspect en charge dans le programme Rebound, qui fait partie du plan de relance bruxellois. Ce dispositif est un projet pilote de deux ans (2020-2021) mis en œuvre entre les interlocuteurs sociaux et Actiris. Avant de dire si ce dispositif sera prolongé, nous allons le déployer, voir comment il fonctionne et l'évaluer en concertation avec les partenaires sociaux. Nous l'adapterons, s'il échoue, en fonction du déroulement de la crise et de la situation économique.

L'un des objectifs de l'évaluation est de déterminer si ce dispositif peut être élargi aux licenciements collectifs, s'il doit être adapté ou si nous devrions réfléchir à un nouveau dispositif en fonction des propositions des partenaires sociaux.

Pour ce qui concerne les formations, un accord est intervenu entre Actiris et Bruxelles Formation en vue d'accueillir le public

Om de gevolgen van de crisis op te vangen, zal er twee keer per maand een bijeenkomst plaatsvinden, waarvoor werknemers worden uitgenodigd die door een faillissement hun baan verloren. Aangezien het moratorium op faillissementen is opgeheven, verwacht ik dat de vraag zal toenemen.

Tot nu toe namen iets meer dan veertig personen deel. Zestien daarvan worden doorverwezen naar Actiris of een outplacementbureau.

Ik heb ervoor gezorgd dat er meer middelen zijn om de doelgroep te bereiken, de maatregel bekend te maken en ervoor te zorgen dat die goed werkt. Daarnaast heb ik overleg met het Waals tewerkstellingsagentschap (Forem) en de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) gepland. De follow-up, de evaluatie en een eventuele aanpassing gebeuren in overleg met de sociale partners.

De wet-Renault heeft geen betrekking op faillissementen, maar op collectieve ontslagen. In dat geval moet de onderneming een begeleidingsplan voorstellen en betalen, niet de overheid.

Dat is bij een faillissement anders, aangezien de onderneming in dat geval geen middelen meer heeft. Daarvoor heeft de regering in samenwerking met de sociale partners het programma rebound.brussels uitgewerkt, dat twee jaar zal lopen. Na evaluatie beslissen we of het wordt verlengd. Daarbij zullen we nagaan of het ook bij collectieve ontslagen kan worden toegepast.

Actiris en Bruxelles Formation zullen samen informatiebijeenkomsten over de opleidingen organiseren. De consulents van Actiris en zijn partners kunnen de werkzoekenden zelf voor de bijeenkomsten inschrijven. Vervolgens maakt Bruxelles Formation voor de geïnteresseerden een profiel op van de opleidingsbehoefte en stelt het gepaste opleidingen voor.

De VDAB zal de informatiebijeenkomsten bijwonen en de outplacementbureaus informatie bezorgen over zijn online

du programme Rebound à des séances d'information sur les formations générales proposées par Bruxelles Formation.

Les conseillers référents d'Actiris et ses partenaires peuvent directement inscrire ces chercheurs d'emploi à une de ces séances d'information. Après la séance, chaque chercheur d'emploi intéressé par une formation est reçu individuellement par un conseiller de Bruxelles Formation qui va définir avec lui son profil et ses besoins en formation et lui proposer les formations adaptées en fonction de l'offre existante. Ces dernières ne commencent pas forcément immédiatement.

Le VDAB a marqué son accord pour assister à ces séances d'information et fournir aux bureaux de reclassement professionnel des explications sur son offre de formations en ligne ("Opleidingsgids"), ainsi que sur les procédures de validation des compétences au sein de centres de test néerlandophones.

2211 Le centre de référence professionnelle (CDR) Horeca Be Pro est en train de finaliser son offre de formation pour les travailleurs du secteur en chômage temporaire. Pour ceux qui ont perdu leur travail, une réflexion est également en cours sur la formation professionnelle et la reconversion vers d'autres métiers au sein du secteur. Pour rappel, un budget supplémentaire de 600.000 euros a été octroyé à ce CDR pour accroître et/ou adapter son offre de formation puisque l'horeca est particulièrement fragilisé par la crise. Le CDR doit me présenter ses propositions d'adaptation à la fin du mois de février.

Pour le secteur de la culture, lui aussi gravement touché, des contacts entre la Fédération Wallonie-Bruxelles et Bruxelles Formation sont en cours pour analyser les besoins de formation des travailleurs en chômage temporaire, qu'il s'agisse de formations existantes ou à développer.

La réaction des partenaires sociaux a été rapide, même si elle aurait pu l'être davantage. Notons qu'à ce stade, le nombre de faillites reste relativement faible, ce dont nous nous réjouissons, mais ce nombre risque d'évoluer. Nous sommes prêts à déployer le dispositif, à l'évaluer en permanence et à l'améliorer si nécessaire. Nous procéderons ensemble à son évaluation fin 2021, et verrons comment pérenniser ce mécanisme dans le paysage bruxellois.

2213 **Mme Nadia El Yousfi (PS).**- Il convient de se féliciter de cette première étape que constitue la formule du fonds rebond, particulièrement au niveau du nombre des personnes inscrites, des formations ainsi que du lien tissé avec le VDAB et le Forem.

Tout moment d'évaluation est important : il permet de voir ce qu'il convient de poursuivre ou de corriger. Je suis ce dossier depuis des années, et les syndicats avec lesquels je suis en contact appellent tous de leurs vœux ces cellules de reconversion pour Bruxelles.

L'expérience de la formule du fonds rebond et l'évaluation qui en sera faite sont capitales, surtout dans la situation actuelle : la

opleidingen en over de competentievalideringsprocedures in de Nederlandstalige testcentra.

Het beroepsreferentiecentrum voor de horecasector (Horeca Be Pro) werkt een opleidingsaanbod voor tijdelijk werklozen uit. Voor wie zijn job verloor, komt er een aanbod voor heroriëntering naar andere functies binnen de sector. Horeca Be Pro kreeg daarvoor een bijkomend budget van 600.000 euro. Ik verwacht de voorstellen eind februari 2021.

Voor de eveneens zwaar getroffen culturele sector loopt er overleg tussen de Federatie Wallonië-Brussel en Bruxelles Formation over bestaande en te ontwikkelen opleidingen.

De sociale partners reageerden snel. Momenteel zijn er gelukkig relatief weinig faillissementen. Zodra dat verandert, liggen de maatregelen klaar. Eind 2021 zal ik ze evalueren en nagaan of ze behouden kunnen blijven.

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) (in het Frans).- *De eerste acties in het kader van het opveringsfonds zijn succesvol verlopen. De evaluatie is belangrijk om te bepalen wat moet worden voortgezet of aangepast, zeker in het kader van de huidige gezondheidscrisis, die ongetwijfeld wordt gevolgd door een sociale crisis.*

Waar momenteel vaak de werkgever instaat voor het outplacement, valt te verwachten dat in de toekomst de overheid dat op zich zal moeten nemen. Goede maatregelen zijn dan ook nodig om de kansen van de betrokken werkzoekenden te verhogen.

crise sanitaire sera malheureusement suivie d'une crise sociale, notamment en raison de faillites.

C'est un moment important car, si le reclassement professionnel est actuellement l'idéal patronal - et je vous rejoins dans l'idée que la charge doit rester dans le chef des patrons -, à terme, cette charge reviendra à la collectivité. Il faut donc opter pour ces mesures de reconversion afin d'augmenter les chances des personnes concernées. Au regard de l'expérience de la Région wallonne et de ses résultats, cette formule est efficace, et les syndicats soutiennent cet outil.

Cette situation exceptionnelle due à la crise sanitaire appelle des réponses exceptionnelles. Il est vrai que ces cellules de reconversion s'inscrivent actuellement toujours dans le plan Renault. Dans l'horeca ou dans le secteur commercial, nous n'aurons plus ce type de licenciements collectifs. C'est une dimension à prendre en compte dans la mise en place d'un outil adapté à Bruxelles.

Enfin, il faut profiter de ce moment pour mieux répertorier les formations liées aux métiers en pénurie. J'aurais l'occasion de revenir sur ce dossier prochainement.

2215 **M. Ridouane Chahid (PS).**- M. le ministre, je vous remercie pour le détail, la précision et la concision de vos réponses. Vous avez évoqué la possibilité d'élargir le dispositif à terme, ce qui est très important pour nous. Nous reviendrons vers vous à l'occasion de l'évaluation. Pour l'heure, j'en conclus que nous sommes prêts. La Région a fait en sorte de pouvoir parer aux difficultés que rencontreront probablement les Bruxellois dans les semaines et mois à venir.

- *Les incidents sont clos.*

2219 **QUESTION ORALE DE M. CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

2219 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2219 **concernant "l'application My Brussels".**

2221 **QUESTION ORALE JOINTE DE MME MARGAUX DE RÉ,**

2221 **concernant "l'application My Brussels".**

2223 **Mme la présidente.**- En l'absence de M. Christophe De Beukelaer, sa question orale est lue par Mme Véronique Lefrancq.

2223 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Initié sous la précédente législature et après plus d'un an de travail au niveau du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), vous avez lancé, ce 10 décembre 2020, l'application My Brussels.

Op dit moment worden de reconversiecellen ingeschakeld in het kader van de wet-Renault, maar in de Brusselse horeca of de handel zullen zich geen grootschalige collectieve ontslagen voordoen. Daar zijn andere maatregelen nodig.

Ten slotte moet u van de gelegenheid gebruikmaken om de opleidingen voor knelpuntberoepen beter in kaart te brengen.

De heer Ridouane Chahid (PS) (in het Frans).- *De PS vindt het belangrijk dat er een mogelijkheid is om de maatregel uit te breiden. U doet het nodige om de Brusselaars in de ongetwijfeld moeilijke maanden die volgen, te helpen.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER CHRISTOPHE DE BEUKELAER

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de app MyBrussels".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARGAUX DE RÉ,

betreffende "de app MyBrussels".

Mevrouw de voorzitter.- Bij afwezigheid van de heer Christophe De Beukelaer wordt de mondelinge vraag door mevrouw Véronique Lefrancq voorgelezen.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Sinds 10 december 2020 staat de app My Brussels online. Deze app vormt een nieuwe, complete digitale gids. Er staat heel wat praktische informatie in voor Brusselaars, pendelaars en*

Véritable couteau suisse du 21^e siècle, cette application constitue un nouveau guide numérique tout-en-un. Elle regorge en effet d'informations très pratiques pour les Bruxellois, ainsi que pour les navetteurs et les visiteurs occasionnels.

L'application rassemble sur une seule plate-forme de nombreux services auparavant dispersés, tels que la plate-forme Fix My Street, le guichet électronique Irisbox, l'application Villo, etc. Si cette version n'a pas encore atteint son plein potentiel, elle a le mérite d'exister.

Quelles sont, à ce jour, les perspectives de développement de l'application ? Quel est son budget de fonctionnement ? Quelles données l'application est-elle susceptible de récolter ? Qu'en fait le CIRB ?

Quel lien existe-t-il entre la STIB et l'application My Brussels ? L'application de la STIB ne semble pas être intégrée dans My Brussels. Quelle en est la raison ?

Pour rappel, à partir de juin 2021, toutes les applications des services publics devront être accessibles aux personnes porteuses d'un handicap. Qu'est-il prévu pour rendre l'application conforme à cette nouvelle réglementation ?

²²²⁷ **Mme Margaux De Ré (Ecolo).**- M. le ministre, vous avez dévoilé, par voie de presse, en janvier dernier, cette nouvelle application qui entend faciliter la vie des Bruxelloises et des Bruxellois. L'application, développée par le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), se veut la plus exhaustive possible et centralise déjà un certain nombre de contenus et d'informations.

Convaincue par les outils numériques de ce type, je tiens d'abord à souligner l'importance pour les citoyens de disposer de toutes les informations officielles nécessaires à leur vie quotidienne, par le biais d'instruments qui correspondent à leurs besoins et à l'époque que nous vivons. Pendant la crise, certaines démarches qui requéraient des déplacements n'étaient plus possibles. De tels outils ont le mérite de répondre à ce genre de problèmes.

Le développement numérique doit cependant se faire en tenant compte de certains impératifs. Le premier est d'être inclusif et accessible à toutes et tous. Le second est d'être éthique et de protéger les données privées de celles et ceux qui utilisent l'application, en limitant les transferts de données inutiles qui ne feraient qu'alimenter les stocks déjà bien fournis des GAFAM (Google, Apple, Facebook, Amazon et Microsoft). La troisième condition est évidemment d'être écologique et numériquement le plus sobre possible.

J'aimerais vous entendre sur le cheminement de création de l'application. J'ai conscience que vous avez hérité du projet, mais je ne doute pas que vous ayez pu y apporter votre touche personnelle.

Quels moyens humains et financiers ont-ils été alloués au développement de l'application ? Le CIRB l'a-t-il développée

bezoekers. Dankzij de app worden tal van diensten, zoals Fix My Street of Villo, gebundeld.

Hoe zal de app verder worden ontwikkeld? Wat is het werkingsbudget? Welke data kan de app verzamelen? Wat doet het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) ermee?

Waarom is de app van de MIVB niet geïntegreerd in de app My Brussels?

Vanaf juni 2021 moeten alle toepassingen van de openbare diensten toegankelijk zijn voor personen met een beperking. Hoe zal de app in overeenstemming worden gebracht met deze nieuwe regelgeving?

Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo) *(in het Frans).*- *De app die werd ontwikkeld door het CIBG, moet zo uitgebreid mogelijk zijn.*

Het is belangrijk voor burgers om over alle officiële informatie te beschikken die ze nodig hebben voor hun dagelijkse bezigheden.

Elke digitale toepassing moet evenwel aan een aantal voorwaarden voldoen. Ten eerste moet de tool inclusief en voor iedereen toegankelijk zijn. Ten tweede moet hij aan ethische standaarden beantwoorden en de persoonsgegevens van de gebruikers beschermen. Ten derde moet hij milieuvriendelijk zijn.

Hoeveel personeel en financiële middelen werden ingezet voor de ontwikkeling van de app? Heeft het CIBG de app volledig zelf ontworpen of een beroep gedaan op externe ontwikkelaars? Werden daarvoor overheidsopdrachten gegund?

dans son entièreté ? A-t-il fait appel à des développeurs externes ? Le cas échéant, des marchés publics ont-ils été passés ?

2229 L'application repose-t-elle sur des sets de données ouvertes (open data) pour fonctionner ? Je rejoins la question de mon collègue à propos de la STIB, notamment.

Grâce à ce projet, une réflexion a-t-elle été menée pour libérer d'autres informations, notamment celles liées aux démarches administratives, en open data ?

L'application est-elle open source ? Inversement, utilise-t-elle des briques open source pour fonctionner ? La partie "itinéraires", par exemple, semble avoir été développée de façon customisée.

Avez-vous demandé l'évaluation de l'impact écologique d'une telle application ? A-t-elle été optimisée pour limiter sa consommation de données ?

Enfin, pouvez-vous d'ores et déjà nous communiquer des statistiques attestant du succès de ce projet ?

Je profite de l'occasion pour souligner la qualité du travail des équipes du CIRB. Cette application a dû mobiliser énormément de compétences et d'énergie.

2231 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je commencerai par souligner l'utilité de cette plate-forme. En effet, jusqu'à présent, les citoyens s'adressant à la Région étaient confrontés à une multitude d'informations provenant de sites différents. Les informations émanant du niveau régional sont elles-mêmes sources d'une grande complexité pour les Bruxellois. Cette plate-forme a, entre autres, pour objectif de regrouper toute l'information afin d'en simplifier l'accès et donc la vie des gens. Bien souvent, les citoyens ne savent pas que tel renseignement est disponible sur le site de telle instance ou de tel organisme d'intérêt public (OIP). L'objectif de la stratégie numérique régionale est d'harmoniser les différentes offres disponibles.

Ensuite, je peux vous dire avec beaucoup de modestie que le projet avait déjà été mis sur les rails avant mon entrée en fonction. J'ai, pour ma part, pris la décision de ne pas le lancer il y a un an, car celui-ci ne me semblait alors pas encore suffisamment opérationnel. Faisant fi de différentes sources de pression, j'ai tenu à ce que l'application compile encore davantage d'informations et soit plus utile pour les citoyens. Nous avons ensuite pris un peu de retard au cours de l'année 2020 en raison de la crise sanitaire.

Par ailleurs, je ne répondrai pas maintenant aux questions relatives à la fracture numérique, mais sachez que le plan d'appropriation numérique sera soumis ce jeudi à l'examen du gouvernement. Nous en parlerons.

Concernant les perspectives de développement de l'application, à court terme, toute notre attention est portée sur l'ajout de données et d'informations pouvant être rapidement intégrées ou

Is de app gebaseerd op open data?

Functioneert de app met opensourcesoftware?

Hebt u om een evaluatie van de ecologische impact van een dergelijke app gevraagd? Is hij geoptimaliseerd om het dataverbruik te beperken?

Kunt u ons al cijfers meedelen over het resultaat van dit project?

Het CIBG heeft kwaliteitswerk geleverd. Deze app heeft enorm veel competenties en energie vereist.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Om te beginnen wijs ik op het nut van de app. Tot voor kort moesten burgers informatie bijeenprokkelen op meerdere websites. De informatie van het gewest is zeer ingewikkeld voor de Brusselaars. De app heeft onder meer als doel alle informatie te verzamelen en die zo vlotter toegankelijk te maken.*

Het project was voor mijn aantreden al op de rails gezet. Zelf besliste ik een jaar geleden om de app nog niet beschikbaar te maken omdat hij toen nog niet goed genoeg werkte. Ik wilde dat de app nog meer informatie zou bundelen. Vervolgens is er wat vertraging geweest door de coronacrisis.

De vragen over de digitale kloof zal ik nu niet beantwoorden. Ik kom daar later op terug.

Op korte termijn gaat alle aandacht naar de toevoeging van informatie die snel kan worden geïntegreerd of waarnaar veel vraag is. Op lange termijn willen we dat burgers en ondernemingen de app kunnen gebruiken voor al hun administratieve aanvragen.

faisant l'objet d'une très forte demande. L'automatisation des flux doit nous permettre de proposer des données de qualité et à jour, et de consolider l'existant. À long terme, nous souhaitons faire de cette application un point central régional pour toutes les démarches administratives des citoyens et entreprises bruxellois.

2233 En 2019, un budget de 230.000 euros a été dégagé pour l'achat du droit d'utilisation de l'application et la maintenance de celle-ci. En 2020, un budget de 66.000 euros a été alloué au développement et à la maintenance de l'application. Environ 150 jours-hommes ont été consacrés par le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) en 2020 à la mise en œuvre de l'application, ce qui comporte la recherche des données, la création des flux, le paramétrage des tuiles, les tests, le suivi et la participation aux réunions de coordination.

Dès le départ, le CIRB a décidé de réutiliser une application du marché plutôt que de développer la sienne plus avant. Il s'agit donc d'une application clé en main, déjà utilisée dans plusieurs villes françaises, dont Nantes, qui a été adaptée pour le CIRB. C'est le propriétaire de l'application qui s'est chargé de la partie développement afin de faire correspondre l'application aux besoins spécifiques de la Région bruxelloise, dont le multilinguisme qui a nécessité de tout traduire.

Le rôle du CIRB est de configurer l'application, d'en préparer le lancement, d'effectuer les tests et surtout de l'enrichir régulièrement avec du contenu via des sources de données externes qui nécessitent parfois des adaptations plus ou moins importantes. Comme le CIRB ne s'est pas chargé du développement de l'application, il n'y a pas eu de développeur d'application mobile engagé pour ce projet, mais une reprise de l'application existante qu'il a fallu adapter à la réalité bruxelloise.

Le CIRB utilise donc une application existante et en constante évolution. Les nouvelles fonctionnalités ont été réfléchies et demandées par le CIRB mais développées par le sous-traitant. Au niveau des données, l'intégration des flux de données est également effectuée par le sous-traitant ; toutefois, c'est le CIRB qui prend en charge la gestion des données à l'intérieur de l'application.

2235 Concernant les marchés publics et la sous-traitance, la solution visée fait partie du portefeuille de services proposé par notre société partenaire au sein d'Irisnet, dans le cadre du marché Irisnet 2.

Dans un souci de protection de la vie privée et de respect intégral de la législation, le CIRB a décidé que l'application ne récolterait aucune donnée à l'insu du citoyen. Par conséquent, seules quelques préférences - langue, services, etc. - sont stockées dans le cache de l'utilisateur, donc sur son appareil et non dans une banque de données centralisée. Google Play ou l'App Store d'Apple récoltent, quant à eux, certaines données : nouveaux utilisateurs, pertes d'utilisateurs, notes, rapports d'erreur, etc. Cela permet notamment au CIRB d'estimer l'engouement pour cette application et de disposer de statistiques de téléchargement.

In 2019 is er 230.000 euro uitgetrokken voor de licenties en het updaten van de app. Voor 2020 was er een budget van 66.000 euro voor de ontwikkeling en updates. Het CIBG heeft in 2020 150 mandagen uitgetrokken voor diverse aspecten van de opvolging.

Het CIBG heeft voor een app gekozen die al op de markt was en in meerdere Franse steden gebruikt wordt. De eigenaar heeft de app aangepast aan de behoeften van het Brussels Gewest en regelde ook de vertaling.

Het CIBG zorgt voor de configuratie, de invoering van de app en de updates van de inhoud. Het CIBG is dus niet verantwoordelijk voor de ontwikkeling van de app zelf, die gebeurt in onderaanneming. De data in de app worden wel door het CIBG beheerd.

U stelde een vraag over openbare aanbestedingen en uitbesteding. De oplossing waar we voor gekozen hebben, past binnen het dienstenaanbod van onze partner voor het breedbandnetwerk Irisnet 2.

Uit respect voor de privacywetgeving heeft het CIBG beslist dat de app een beperkte hoeveelheid data opslaat in het geheugen van het gebruikte toestel, en niet in een gegevensbank. Google Play en de App Store van Apple verzamelen echter wel gegevens over nieuwe gebruikers, afmeldingen, foutmeldingen enzovoort. Op die manier kan het CIBG bijvoorbeeld wel beschikken over downloadstatistieken.

Alle gebruikers hebben de mogelijkheid om suggesties ter verbetering te doen.

À notre demande, une tuile permet au citoyen de recommander des améliorations.

L'application utilise de nombreuses sources de données ouvertes - actualités, agenda culturel, accueil de la petite enfance, etc. - mais ne permet pas de rendre automatiquement libres d'accès des données qui ne l'étaient pas auparavant. Le CIRB continue à apporter de l'aide aux administrations désireuses d'ouvrir leurs données. L'équipe de My Brussels tente également d'insuffler cette dynamique chez ses partenaires.

Le code source de l'application n'est pas ouvert. Celle-ci est entièrement développée par Orange Business Services en utilisant les "frameworks" et langages de programmation C#.NET et AngularJS.

L'application n'utilise pas de briques open source. La fonction itinéraire est celle d'une solution Microsoft appelée Here, proposée par défaut par Orange. Le CIRB évalue actuellement la possibilité de remplacer cette fonction par une autre conçue sur mesure. Nous pensons par exemple à une solution fondée sur Urbis.

2237 En ce qui concerne le lien existant entre la STIB et My Brussels, les données de la STIB sont actuellement intégrées au travers de la recherche d'itinéraire qui est un module Here. L'analyse d'opportunités de collaboration plus poussée entre la STIB et le CIRB au niveau de l'application My Brussels est en cours de développement.

Aucune étude d'incidence écologique du produit Orange Business Services "Ma ville me parle" n'a été réalisée. Cependant, cette solution est optimisée afin de centraliser le stockage de données, de réduire au maximum la volumétrie du stockage de données, de limiter la fréquence et la volumétrie des flux de données entre les différents composants, et de conserver en cache une partie des données.

De plus, le fait d'utiliser une solution existante et mutualisée permet de diminuer l'incidence écologique du produit.

En ce qui concerne l'accès des personnes porteuses d'un handicap à cette application et la conformité de celle-ci à la nouvelle réglementation en la matière, une analyse est en cours pour vérifier la compatibilité actuelle de l'application aux critères Anysurfer et pour déterminer les implications techniques et budgétaires d'éventuelles modifications. Le CIRB est particulièrement attentif à cette problématique. Tous les sites et plates-formes gérés par le CIRB sont certifiés ou en cours de certification.

Enfin, au sujet des statistiques d'utilisation, l'application a été lancée entre mi-décembre 2020 et mi-janvier 2021 et a été téléchargée 3.700 fois. Cela semble être dans la norme, au vu d'applications similaires pour des villes comparables d'un million d'habitants. Une campagne de communication est toujours en cours, principalement à travers les médias sociaux. Le CIRB poursuit également un travail d'enrichissement de l'application

De app gebruikt diverse openbare informatiebronnen, onder meer op het gebied van actualiteit, culturele activiteiten en kinderopvang, maar bevat geen gegevens die eerder niet toegankelijk waren. Het CIBG staat de openbare diensten bij die hun gegevens willen vrijgeven. My Brussels moedigt ook haar partners daartoe aan.

De app heeft geen opensourcebroncode. De broncode werd ontwikkeld door Orange Business Services met "frameworks" en de programmeertalen C#.NET en AngularJS.

De mogelijkheid van een nauwere samenwerking tussen de MIVB en het CIBG wordt momenteel bestudeerd.

Er bestaat geen studie over de ecologische impact van het product "Ma ville me parle" van Orange Business Services, maar er wordt wel voor gezorgd dat de gegevensopslag beperkt blijft en wordt gecentraliseerd, dat er niet te vaak of te veel gegevens worden doorgestuurd en dat een deel van de gegevens in het cachegeheugen opgeslagen wordt.

Momenteel wordt ook onderzocht of de app voldoet aan de richtlijnen van Anysurfer met het oog op een goede toegankelijkheid voor mensen met een beperking. Er wordt ook bekeken of daarvoor eventueel technische of budgettaire aanpassingen nodig zijn. Het CIBG is zich goed bewust van deze problematiek.

De app werd ingevoerd tussen midden december 2020 en midden januari 2021 en is al 3.700 keer gedownload. Dat ligt in de lijn van andere vergelijkbare steden. De communicatiecampagne loopt nog, vooral via de sociale media. Het CIBG zet verder in op een verbetering van de app om nog meer Brusselaars te overtuigen. De feedback van gebruikers is doorgaans positief.

pour inciter encore plus les Bruxellois à la télécharger et à l'utiliser. Les retours des utilisateurs sur les médias sociaux sont globalement très positifs. J'espère que l'application trouvera son plein déploiement dans les années à venir. Vos suggestions et votre soutien seront les bienvenus.

2239 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Il y a eu dans votre réponse, M. le ministre, des passages en mandarin que je n'ai pas très bien compris. Il s'agit d'une technicité dont je laisserai peut-être le soin à Mme De Ré de mieux comprendre la teneur.

Je suis ravie d'apprendre que de nouvelles fonctionnalités de l'application prendront en compte l'augmentation des données. De même, il est primordial que les données respectent la législation et la vie privée. Et même si vous avez dit que nous n'étions pas à l'abri d'une réutilisation de certaines de ces données par Google, elles restent intéressantes pour évaluer l'engouement et l'intérêt - ou l'absence d'intérêt - pour cette application.

En ce qui concerne le projet Anysurfer et le fait que le CIRB travaille sur la compatibilité avec l'application, il s'agit effectivement d'aspects essentiels, et je transférerai l'ensemble de vos réponses à mon collègue Christophe De Beukelaer, qui en assurera certainement le suivi.

2241 **Mme Margaux De Ré (Ecolo).**- Les très nombreux éléments positifs de cette application m'enthousiasment réellement. Je continuerai à l'utiliser car, en tant que mandataires, nous pouvons également envoyer des réactions et autres, ce que je ne manquerai pas de faire.

Je me réjouis que le CIRB réfléchisse, en ce qui concerne les itinéraires, à une autre solution technologique que celle offerte par Microsoft qui n'est, selon moi, pas la meilleure.

Les pistes pour améliorer et renforcer cette application font donc l'objet de réflexions. Peut-être que finalement, notre application à Bruxelles sera d'une plus grande qualité que celle que nos voisins français ont pu développer.

- *Les incidents sont clos.*

2247 **QUESTION ORALE DE MME FADILA LAANAN**

2247 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2247 **concernant "le stage First".**

2249 **Mme Fadila Laanan (PS).**- Il est à craindre que les premiers à être licenciés soient les plus jeunes, car ils occupent, pour une partie, des postes précaires et flexibles et dont les préavis

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Ik begrijp niets van sommige zeer technische passages in uw antwoord.*

Ik ben alleszins verheugd dat er voor de nieuwe functies van de app rekening wordt gehouden met een toename van de data. De privacywetgeving moet natuurlijk ook gerespecteerd worden. De gegevens van Google zijn inderdaad interessant om het succes van de app in te schatten, al is er een risico dat het bedrijf die ook gebruikt.

Het is essentieel dat het CIBG werkt aan de gebruiksvriendelijkheid voor mensen met een beperking. Mijn collega Christophe De Beukelaer zal deze kwestie verder opvolgen.

Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo) (in het Frans).- *Ik ben enthousiast over de vele positieve aspecten van deze app. Ik blijf hem zeker actief gebruiken.*

Ik ben ook blij dat het CIBG andere mogelijkheden onderzoekt dan de oplossing van Microsoft voor interactieve kaarten, die volgens mij niet de beste is.

Hopelijk zal de Brusselse app in de toekomst beter blijken dan die van onze Franse burens.

- *De incidenten zijn gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FADILA LAANAN

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de stage First".

Mevrouw Fadila Laanan (PS) (in het Frans).- *Als er ontslagen vallen, zullen de jongste werknemers wellicht de eerste slachtoffers zijn, aangezien zij vaak tijdelijke en flexibele banen hebben, waarvoor slechts een korte opzeggingstermijn geldt.*

sont courts. Ces jeunes sont d'autant plus fragilisés qu'il devient difficile, dans ce contexte, de trouver un stage ou une formation.

Il y a quelques mois, je vous avais interrogé sur les stages et formations en entreprises qui ont permis à de nombreux jeunes de bénéficier d'expériences professionnelles valorisantes auprès d'employeurs et, plus spécifiquement, sur les formations professionnelles individuelles (FPI) ou les anciens stages de transition.

En effet, depuis la mise en œuvre du stage de première expérience professionnelle en 2017, Actiris est compétent pour la gestion des stages First. Ils permettent, à des conditions particulièrement avantageuses, d'accueillir au sein d'une entreprise, d'une asbl ou d'un pouvoir public un jeune peu ou moyennement qualifié, de le former aux besoins de l'entreprise et de lui donner l'occasion d'acquérir une première expérience professionnelle.

Compte tenu de la situation sanitaire et économique difficile que nous traversons, pourriez-vous m'informer de l'évolution du stage First ?

Plus précisément, que sont devenus ces jeunes de moins de 25 ans ? Leurs contrats ont-ils été maintenus, suspendus ou annulés ? Dans le cas des contrats annulés, quel est le pourcentage de jeunes concernés par commune et quel est le profil de ces jeunes ? Quel est le pourcentage des jeunes de moins de 25 ans et des moins de 30 ans provenant des quartiers défavorisés ?

Quelles mesures ont-elles été prises pour les jeunes ayant vu leurs contrats annulés ? Les a-t-on contactés pour leur offrir d'autres formations ?

Quels sont les secteurs les plus touchés par ces stages ? Quels pourcentages d'entre eux relèvent-ils du secteur privé commercial, des asbl et des pouvoirs publics ?

Comment peut-on relancer la dynamique de ces premières expériences professionnelles, indispensables aux jeunes ? Existe-t-il un plan de relance dans ce domaine ?

2251 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Cette question est légitime et judicieuse. La crise sanitaire se caractérise évidemment par un arrêt de l'activité ou des menaces sur l'activité de nombre d'entreprises. La prise en stage de jeunes est l'un des éléments les plus directement touchés.

Si les entreprises maintiennent leurs emplois, la plupart d'entre elles - à l'exception de celles qui sont en pleine croissance dans certains secteurs - ont interrompu le recrutement de jeunes stagiaires. L'impact de cette situation est manifeste sur la faculté des jeunes à faire leur entrée sur le marché du travail.

Tous les recrutements ont fortement diminué en 2020, et en particulier le nombre de stages First et les autres opportunités d'emploi offertes aux jeunes. Pour rappel, les stages First

Enkele maanden geleden interpelleerde ik u over de bedrijfsstages, in het bijzonder over de individuele beroepsopleiding (IBO) en de stage eerste werkervaring (First stage).

Welke impact heeft de gezondheids crisis op de First stages? Werden de contracten voortgezet, opgeschort of verbroken? Kunt u voor de verbroken contracten meedelen over hoeveel jongeren het per gemeente gaat en wat hun profiel is? Hoeveel jongeren van minder dan 25 jaar en van minder dan 30 jaar komen uit achtergestelde wijken?

Welke maatregelen werden er genomen voor jongeren van wie het contract werd verbroken? Werden hun andere opleidingen aangeboden?

In welke sectoren worden de meeste stages aangeboden? Welk percentage vertegenwoordigen de privésector, de verenigingssector en de overheidssector?

Hoe kunnen de eerste werkervaringen nieuw leven worden ingeblazen? Is daarvoor een herstelplan opgesteld?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Door de gezondheids crisis komen heel wat bedrijfsactiviteiten in gevaar. Ondernemingen die geen werknemers moeten ontslaan, schakelen vaak wel minder stagiaires in. Daardoor krijgen jongeren het moeilijk om hun eerste stappen op de arbeidsmarkt te zetten.*

Driekwart van de jongeren die aan een First stage beginnen, is jonger dan 25 jaar. Het aantal First stages nam tijdens de lockdownperiodes in 2020 met 28% af. Dat heeft niet alleen met minder bedrijfsactiviteit te maken, maar ook met het feit dat het moeilijker is om aanwervingen te organiseren.

Actiris werkte een aanpak uit waarmee het jongeren een gepersonaliseerde follow-up biedt, die het sinds het begin van

concernent les jeunes chercheurs d'emploi de moins de 30 ans. Sur les 738 jeunes en stage First, les trois quarts ont moins de 25 ans. Ceci concerne donc principalement les plus jeunes.

Une diminution de 28 % de la prise en stage a été observée durant les mois de confinement ou de semi-confinement, à savoir mars, avril, mai, juin et octobre 2020. Les débuts de stages ont baissé d'au moins un quart au cours de ces périodes. Ce phénomène est lié à l'arrêt ou la réduction d'une partie des activités, mais également à une plus grande difficulté de procéder à des recrutements à travers des rencontres, entretiens d'embauche et autres.

Actiris a réagi par la mise en place d'une méthodologie qui prévoit, dans le cadre de la gestion des stages First, un suivi personnalisé des jeunes tout au long de leur stage. Cette méthodologie a dû être adaptée, et dans certains cas intensifiée, depuis le début de la crise sanitaire, tout comme les contacts avec les employeurs accueillant des stagiaires.

2253 Dans un premier temps, la situation de chaque jeune a été évaluée au regard des possibilités de recrutement et des capacités des employeurs à remplir le rôle pédagogique et d'encadrement dans le respect des règles sanitaires. Certains métiers ou emplois sont en effet directement affectés par les conditions sanitaires.

Cette analyse a contraint de retarder certaines entrées en stage, mais a aussi permis le maintien en poste de stagiaires, ou encore la suspension temporaire et la reprise après le confinement de stages qui avaient été interrompus. Cet encadrement particulier organisé par Actiris nécessite du temps et de l'énergie.

Le confinement et la brusque interdiction de pouvoir travailler en présentiel ont également forcé les services à suspendre les activités de présélection des candidats pour de nouveaux stages durant les mois d'avril et mai 2020. Ceci qui explique pourquoi, dans les mois suivants, nous avons moins de candidats à proposer.

Les équipes d'Actiris ont adapté leurs méthodologies et leurs supports afin de pouvoir reprendre la recherche et l'accompagnement des candidats à distance. La mise en œuvre des stages First se réalise actuellement de manière hybride, à distance - par téléphone, par vidéoconférence, par mail - et en présentiel lorsque l'activité l'exige et le permet.

Les services d'Actiris ont tout mis en œuvre pour éviter les ruptures de stage liées à la crise sanitaire, parfois néanmoins imposées par les circonstances. La dispense et la suspension des stages First déjà en cours ont été favorisées et généralement bien acceptées par les employeurs. Nous ne connaissons que neuf ruptures de stage pour cause de Covid-19 durant la crise sanitaire ; les employeurs ont donc plutôt bien joué le jeu. Les jeunes ont fait l'objet d'un suivi particulier au cours duquel leur accompagnateur a examiné leur expérience acquise et leur a proposé d'autres stages First ou d'autres formations.

de crisis moest aanpassen of intensifiëren. Het agentschap onderhoudt ook nauwere contacten met werkgevers die stagiairs aanwerven.

In een eerste fase onderzocht Actiris de mogelijkheden die de werkgevers hebben om stagiairs in dienst te nemen en te begeleiden met naleving van de coronamaatregelen. Sommige stages werden daardoor uitgesteld of tijdelijk geschorst, terwijl andere konden blijven lopen.

Door de lockdown en het verplichte telewerk konden er in april en mei 2020 geen preselecties plaatsvinden. Daardoor waren er in de daaropvolgende maanden minder kandidaten.

Actiris paste zijn werkwijze en zijn ondersteuning aan om op afstand kandidaten te zoeken en te begeleiden. Momenteel verlopen de First stages deels op afstand en deels ter plekke.

Actiris stelt alles in het werk om onderbrekingen van stages door de coronacrisis te vermijden, al lukt dat niet altijd. Covid-19 heeft tot de stopzetting van slechts negen stages geleid. De betrokken jongeren kregen een bijzondere begeleiding en het voorstel om een andere First stage te lopen of een opleiding te volgen.

Er zijn voor de First stages wel cijfers per gemeente beschikbaar, maar niet per wijk.

Les statistiques sur les stages First sont disponibles par commune, et non par quartier malheureusement. Je peux transmettre au greffe un document reprenant l'évolution des stages First par commune et la ventilation pour 2020 selon l'âge (entre les moins de 25 ans et les 25-29 ans).

2255 Quelque 65 % des stagiaires de moins de 25 ans proviennent de six communes défavorisées sur le plan socio-économique, à savoir Anderlecht, Bruxelles-Ville, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode et Schaerbeek. Ce pourcentage s'élève à 63 % pour les jeunes de 25 à 29 ans. À titre indicatif, 61,5 % des jeunes demandeurs d'emploi sont domiciliés dans ces six communes qui présentent donc un effet légèrement majoré.

On constate une diminution marquée des stages First dans les secteurs d'activité fortement touchés par la crise sanitaire : l'horeca (- 60 %), le commerce (- 30 %) et le secteur des arts, spectacles et activités récréatives (- 62 %).

La diminution s'observe également dans des secteurs d'activité qui ont pu poursuivre leur activité, mais principalement en distanciel, par exemple le secteur des administrations publiques qui enregistre une baisse de 26 %. En effet, la crise sanitaire et les différentes contraintes telles que le télétravail ont eu des répercussions négatives sur les recrutements et le nombre stages ayant débuté.

En 2020, 45 % des stages ont eu lieu dans des entreprises de type commercial, 30 % dans des administrations et 21 % dans des asbl ou des entreprises non commerciales. La diminution la plus importante concerne les entreprises du secteur privé (- 33 %) qui sont plus touchées par la crise. Toutefois, elle s'élève aussi à 28 % dans les administrations, où le télétravail a fortement modifié la nature du travail et compliqué l'accompagnement d'un jeune.

Les évolutions mensuelles montrent un suivi du rebond pendant l'été, selon un phénomène logique liant le cycle économique aux conditions du confinement. J'espère que l'assouplissement des restrictions permettra le retour progressif aux entretiens en présentiel, la reprise des activités collectives avec les jeunes, la relance de la prospection des offres de stage auprès des secteurs actuellement à l'arrêt, le redéploiement des projets en sommeil, afin de relancer la dynamique vertueuse des stages auprès des jeunes bruxellois.

Actiris maintient ses efforts pour promouvoir les stages First auprès des employeurs, en poursuivant ses actions de prospection et d'information et en adaptant et définissant chaque stage avec chaque employeur afin de lui permettre de mettre au point ces dispositifs malgré la crise du Covid 19. Je remercie Actiris pour le travail qu'il continue de mener afin de proposer aux jeunes des opportunités de premier emploi.

2257 **Mme Fadila Laanan (PS).**- Comme cette question touchait à de nombreux aspects et appelait des réponses détaillées, je les relirai à tête reposée.

Van de stagiairs jonger dan 25 jaar komt 65% uit de zes sociaal-economisch armste gemeenten. In de leeftijdsgroep tussen 25 en 29 jaar gaat het om 63%. Het is ook in die gemeenten dat 61,5% van de jonge werkzoekenden woont.

Het aantal First stages nam beduidend af in de sectoren die het sterkst getroffen zijn door de crisis, namelijk de horeca, de handel en de kunst- en evenementensector. Ook in sectoren waar sterk op telewerk wordt ingezet, zijn er minder stagiairs aan het werk.

In 2020 vond 45% van de stages plaats in de handel, 30% bij overheidsdiensten en 21% bij vzw's of in de non-profit. In de privésector nam het aantal stages met 33% af, tegenover een daling met 28% bij de overheidsdiensten.

Tijdens de zomer was er een herstel merkbaar. Ik hoop dat de versoepeling van de maatregelen ertoe zal leiden dat weer meer jongeren een stage kunnen volgen.

Actiris blijft de First stages bij de werkgevers promoten, zodat jongeren via die weg een eerste werkervaring kunnen opdoen.

Mevrouw Fadila Laanan (PS) (in het Frans).- *Actiris verdient lof voor zijn uitstekende werk en zijn aanpassingsvermogen. De*

Je voudrais remercier chaleureusement les services d'Actiris pour leur excellent travail et leur capacité de s'adapter à une situation compliquée. Ce travail est tout à fait essentiel pour les jeunes de moins de trente ans qui doivent pouvoir expérimenter un premier emploi et faire des choix de vie.

- *L'incident est clos.*

2261 **QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCO**

2261 à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

2261 concernant "l'état d'avancement de la réforme des titres-services".

2263 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Depuis septembre 2019, je vous interroge régulièrement sur l'état d'avancement de ce dossier qui me tient à cœur. Jusqu'à octobre dernier, vos réponses laissaient présager l'émergence prochaine d'un texte relatif à cette réforme. Depuis lors, j'ai pris connaissance de votre sortie dans la presse, début janvier. Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'on devra encore patienter.

En effet, vous annoncez être toujours occupé à élaborer la réforme et - c'est la nouveauté - vouloir observer l'évolution de la situation sanitaire. Nous sommes donc bien loin de la déclaration que vous aviez faite au sein de cette commission en octobre dernier, à savoir que le texte était proche d'être présenté au gouvernement. Que les travaux aient été gelés par la crise sanitaire n'est pas surprenant, mais je crains que l'on se contente de les postposer et d'attendre la fin de la crise. Les finances de notre Région ne sont pas des meilleures et nous ne pouvons continuer à laisser certaines dépenses exploser. Il me semble donc capital de parvenir à une réforme du système.

Où en êtes-vous exactement dans la procédure d'adoption de la réforme des titres-services ? Quel est le calendrier prévu pour le dépôt d'un texte ? Peut-on espérer voir émerger la réforme en 2021 ?

Quels points d'attention liés à la crise sanitaire devez-vous encore analyser ? Quels interlocuteurs avez-vous rencontrés depuis ma dernière question en octobre 2020 ? Quelles sont les grandes lignes de la réforme en cours d'élaboration ?

Qu'en est-il de votre ambition de numériser davantage les titres-services ? Êtes-vous parvenu à un accord avec Sodexo ? Quel ratio papier/numérique visez-vous ? Quelle économie cela représentera-t-il ?

Pouvez-vous nous transmettre les résultats de l'évaluation des titres-services que vous avez fait réaliser ?

inspanningen van het agentschap zijn noodzakelijk om jongeren een eerste werkervaring te bieden.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCO

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de vooruitgang van de hervorming van de dienstencheques".

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *De hervorming van de dienstencheques laat al een hele tijd op zich wachten. In oktober verklaarde u nog dat ze bijna rond was. Dat de coronacrisis voor vertraging zorgt, is niet verwonderlijk, maar dat mag geen excuus zijn om geen vorderingen te maken. Het gewest staat er financieel niet goed voor en we mogen bepaalde uitgaven niet verder laten ontsporen.*

Hoever staat u met de hervorming van het systeem van dienstencheques? Zal die in 2021 afgerond kunnen worden? Wat zijn de grote lijnen ervan?

Welke aandachtspunten in verband met de coronacrisis moeten nog geanalyseerd worden? Welke gesprekspartners hebt u nog ontmoet sinds oktober?

Hoe staat het met uw voornemen om de dienstencheques te digitaliseren? Welke besparing levert dit op? Hebt u een akkoord bereikt met Sodexo?

Kunt u ons de resultaten van de evaluatie van de dienstencheques bezorgen?

Hebt u met de federale regering overlegd over de erkenning van dienstenchequewerk als zwaar beroep? Zo ja, wat was haar reactie?

Wat is tot slot uw kijk op het Sectoraal Vormingsfonds Dienstencheques (Vorm DC)?

Parallèlement à la réforme, en octobre dernier, vous évoquiez également votre ambition de consulter le pouvoir fédéral pour faire reconnaître la pénibilité des tâches effectuées par les travailleurs des titres-services. Quel retour avez-vous reçu du gouvernement fédéral à ce sujet ?

Enfin, où en est votre réflexion relative à des ajustements du fonds de formation titres-services ?

2265 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je vous remercie pour la constance de votre intérêt pour ce secteur et la réforme annoncée dans la déclaration de politique régionale.

Nous adaptons nos priorités ainsi que notre rythme de travail au contexte de la crise sanitaire, qui n'est pas propice à la mise en œuvre d'une réforme des titres-services. Cette réforme ne verra sans doute pas le jour avant 2022.

Ma préoccupation première est en effet de m'assurer de la viabilité du secteur des titres-services, et d'y maintenir le niveau d'emploi. On m'a constamment interrogé sur les actions entreprises pour les travailleurs du secteur qui ont perdu leur emploi, des heures de travail ou des revenus déjà modestes durant la crise. C'est aujourd'hui une préoccupation, car nous en connaissons l'impact social.

L'année 2020 a surtout permis la mise en place de primes aux entreprises et aux aides ménagères plutôt que d'une réforme. Le secteur, pourvoyeur d'emplois pour des personnes aux qualifications professionnelles réduites, a besoin de stabilité et de sérénité pour traverser la tempête économique actuelle. Sachez qu'il représente pas moins de 25.000 emplois en Région bruxelloise.

2267 Dans le cadre de la crise, nous avons été attentifs aux conditions sanitaires d'exercice du travail. Les entreprises ont été obligées de former leur personnel encadrant à cet égard, en vue d'assurer la diffusion des bonnes pratiques sanitaires auprès des aides ménagères. La direction de l'inspection régionale de l'emploi a vérifié qui avait suivi la formation obligatoire. Les entreprises en défaut ont été interpellées avec mise en demeure de suivre le second et dernier cycle de formation qui leur est proposé. Ensuite, si des entreprises restent toujours en défaut, le processus de sanction sous la forme d'une amende administrative se poursuit. Il faut évidemment que tous les travailleurs du secteur aient les bons réflexes pour ne pas exposer leur santé dans l'exercice de leur travail.

Les grandes lignes de la réforme n'ont pas évolué ; je me réfère à tout ce que j'ai dit précédemment. En tout état de cause, la réforme doit permettre de contenir l'augmentation importante du budget tout en limitant l'impact sur le niveau d'emploi en Région bruxelloise. Les variables restent les mêmes : le prix d'achat, la déductibilité fiscale et le nombre maximum de titres que chacun peut acheter en fonction de sa situation. Voilà les grandes lignes du point de vue du coût.

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *De regering past haar prioriteiten afhankelijk van de coronacrisis aan en daardoor zal deze hervorming allicht niet plaatsvinden voor 2022.*

Mijn hoofdbekommernis bestaat erin de leefbaarheid van de dienstensector te waarborgen en de werkgelegenheid op peil te houden. In het Brussels Gewest zijn er ongeveer 25.000 mensen aan de slag in de sector. Mogelijke ontslagen of een vermindering van het aantal werkuren en dus ook het inkomen hebben een enorme sociale impact.

In 2020 werd vooral ingezet op premies voor de bedrijven en de poetschulpen. De sector heeft nu vooral stabiliteit nodig om de economische storm te doorstaan.

Voorts werden de bedrijven naar aanleiding van de gezondheids crisis verplicht om het personeel extra opleidingen te geven. De Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie controleerde of dit effectief gebeurde. De bedrijven die na een eerste waarschuwing in gebreke bleven, kregen een boete.

De grote lijnen van de hervorming blijven dezelfde: de stijging van het budget binnen de perken houden zonder een al te grote impact op de werkgelegenheid. Cruciaal daarbij zijn variabele factoren als de prijs, de fiscale aftrekbaarheid en het maximale aantal cheques.

Andere aspecten behelzen het fonds voor beroepsopleidingen, de steun aan werknemers die zich willen omscholen en de erkenning als zwaar beroep.

De digitale omslag zit vervat in de opdracht (2020-2023) die aan Sodexo gegund is, waarin het bedrijf zich ertoe verbonden heeft het aantal digitale dienstencheques te verhogen. Alle informatie daarover is te vinden op de website van Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW). Het aandeel van digitale cheques neemt almaar toe.

D'autres aspects interviendront, notamment sur le fonds de formation professionnelle, les éventuels soutiens à la reconversion des travailleurs du secteur et l'éventuelle reconnaissance de la pénibilité au niveau fédéral. Les contacts sont pris à cet égard, mais le gouvernement fédéral pare actuellement à d'autres urgences et ne peut avancer sur la question.

Concernant la transition numérique du secteur, le cadre général a été fixé dans le marché quadriennal (2020-2023) attribué à l'opérateur Sodexo. Dans ce marché, Sodexo s'est engagé à augmenter le pourcentage de titres-services numériques. Je vous signale que toutes ces informations sont libres d'accès sur le site internet de Bruxelles Économie et emploi (BEE). Vous auriez pu y découvrir que le taux de chèques numériques est de 55 % pour l'année passée. Sont aussi disponibles les pourcentages pour les années antérieures, et force est de constater qu'ils progressent régulièrement.

Le site internet fournit également des informations sur les nouveaux utilisateurs. Ils sont près de 1.000 par mois, bien que ce chiffre varie selon les mois. Près de 70 à 75 % de ces nouveaux utilisateurs choisissent le numérique.

²²⁶⁹ Dans le marché attribué à Sodexo, nous visons 65 % en 2020, 75 % en 2021, 80 % en 2022 et 85 % en 2023. Ces taux annuels moyens doivent être atteints durant les quatre années du marché, conformément au cahier des charges. Un système de pénalité est prévu sous la forme d'une note de crédit émise l'année suivante, en faveur de l'administration, si l'objectif n'est pas atteint. L'adjudicataire est donc obligé de s'y conformer sous peine de pénalité.

Ma volonté est de préparer le secteur à ce que le prochain marché, en 2024-2025, soit 100 % numérique. Certes, certains utilisateurs pourraient continuer à utiliser des chèques en papier pendant quelques années encore, notamment les personnes âgées, mais nous devons viser les 100 %.

Les résultats de l'évaluation des titres-services sont accessibles sur le site internet de BEE (<https://economie-emploi.brussels/statistiques>) et ont été également transmis à la commission des affaires économiques du parlement. Si, chaque année, nous émettons et remboursons quelque 16 millions de chèques, ils ne sont que 13 millions en 2020. Ces 3 millions de chèques en moins représentent autant d'heures non prestées, et donc de rémunérations perdues pour les travailleurs. D'où ma préoccupation de faire en sorte que le secteur puisse continuer à travailler.

Pour ce qui est de la consultation du gouvernement fédéral concernant la pénibilité du secteur, j'ai transmis la demande au cabinet du ministre fédéral de l'économie et du travail, M. Dermagne. Devant faire face à la crise, il ne peut s'y atteler dans l'immédiat, mais les contacts sont pris et le message est passé. Les cabinets Dermagne et Lalieux sont disposés à en discuter,

In de opdracht van Sodexo wordt gemikt op 65% digitale cheques in 2020, 75% in 2021, 80% in 2022 en 85% in 2023. Er wordt een sanctie opgelegd via een kredietnota ten gunste van de overheid als de doelstelling niet gehaald wordt.

Zo wil ik de sector voorbereiden op een streefcijfer van 100% in de volgende opdracht vanaf 2024, waarbij bepaalde groepen, zoals ouderen, weliswaar de papieren cheques kunnen blijven gebruiken.

De resultaten van de evaluatie staan op de website van BEW en werden ook overgemaakt aan de commissie.

In 2020 werden er 3 miljoen cheques minder uitgegeven in vergelijking met andere jaren. Dat betekent dus veel verloren inkomsten voor de werknemers.

Er zijn contacten geweest met federaal minister voor Economie en Werk Pierre-Yves Dermagne over de mogelijke erkenning als zwaar beroep. Zijn kabinet en dat van minister Karine Lalieux zijn bereid om de kwestie te bespreken zodra de coronacrisis voorbij is.

dans un cadre défini, avec les autres Régions, dès qu'ils pourront se consacrer à la question.

2271 Enfin, concernant le fonds de formation titres-services, un projet d'arrêté a été soumis cette semaine au gouvernement en première lecture. Il prévoit principalement la transition numérique du processus de remboursement des formations, une reconnaissance des formations en ligne, à condition qu'elles soient données en direct (donc pas seulement des formations en ligne différées), ainsi que l'actualisation des montants remboursés aux entreprises.

Par ailleurs, une réflexion est menée avec le secteur en vue d'améliorer l'utilisation des moyens de ce fonds aujourd'hui sous-utilisés. Gageons que la réforme actuelle permettra d'améliorer cette formation.

2273 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- J'aurais effectivement pu trouver facilement les informations sur le site internet et veillerais à ne pas reproduire la même erreur. Disposant de toutes les informations, j'aurais alors pu poser des questions plus pertinentes.

Il faut bien sûr s'adapter à l'évolution de la crise sanitaire. Votre préoccupation de maintenir l'emploi est tout à votre honneur. S'il est urgent de procéder à une réforme, je soutiens votre volonté de donner la priorité au maintien de l'emploi.

Je me réjouis de l'évolution positive au niveau de la transition numérique, qui nous permettra d'atteindre un pourcentage élevé en 2023. En fonction de l'évolution de la situation, je reviendrai vous interroger sur ce dossier.

- *L'incident est clos.*

2277 **QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

2277 à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

2277 concernant "les licenciements chez Solvay".

2279 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- La presse nous a appris, le 13 janvier dernier, que Solvay allait se séparer de 10 % de son personnel, soit une centaine de collaborateurs, sur son site bruxellois. La cause invoquée est loin d'être une surprise. En effet, la société met en application sa stratégie annoncée à la fin de l'année 2019 visant à adapter l'entreprise à la nouvelle réalité économique provoquée par la pandémie. Si la perte de ces emplois est tragique pour les familles concernées, la justification avancée par l'entreprise va - j'en ai bien peur - devenir la norme pour l'année qui commence. Cette nouvelle n'est que le début

Betreffende het opleidingsfonds is deze week een ontwerpbesluit voorgelegd aan de regering voor eerste lezing. Daarin is voorzien in een digitale afhandeling van de terugbetaling, een erkenning van online opleidingen en een herziening van de terugbetalingstarieven aan de bedrijven.

Samen met de sector bekijken we hoe de middelen van het fonds beter gebruikt kunnen worden.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *In de toekomst zal ik eerst de website raadplegen zodat ik relevantere vragen kan stellen.*

Het siert u dat u de werkgelegenheid in de sector zo goed mogelijk wilt vrijwaren. Ik steun u daarbij.

Het verheugt me ook dat steeds meer gebruikers kiezen voor digitale cheques.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de ontslagen bij Solvay".

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Solvay wil in zijn Brusselse vestiging een honderdtal werknemers ontslaan. Het bedrijf wil zich aanpassen aan de nieuwe economische realiteit die door de pandemie is ontstaan. Er valt voor te vreezen dat heel wat ondernemingen de komende maanden het voorbeeld van Solvay zullen volgen.*

De federale regering zal haar steunmaatregelen vroeg of laat afschaffen en de bedrijven worden dagelijks met de harde economische realiteit geconfronteerd. De toenemende druk zal

d'une vague de licenciements. Nous risquons donc d'en observer de nombreux autres dans les mois à venir.

Les outils mis en place par le gouvernement fédéral tels que le moratoire sur les faillites, le droit passerelle et le chômage temporaire ne sont pas éternels, et les entreprises sont, chaque jour, un peu plus confrontées à la dure réalité économique. Cette pression grandissante se répercutera inévitablement sur les services régionaux de l'emploi. Afin d'accompagner les travailleurs ayant perdu leur emploi, vous avez mis en place plusieurs aides régionales :

- un fonds de soutien visant à accompagner les travailleurs dans leur reconversion ;
- l'octroi d'aides pour la création d'entreprise ;
- le renforcement de l'accompagnement individuel ;
- le renforcement des aides à l'emploi (Activa, agents contractuels subventionnés (ACS), statut article 60, etc.).

Pouvez-vous me rassurer sur le déclenchement de la procédure Renault chez Solvay ?

Avez-vous connaissance d'autres entreprises souhaitant procéder à des licenciements massifs dans les semaines à venir ?

Quel bilan dressez-vous du renforcement des mesures d'aide à l'emploi adoptées pour faire face aux conséquences du Covid-19 ?

À quelle hauteur les équipes de première ligne ont-elles été renforcées ?

D'autres mesures de remise à l'emploi sont-elles à l'étude ?

²²⁸¹ **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- La presse a bien annoncé une restructuration de l'entreprise, mais à ce jour, je n'ai pas été informé de la volonté de la direction de Solvay de procéder à un licenciement collectif.

La procédure Renault obéit à un cadre légal très strict : l'entreprise informe les syndicats, une négociation commence et la procédure de conciliation débute au sein de l'entreprise. Ce n'est qu'à l'issue de cette procédure que les services régionaux de l'emploi sont informés de la décision et du contenu des négociations. Même si la presse évoque une procédure Renault, il n'est pas certain qu'il y ait licenciement collectif. Entre l'annonce de la procédure dans la presse et la notification aux services régionaux, il se passe plusieurs mois de négociations avec les partenaires sociaux de l'entreprise. Nous sommes donc en attente de la fin des discussions et de la communication de la décision finale.

Par contre, j'ai été informé par courrier de licenciements collectifs dans d'autres entreprises, à savoir Valipat (74

ook bij de gewestelijke tewerkstellingsdiensten te voelen zijn. Daarom voerde u een aantal steunmaatregelen in.

Zal Solvay de wet-Renault toepassen?

Weet u of er ook andere ondernemingen in de komende weken massaal personeel willen ontslaan?

Welk resultaat leveren de uitgebreide steunmaatregelen in het kader van de Covid-19-crisis op?

In welke mate werden de eerstelijnssteams uitgebreid?

Bestudeert u bijkomende tewerkstellingsmaatregelen?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *In de pers verscheen een bericht over een herstructurering bij Solvay, maar het bedrijf bracht mij nog niet op de hoogte van eventuele collectieve ontslagen.*

Als de wet-Renault van toepassing is, moet de onderneming eerst de procedure doorlopen en daarna pas de gewestelijke tewerkstellingsdiensten op de hoogte brengen. Het is echter niet zeker dat er bij Solvay collectieve ontslagen komen. Dat zal pas duidelijk zijn wanneer de onderhandelingen met de sociale partners zijn afgelopen.

Ik werd wel op de hoogte gebracht van collectieve ontslagen bij drie andere ondernemingen. Ik ontvang regelmatig plannen voor collectieve ontslagen, die Actiris onderzocht heeft. De komende maanden zal die situatie zich wellicht vaker voordoen.

travailleurs concernés), Ciano Trading & Services (122 travailleurs concernés), ScanSource Europe (106 travailleurs concernés). Je reçois régulièrement des plans de licenciement collectif examinés par Actiris. Ces situations vont se multiplier dans les mois à venir.

2283 Il est trop tôt pour faire le bilan du renforcement des mesures d'aide à l'emploi adoptées dans le cadre du plan de relance. Il faut laisser un peu de temps aux mesures qui viennent d'être mises en œuvre ou renforcées, avant de vouloir déjà les changer ou en créer de nouvelles. Surtout, le moratoire sur les faillites vient d'être levé.

Je travaille à l'adaptation de la prime tuteur pour répondre aux besoins des apprenants en alternance qui ne trouvent pas le stage indispensable à leurs cursus de formation.

Il existe une série d'aides à l'emploi pour accompagner les chercheurs d'emploi inscrits auprès d'Actiris, en particulier la prime phoenix.brussels qui va se déployer dans les tout prochains mois.

Comme j'ai eu l'occasion de le dire en commission spéciale, un budget a été dégagé dans le cadre du plan de relance bruxellois pour renforcer l'accompagnement des chercheurs d'emploi. Ce budget a permis à Actiris d'engager une soixantaine d'équivalents temps plein (ETP) dont plus de 45 pour les services de première ligne à la direction chercheurs d'emploi. Il s'agit d'agents opérant dans les antennes décentralisées encore ouvertes et au centre d'appel pour accompagner les nouveaux chômeurs.

Actiris continue pourtant de recevoir des offres d'emploi. En 2020, les secteurs qui en ont communiqué le plus sont :

- l'administration publique et la Défense ;
- les services administratifs et de soutien ;
- la santé humaine et l'action sociale ;
- l'enseignement ;
- les activités spécialisées, scientifiques et techniques ;
- le commerce de gros et de détail ;
- l'information et la communication.

Actiris effectue un travail de démarchage auprès des entreprises dans le but de disposer d'un maximum d'offres d'emploi. Des rencontres avec les organisations patronales et les fédérations sectorielles sont en cours afin de leur présenter les solutions proposées par Actiris.

En 2020, Actiris a également entamé une phase de sensibilisation de ses collaborateurs aux offres d'emploi en périphérie bruxelloise et aux opérateurs situés en Flandre. Par exemple, il

Het is te vroeg om de uitgebreide steunmaatregelen van het herstelplan te beoordelen. Het moratorium op de faillissementen is nog maar net opgeheven.

Ik werk aan een aanpassing van de mentorpremie voor wie een alternerende opleiding volgt en geen stageplaats kan vinden.

Daarnaast bestaat er een reeks begeleidingsmaatregelen voor bij Actiris ingeschreven werkzoekenden, in het bijzonder de Phoenix-premie die de komende maanden wordt ingevoerd.

Ik heb een budget vrijgemaakt voor de begeleiding van werkzoekenden. Daarmee kon Actiris een zestigtal voltijdse equivalenten (VTE) in dienst nemen die in de plaatselijke afdelingen die nog open zijn en in het callcenter aan de slag gingen.

Actiris krijgt overigens nog steeds vacatures. Het agentschap gaat ook actief bij de ondernemingen op zoek naar openstaande betrekkingen. Daarnaast overlegt het met werkgeversorganisaties en de sectorfederaties over de oplossingen die het aanbiedt.

Voorts werkte het in 2020 rond bewustmaking van zijn medewerkers met betrekking tot banen in de Rand en in Vlaanderen. In november 2020 nam het deel aan een digitale jobbeurs in Aalst. Het agentschap blijft dus oplossingen zoeken voor werkzoekenden. Hoe relevant en doeltreffend die zijn, zal ik in de loop van de komende maanden beoordelen.

a organisé une journée d'information numérique sur la mobilité interrégionale en septembre dernier, avec la participation du Forem et de l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB).

En novembre 2020, Actiris a participé à une bourse de l'emploi numérique à Alost. Il a informé les chercheurs d'emploi bruxellois de cet événement par courriel et sur les réseaux sociaux. Il y a eu 9.000 visiteurs. Actiris tenait un stand où les chercheurs d'emploi pouvaient suivre une session d'information sur la mobilité interrégionale.

Actiris reste donc mobilisé et recherche tous les moyens d'offrir des solutions aux demandeurs d'emploi. Ce n'est que dans les semaines et mois à venir que nous pourrons juger de la pertinence et de l'efficacité de ces mesures.

2285 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Je vous remercie pour ces précisions. J'aurai appris que je ne dois pas toujours prendre à la lettre ce que je lis dans la presse mais plutôt attendre l'analyse finale d'une entreprise. Le décalage entre la procédure qui doit être mise en place et les pertes d'équivalents temps plein (ETP) annoncés est en effet énorme.

Je suis rassurée d'entendre qu'Actiris reçoit toujours des offres d'emploi. Je note qu'elles proviennent notamment du secteur public, et en particulier des services d'aide aux personnes qui ont grand besoin de renfort en cette période de crise sanitaire.

Dans les prochaines années, il faudra selon moi développer la mobilité interrégionale et examiner le rôle que pourra jouer Actiris dans cette stratégie.

- *L'incident est clos.*

2289 **QUESTION ORALE DE M. RIDOUANE CHAHID**

2289 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2289 **concernant "le revenu de formation pour les demandeurs d'emploi".**

2291 **M. Ridouane Chahid (PS).**- Bruxelles Formation a lancé, ce 11 janvier, une nouvelle campagne de communication afin de promouvoir les formations en ligne, non seulement pour les demandeurs d'emploi mais également pour les travailleurs en chômage temporaire. En effet, la crise sanitaire actuelle affecte sensiblement les possibilités de formation en présentiel.

Or, la formation reste un élément-clé de la recherche d'un emploi, car la non-qualification ou le manque de qualifications est un réel frein à l'emploi. Par ailleurs, l'élargissement de leurs

Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).*- *Bij de toepassing van de wet-Renault verloopt er heel wat tijd tussen de uitvoering van de procedure en de beslissing om werknemers te ontslaan.*

Het is geruststellend dat Actiris nog steeds vacatures ontvangt. De komende jaren moet u werkzoekenden stimuleren om ook over de gewestgrenzen een baan te zoeken. U moet nagaan welke rol Actiris daarin kan spelen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER RIDOUANE CHAHID

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "het opleidingsinkomen voor werkzoekenden".

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans).*- *Op 11 januari voerde Bruxelles Formation een communicatiecampagne om de online opleidingen voor werkzoekenden en tijdelijke werklozen te promoten. Door de coronacrisis kunnen er immers maar weinig opleidingen in de opleidingscentra plaatsvinden. Toch zijn die cruciaal om de kans op werk te verhogen.*

Voor kwetsbare werkzoekenden is het in normale tijden overigens ook al moeilijk om een opleiding te volgen. Voor

compétences est un véritable atout pour les travailleurs désireux de conserver leur emploi en période de crise.

M. le ministre, je vous avais déjà interrogé en juillet dernier sur le revenu de formation, et notamment sur la difficulté de faire passer ce revenu de formation d'un euro brut par heure de formation à quatre euros brut. Vous m'aviez alors répondu que cette mise en place se ferait progressivement, en collaboration avec Actiris et Bruxelles Formation.

J'avais également souligné les problèmes d'abandon de ces formations, liés notamment à la précarité des publics ciblés : problèmes de transports, de garde d'enfants, etc. Si certaines de ces difficultés peuvent être atténuées par les formations en ligne, d'autres peuvent également apparaître. Je citerai les problèmes liés à la connaissance de l'informatique, au matériel informatique ou aux espaces personnels, qui sont parfois fort réduits.

La bonne nouvelle est arrivée à l'occasion des débats budgétaires en novembre dernier : vous nous annonciez alors qu'après de très longues années d'immobilité, le montant de l'indemnité horaire allait passer à deux euros bruts. Si la première étape - à savoir le doublement de l'indemnité horaire - est une excellente chose, j'aimerais savoir ce qui se passera ensuite. Est-il envisageable que cette indemnité passe graduellement à quatre euros brut ?

²²⁹³ Vous avez souligné - à raison - que l'un des problèmes posés par le passage de l'indemnité à un véritable revenu était son assujettissement à l'impôt fédéral. Nos apprenants ne manqueront donc pas de froncer les sourcils face à une situation où les autorités publiques donnent d'une main ce qu'elles reprennent de l'autre.

Avez-vous déjà eu l'occasion d'aborder ce point avec votre collègue du gouvernement fédéral ?

Avez-vous eu des retours sur la campagne de sensibilisation menée par Actiris en 2020, qui portait plus précisément sur la mise en place des 300 formations gratuites ?

Des mesures d'accompagnement ont-elles été prises afin de permettre aux demandeurs d'emploi et aux travailleurs en chômage temporaire de suivre ces formations en ligne ?

Le gouvernement va-t-il mettre en place ou a-t-il mis en place des mesures afin d'éviter l'intensification de la fracture numérique liée aux formations en ligne ?

²²⁹⁵ **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je vous remercie, M. le député, pour l'intérêt constant que vous portez à cette question qui fait partie de la déclaration de politique régionale (DPR). Nous avons tous été très heureux de pouvoir enfin adapter cette indemnité de formation inchangée depuis 1997, la faisant doubler puisqu'elle est passée d'un à deux euros. Ce doublement représente malgré tout un montant total de quelques millions d'euros, et vous connaissez la situation budgétaire de la Région.

kinderopvang of het vervoer naar de opleiding is er vaak geen geld.

Met een online opleiding vallen deze problemen weg, maar ontstaan er andere knelpunten: een deel van de doelgroep beschikt over onvoldoende informaticakennis of -apparatuur, of over een rustige plek in huis.

In juli vroeg ik u al of het opleidingsinkomen voor werkzoekenden opgetrokken kon worden van 1 naar 4 euro bruto per uur. U antwoordde toen dat dit geleidelijk aan zou gebeuren, in samenwerking met Actiris en Bruxelles Formation. Ondertussen liet u tijdens de begrotingsbesprekingen weten dat de opleidingsvergoeding verhoogd wordt tot 2 euro. Dat is goed nieuws, maar volgt er nog een verhoging tot 4 euro?

Als de vergoeding een inkomen wordt, dan zal de federale overheid dit belasten. Hebt u dit probleem al aangekaart bij de federale minister?

Hebt u zicht op de resultaten van de informatiecampagne van Actiris in 2020, waarbij 300 gratis opleidingsplaatsen werden aangeboden?

Zijn er maatregelen getroffen om werkzoekenden in staat te stellen om online opleidingen te volgen, zodat de digitale kloof niet nog groter wordt?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *De aanpassing van de opleidingsvergoeding, die sinds 1997 onveranderd was gebleven, staat in de gewestelijke beleidsverklaring (GBV).*

Het is goed dat deze regering het bedrag verdubbelt. Het uitvoeringsbesluit zal na advies van de Raad van State door de regering worden aangenomen en zal retroactief gelden vanaf januari.

L'adhésion de principe a été décidée, les budgets ont été votés et le gouvernement devra adopter l'arrêté en deuxième lecture, après avis du Conseil d'État. Cet arrêté aura un effet rétroactif au 1er janvier. Le dossier progresse, et je m'en réjouis.

La question suivante concerne la possibilité de faire passer l'indemnité à quatre euros. Il s'agit là non seulement d'une question budgétaire, que la Région va devoir assumer, mais aussi d'un travail de concertation préalable avec le gouvernement fédéral afin d'éviter une incidence fiscale qui serait désastreuse.

Il n'est pas envisageable que la Région dépense de l'argent juste pour alimenter les caisses de l'État fédéral sans que la personne formée ne constate un quelconque effet dans sa rémunération. Il s'agit également de sécuriser tous les aspects relatifs à la sécurité sociale et de déterminer s'il s'agit d'un revenu ou d'une cotisation.

Si le gouvernement fédéral devait requalifier l'indemnité de formation en revenu ou en rémunération, celle-ci serait soumise aux cotisations sociales et à fiscalisation, ce qui serait très préjudiciable.

J'avais parlé de cette mesure lors de de la première conférence avec le ministre Dermagne en novembre, et j'ai écrit aux ministres fédéraux compétents - le ministre des pensions et le ministre des finances - pour qu'ils puissent prendre position à ce sujet. M. Dermagne m'ayant déjà fourni une réponse positive concernant le volet de la sécurité sociale, j'attends les réponses des autres ministres. Comme vous le voyez, nous travaillons activement et avons déjà enregistré des progrès.

²²⁹⁷ C'est Bruxelles Formation qui a lancé la campagne de communication que vous mentionnez, dans le but de sensibiliser les Bruxellois à la formation en ligne, qu'ils soient chercheurs d'emploi, travailleurs ou en chômage temporaire.

Grâce aux moyens obtenus dans le cadre du plan de relance bruxellois, nous renforçons l'offre de formation, et notamment l'apprentissage en ligne, proposé gratuitement à tous les travailleurs à raison d'un module à la fois par personne. L'accès sera gratuit pendant toute l'année 2021 - je ne puis présager de la suite, eu égard à l'incidence budgétaire de cette prise en charge.

Pour ce qui est de l'accompagnement, Bruxelles Formation a renforcé l'action du pôle BF espaces numériques, en collaboration avec différents partenaires, afin d'offrir un accompagnement qualitatif aux stagiaires qui se forment en ligne par un coaching adapté.

Quant à la fracture numérique qui pourrait frapper les travailleurs souhaitant profiter de ces formations à distance, Bruxelles Formation a acquis 440 ordinateurs portables destinés à être prêtés aux chercheurs d'emploi, afin de maintenir leur accès aux formations. Ce stock permet de répondre aux demandes de l'ensemble des pôles de Bruxelles Formation et est à la disposition des stagiaires.

Of er een opschaling naar 4 euro komt, ligt ingewikkelder. Niet alleen vergt dat een nog groter budget, maar moet er overlegd worden met de federale overheid. Als de federale regering deze verhoogde vergoeding ziet als een inkomen, dan worden daar sociale lasten en belastingen op geheven.

Ik heb hierover al met minister Dermagne overlegd, die me op het vlak van de sociale lasten kon geruststellen. Daarnaast nam ik ook contact op met de federale ministers van Pensioenen en van Financiën.

De gratis online opleidingen worden aangeboden door Bruxelles Formation. Alle geïnteresseerden, of ze nu werkzoekend, aan het werk of tijdelijk werkloos zijn, kunnen een keer per jaar een gratis module volgen. Dit aanbod geldt gedurende heel 2021 en kon gerealiseerd worden met middelen uit het Brusselse herstelplan.

Daarnaast zorgt Bruxelles Formation voor een gedegen begeleiding van de mensen die online les volgen. Stagiairs krijgen een aangepaste coaching. Bruxelles Formation heeft vierhonderd laptops beschikbaar voor werkzoekenden en stagiaires voor het volgen van een opleiding.

Tot slot leg ik morgen een plan voor digitale toegankelijkheid voor aan de regering, dat onder meer over werkzoekenden gaat. Zodra het goedgekeurd is, kan ik er meer over vertellen.

Enfin, je présenterai demain au gouvernement un plan d'appropriation numérique, dont l'un des volets concerne les chercheurs d'emploi. Je ne puis en parler tant qu'il n'aura pas été approuvé.

2299 **M. Ridouane Chahid (PS).**- Je note que la demande d'augmentation progressive n'est pas rejetée. Des aspects budgétaires sont en jeu, ainsi que des éléments qui doivent être discutés au niveau fédéral. Nous allons contacter la ministre des pensions, car M. Dermagne semble, pour sa part, avoir déjà rendu un avis positif.

Nous appuierons la démarche du ministre Clerfayt si elle est portée au sein du gouvernement bruxellois.

- *L'incident est clos.*

2303 **QUESTION ORALE DE MME ELS ROCHETTE**

2303 à **M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2303 **concernant "la mise en œuvre de 'once only'".**

2305 **Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a)** (*en néerlandais*).- *L'ordonnance du 17 juillet 2020 garantissant le principe de la collecte unique de données, aussi connu comme principe "once only", a pour objectif de diminuer la charge administrative pour les citoyens et les entrepreneurs. Les administrations bruxelloises doivent faire un meilleur usage des données dont elles disposent et partager ces informations entre elles en toute sécurité. Lors des débats budgétaires, vous avez dit qu'il était temps que les nombreuses données régionales soient mieux gérées et mises aussi au service des citoyens.*

De nombreux efforts ont été réalisés. La plate-forme Fidus, développée par le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) et opérationnelle depuis 2020, permet aux administrations bruxelloises d'avoir accès à des documents originaux.

Par ailleurs, la Région de Bruxelles-Capitale et les administrations locales échangent aussi des documents juridiques et administratifs sur la plate-forme BOS xchange.

De heer Ridouane Chahid (PS) (*in het Frans*).- *De vraag naar een progressieve verhoging van de vergoeding is dus niet verworpen, maar er spelen nog begrotingsaspecten mee en er moet nog overlegd worden met de minister van Pensioenen.*

Het plan van minister Clerfayt krijgt alvast de steun van de PS-fractie.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS ROCHETTE

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de uitrol van 'once only'".

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- De ordonnantie voor de verankering van het principe van de unieke gegevensverzameling, ook gekend als het once-onlyprincipe, dateert van 17 juli 2020. De bedoeling is de administratieve last voor burgers en ondernemers te verminderen. De Brusselse besturen, waaronder de OCMW's en de openbare instellingen die afhangen van het Brussels Gewest en de gemeenten, moeten beter gebruikmaken van de informatie waarover ze vandaag al beschikken en die gegevens op een veilige manier met elkaar delen. U verwoordde het in de begrotingsbespreking eind 2020 als volgt: "Delen, delen en nog maar eens delen om het leven van de burger gemakkelijker te maken. Het is tijd om de bestaande instrumenten te veranderen en te versterken, om de enorme hoeveelheid gewestelijke gegevens beter te beheren en ze ten dienste te stellen van onze burgers en niet alleen van onze besturen."

Er is al heel wat werk verzet. De tool Fidus, ontwikkeld door het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG), werd operationeel in 2020. Via dat platform krijgen de Brusselse besturen toegang tot authentieke gegevens, zoals het rijksregisternummer, de gezinssamenstelling en de gegevens in verband met handicaps, zonder dat er dure technische aanpassingen nodig zijn. Om toegang te krijgen, moeten besturen een aanvraag indienen, waarbij ze aan bepaalde vormelijke vereisten moeten voldoen. Daarna volgt een procedure om de aanvraag goed te keuren.

Met het negenkoppige team van Fidus voert het CIBG promotie en ondersteunt het besturen die voor het eerst met de tool werken. U meldde eerder in een antwoord dat er in 2020 naar schatting

²³⁰⁷ *Le rapport annuel 2019 de l'agence de simplification administrative bruxelloise Easybrussels signale que seize communes, treize CPAS et trois zones de police utilisent cette plate-forme.*

Mon groupe se réjouit de ces avancées en matière d'harmonisation et d'efficacité. Nous estimons en effet que notre Région doit être administrée comme une ville. C'est aussi une question sociale : chaque Bruxellois a droit à un bon service, qu'il vive dans une commune riche ou pauvre.

Les dix-neuf communes et CPAS bruxellois ont-ils introduit une demande d'accès à Fidus ? Tous les demandeurs y ont-ils reçu un accès ? Quel soutien les demandeurs reçoivent-ils pour satisfaire aux exigences requises pour y accéder ? Pouvez-vous nous donner un état des lieux de la question ? Qu'en est-il de l'accès à BOS xchange ?

Dans un article paru en juillet 2020, vous avez déclaré que le principe de la collecte unique de données devrait être appliqué à 462 formulaires pour le 1er janvier 2021. De quelles instances ces formulaires émanent-ils ? Ont-ils été adaptés ? Depuis lors, a-t-on identifié d'autres formulaires auxquels le principe doit être appliqué ? Ont-ils été détectés par Easybrussels ou par les citoyens ou les entrepreneurs ?

²³⁰⁹ **M. Bernard Clerfayt, ministre (en néerlandais).** - *Toutes les communes utilisent déjà Fidus. Quatre CPAS y sont connectés, mais uniquement pour la facturation électronique. Pour le reste, l'ensemble des CPAS sont déjà connectés depuis de nombreuses années à la Banque-carrefour de la sécurité sociale (BCSS). Les CPAS exercent par ailleurs des compétences fédérales de manière décentralisée. Ils ne demandent donc pas spécialement à être connectés à Fidus.*

BOS xchange est le fruit d'une collaboration entre Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL) et le CIRB. Les dix-neuf communes l'utilisent pour transférer des documents vers l'autorité de tutelle.

iets minder dan 8 miljoen bewerkingen uitgevoerd zullen worden op het platform.

Daarnaast is er ook de toepassing BOS-xchange online, waarmee het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de plaatselijke besturen juridische en administratieve documenten uitwisselen.

In het jaarverslag 2019 van het gewestelijk agentschap voor administratieve vereenvoudiging (easy.brussels) las ik dat zestien van de negentien gemeenten, dertien van de negentien OCMW's en drie van de zes politiezones actief gebruikmaken van dat platform.

De one.brussels-sp.a-fractie juicht die stappen naar harmonisering en efficiëntie toe. Wij zijn immers van mening dat we ons gewest als één stad moeten besturen. Dat streven is ook een sociale aangelegenheid. Elke Brusselaar heeft recht op een sterke dienstverlening, of hij nu in een arme of in een rijke gemeente woont.

Hebben alle negentien Brusselse OCMW's en gemeenten een aanvraag ingediend voor toegang tot Fidus? Hebben alle aanvragers intussen ook toegang gekregen? Indien niet, wat is de verklaring? Hoe biedt u oplossingen? Welke ondersteuning krijgen aanvragers zodat ze aan de vereisten voldoen (en hun verzoek dus kan worden ingewilligd)? Tegen wanneer zullen ze allemaal aan het systeem deelnemen? Kunt u daarover een stand van zaken geven?

Hoeveel gemeenten, OCMW's en politiezones maken gebruik van de online toepassing BOS-xchange? Indien ze er geen gebruik van maken, wat is de verklaring? Hoe zorgt u voor beterschap? Kunt u ons ook daarover een stand van zaken geven?

In een persbericht van juli 2020 meldde u dat er 462 formulieren waren geïdentificeerd waarop het once-only-principe voor 1 januari 2021 toegepast moest worden. Over welk soort formulieren gaat het: formulieren van gemeenten, OCMW's of andere instanties? Zijn die formulieren inmiddels aangepast? Werden er sindsdien nog formulieren gemeld die aan het principe aangepast moeten worden? Werden die door easy.brussels zelf opgespoord of door burgers of ondernemers gemeld?

De heer Bernard Clerfayt, minister. - Alle gemeenten maken al gebruik van Fidus. Vier van de OCMW's zijn erbij aangesloten, maar alleen voor hun elektronische facturering. Voor andere doeleinden zijn alle OCMW's al jarenlang aangesloten op de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ). De OCMW's voeren immers, op een gedecentraliseerde manier, federale bevoegdheden uit. Daarom vragen ze momenteel niet specifiek om zich bij Fidus aan te sluiten.

BOS-xchange is het resultaat van een vruchtbare samenwerking tussen de gebruiker, Brussel Plaatselijke Besturen (BPB), en de dienstverlener, het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG). De negentien gemeenten gebruiken BOS-

²³¹¹ *BOS xchange est installé dans dix-huit CPAS, en cours d'installation à Etterbeek, et utilisé dans quinze CPAS. Une formation au système est en cours pour les CPAS de Schaerbeek, Ixelles et Saint-Josse-ten-Noode.*

Bos xchange est utilisé dans quatre zones de police et en cours d'installation dans la zone de police Montgomery. Seule la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles ne l'a pas encore, mais il est prévu de la contacter prochainement.

Les pouvoirs locaux non connectés à BOS xchange disposent d'une solution développée en interne. Le CIRB a réalisé des démonstrations de BOS et BPL soutient son déploiement auprès de tous les pouvoirs locaux.

Les 462 formulaires susmentionnés font partie d'un inventaire des formulaires administratifs régionaux et locaux réalisé par Easybrussels à l'été 2018. Sur la base de cet inventaire, Easybrussels a analysé les 30 démarches ayant le plus grand impact. Fin 2020, les premiers résultats de cette analyse ont été présentés aux administrations, avec des recommandations concrètes de simplification. Ces trente formulaires représentent près du tiers de l'ensemble des demandes.

²³¹³ *Certaines recommandations sont déjà mises en œuvre et feront l'objet d'un suivi attentif de la part d'Easybrussels en 2021. Des discussions sont également en cours avec le CIRB et les administrations pour appliquer ces recommandations.*

Depuis la publication de l'ordonnance, plusieurs administrations ont contacté d'elles-mêmes Easybrussels pour simplifier leurs formulaires. Des campagnes de communication seront aussi menées pour encourager les citoyens et les entreprises à signaler sur le site d'Easybrussels les formulaires non conformes au principe de collecte unique de données.

²³¹⁵ **Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a)** (en néerlandais).- *Je suis satisfaite d'apprendre que des zones de police supplémentaires se sont connectées au système. Cela améliorera leur efficacité.*

Pourriez-vous nous transmettre la liste des 30 formulaires sélectionnés ?

xchange (de BOS-communicatiemodule) om documenten aan de toezichthoudende overheid te bezorgen.

BOS-xchange werd geïnstalleerd bij achttien OCMW's en wordt door vijftien OCMW's gebruikt. Bij de OCMW's van Schaerbeek, Elsene en Sint-Joost is de opleiding over het systeem nog bezig. Enkel het OCMW van Etterbeek heeft nog geen BOS, maar de installatie is aan de gang.

BOS-xchange wordt gebruikt in vier politiezones en momenteel wordt het systeem geïnstalleerd in politiekezone 5343. Alleen de politiekezone Brussel-Hoofdstad / Elsene blijft nog over, maar binnenkort vinden er contacten plaats om de mogelijke toetreding van die zone te analyseren.

De plaatselijke besturen die momenteel geen gebruikmaken van BOS-xchange, hebben een eigen interne oplossing. Het CIBG heeft demonstraties uitgevoerd van BOS-xchange en ook BPB ondersteunt de invoering ervan bij alle plaatselijke besturen, onder meer door middel van rondzendbrieven.

De 462 formulieren die in het persartikel worden vernoemd en waarop het once-only-principe moet worden toegepast, maken deel uit van een overzicht dat easy.brussels in de zomer van 2018 heeft opgesteld van alle administratieve formulieren, zowel op gewestelijk als op lokaal niveau, inclusief de formulieren van de OCMW's.

Op basis van dat overzicht heeft easy.brussels de dertig formaliteiten met de grootste impact geanalyseerd. Die top 30 was eind 2020 klaar en de eerste resultaten werden reeds voorgelegd aan de besturen, met concrete aanbevelingen ter vereenvoudiging. Die dertig formulieren vertegenwoordigen samen ruim een derde van alle aanvragen.

Sommige aanbevelingen worden al toegepast en easy.brussels zal ze in 2021 nauwkeurig opvolgen. Momenteel vinden er ook besprekingen plaats met het CIBG en de beoogde besturen om de aanbevelingen van de top-30-opdracht uit te voeren. Sinds de publicatie van de ordonnantie over het once-only-principe hebben meerdere besturen easy.brussels al spontaan gecontacteerd om hun formulieren te vereenvoudigen. Het gaat onder meer over de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, het OCMW van Sint-Joost-ten-Node en het gemeentebestuur van Sint-Gillis. Er zullen ook communicatiecampagnes worden gevoerd om burgers en bedrijven ertoe te stimuleren om op de website van easy.brussels te melden welke formulieren niet voldoen aan het once-only-principe.

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- Ik ben blij te vernemen dat er bijkomende politiezones zich hebben aangesloten bij het systeem, waardoor de efficiëntie zal toenemen.

Ik ben benieuwd naar die top 30 van formulieren. Kunt u ons daarvan een lijst bezorgen? Ik begrijp de doelstelling om met de meest gebruikte documenten te beginnen. Afhankelijk van

Je suis aussi contente qu'autant d'institutions prennent d'elles-mêmes contact avec le CIRB. La Région est manifestement sur la bonne voie.

²³¹⁷ **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *Je vous propose de me demander la liste par écrit, éventuellement par courriel. Je vous la transmettrai immédiatement.*

- L'incident est clos.

de evaluatie zal het systeem later wellicht uitgebreid worden tot andere documenten.

Ik ben ook tevreden dat zoveel instellingen zelf contact opnemen met het CIBG. Het gewest zit duidelijk op het juiste spoor en ik kijk uit naar de toepassingen van de komende jaren.

De heer Bernard Clerfayt, minister.- Ik stel voor dat u me een schriftelijke vraag stelt om de lijst op te vragen. U kunt het me ook per e-mail vragen, dan bezorg ik u die lijst meteen.

- Het incident is gesloten.